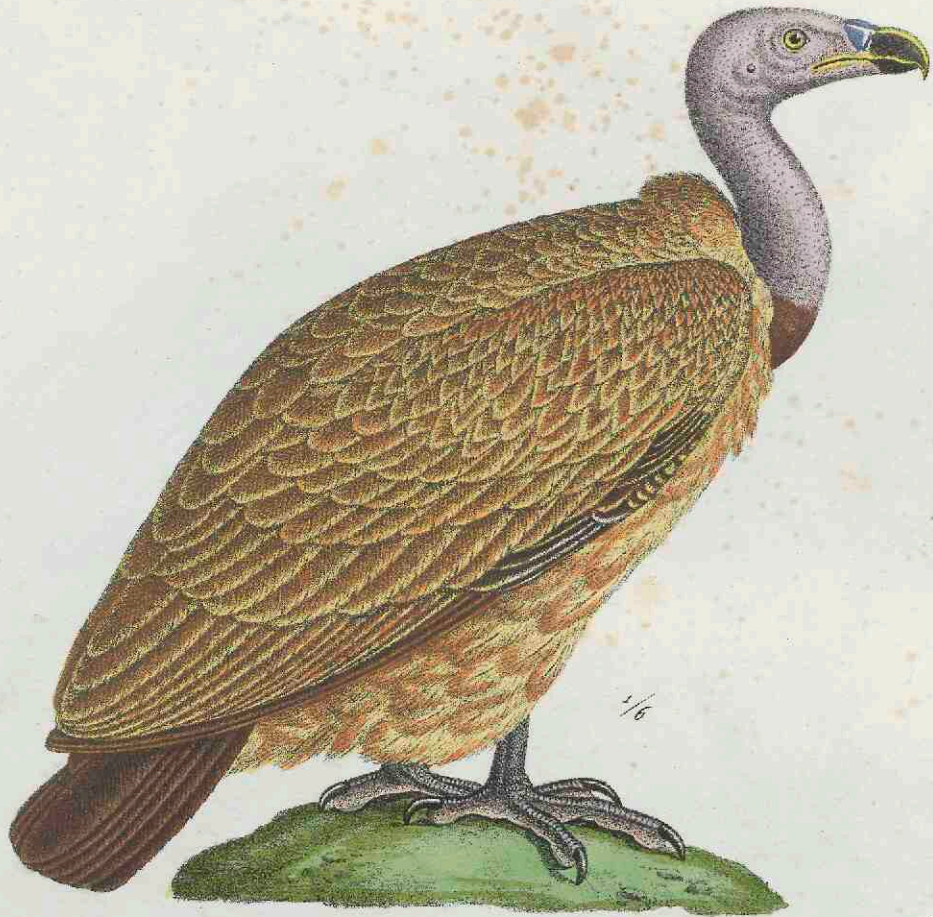




Naturgeschichte und Abbildungen der Vögel

<https://hdl.handle.net/1874/44912>



Indischer Geier.
Vultur indicus.
Vautour indou.



Grauer Geier.
Vultur cinereus.
Vautour arrian.



Weissköpfiger Geier.
Vultur fulvus.
Vautour Griffon.



Der schmutzige Aarvogel.
Cathartes percnopterus.
Catharte alimoche.



Ohrengieier. *Vultur auricularis.*
Vautur l'oricou.



Der grosse Condor.
Cathartes gryphus.
Catharte Condor.



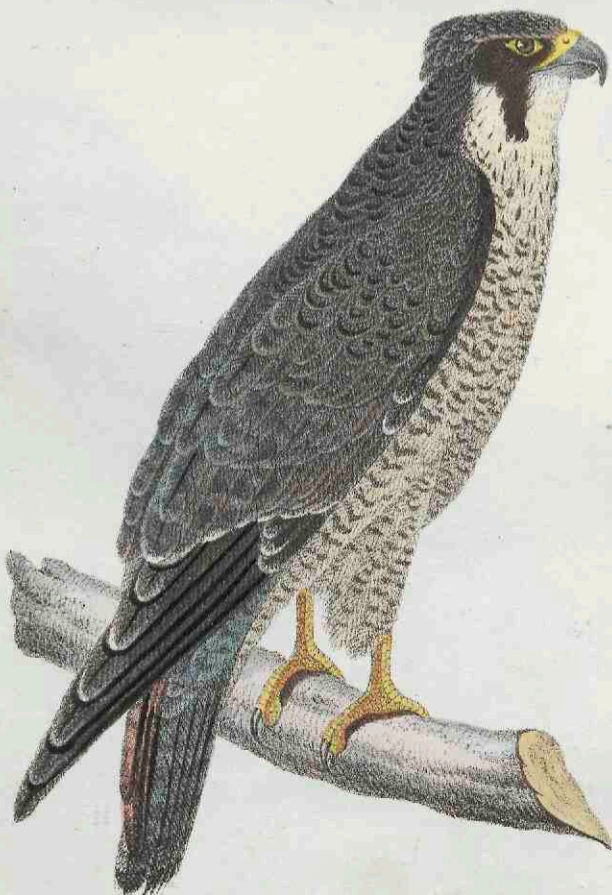
Bärtiger Geieradler.
Gypaetos barbatus.
Gypaete barbu.



Der Chicquera.
Falco Chicquera.
Le Chicquera.



Gehaubter Falke.
Falco lophotes.
Faucon huppard.



Der Taubenfalke.
Falco peregrinus.
Faucon pelerin.



Der Geierfalke.
Falco islandicus.
Faucon Gerfaut

$\frac{2}{6}$
der natürl. Grösse.



*Der Lerchenfalke, Baumfalke.
Falco subbutes.
Faucon hoberau.*



*Der Merlinsfalke, Blausfalke.
Falco aesalon.
Faucon émerillon.*



*Weisskehliger Falke.
Falco albogularis.
Faucon à gorge blanche.*



Der Rothfüßfalke. W.
Falco rufipes.
 Faucon à pieds rouges.



Der Thurmfalke.
Falco tinnunculus.
 Faucon cresserelle.



Zweizahniger Falke.
Falco diodon.
 Faucon diodon.



Aldrovandischer Falke.
Falco Aldrovandini.
 Faucon Aldrovandini.



Der Kaiser-Adler.
Falco imperialis.
Aigle imperial.



Der See-Adler.
Falco albicilla.
L'aigle pygargue.



Der Stein-Adler.
Falco fulvus.
Aigle commun.

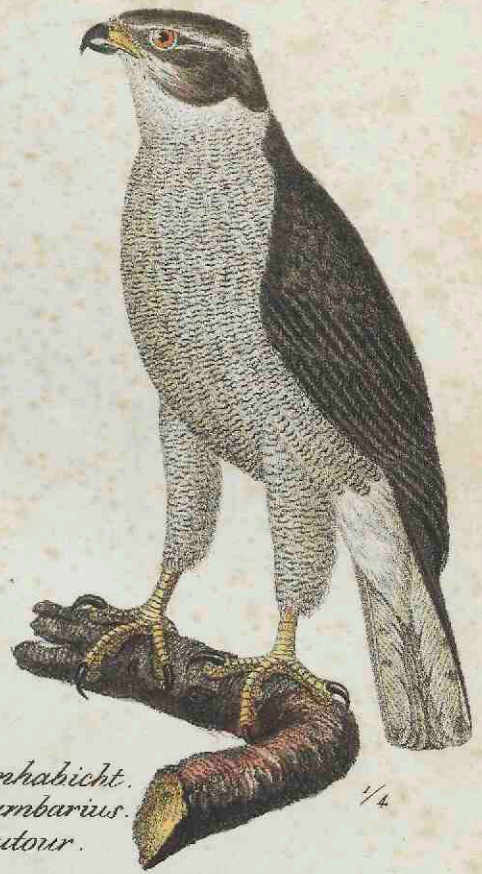


Adler mit abgestuftem Schwanz.
Falco fuscosus.
Aigle à queue etagée.

1/6
natürl. Größe



*Der Flussadler.
Falco haliaetos.
Le Balbuzard.*



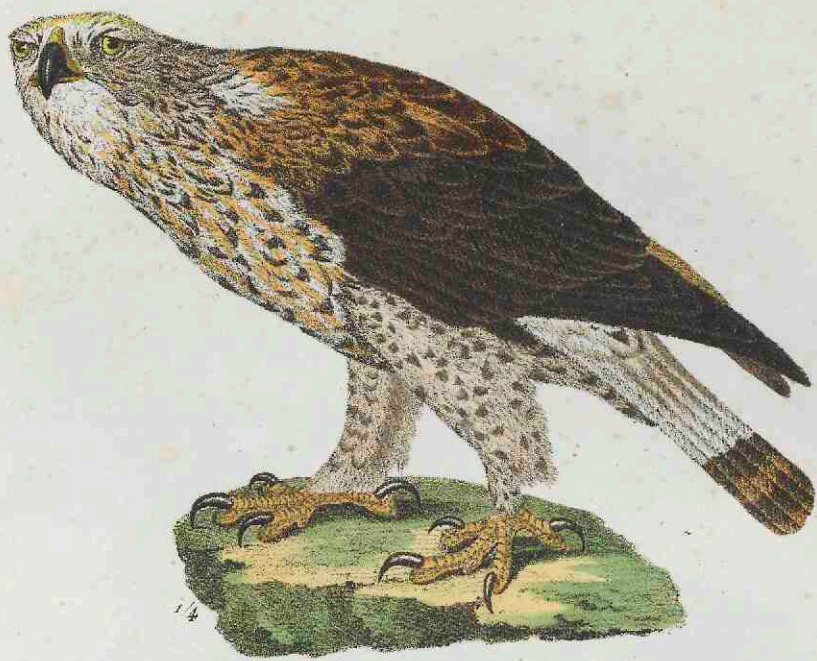
*Taubenhabicht.
Falco palumbarius.
L'autour.*



*Der Casarara.
Falco novae Zelandiae.
Caracara funèbre.*



*Nachtbackiger Habicht.
Falco gymnogenys.
Autour joues nues.*



*Rauhfüßiger Falke.
Falco lagopus.
Buse pattue.*



*Grausamer Habicht.
Falco destructor.
Autour destructeur.*



*Der Hakenbussard.
Falco uncinatus.
Cymindis bec en croc.*



Die rostfarbe Weihe.
Falco rutilans.
Buse roussâtre.



1/4

Die Sumpf-Weihe.
Falco palustris.
Busard à sourcils blancs.



Junges Weibchen.



Männchen.

Die Wiesen-Weihe, Männ. u. Weibch.
Falco cineraceus.
Busard Montagu.

1/5



*Kleiner Milan.
Falco tinnunculus.
Milan Rioour.*



*Rothbrauner Milan.
Falco milvus.
Falco royal.*



*Milan mit unregelmässigem Schwanze.
Falco dispar.
Milan à queue irrégulière.*



*Afrikanischer Granichgeier.
Cypogeranus africanus.
Le Messenger.*



*Germeine Nachteule.
Strix aluco.
Chouette hulotte.*



*Die Sperbereule.
Strix nisoria.
Chouette caparacock.*



*Die Habichtseule.
Strix uralensis.
Chouette de l'Oural.*



*Die braune Eule.
Strix castanoptera.
Chouette spadacée.*



Die Sumpf-Ohreule.
Strix brachyotos.
 Hibou brachiote. f.



Der Schleier-Kautz.
Strix flammea.
 Chouette effraie



Bläffende-Ohreule.
Strix strepitans.
 Hibou bruiant.



Die Uhu-Ohreule.
Strix bubo.
 Hibou grand duc.



1/2

Die Dohle.
Corvus Monedula
Le chouca



1/2

Garten-Elster.
Pica melanoleuca.
La Pie.



1/4

Glänzende Krähe.
Corvus splendens.
Corbeau éclatant.



Der Rabe.
Corvus corax
Le Corbeau.



*Nashornvogel mit platem Horn.
Buceros Hydrocorax.
Calao à casque plat.*



*Nashornvogel mit gefurchtem Schnabel.
Buceros sulcatus.
Calao à casque sillonné.*



*Rothhorniger Nashornvogel.
Buceros cassidix.
Calao à cimier.*



*Abyssinischer Hornschnabel.
Buceros abyssinicus.
Calao caronculé.*



Der Eichelkeher.
Pica glandaria.
Le Geay.



Der Nusskeher.
Nucifraga caryocatactes.
Le casse noir.

$\frac{2}{3}$ der natürl. Grösse



Halsband-Elster.
Pica torquata.
Pie torqueole.



blaue Elster.
Pica azurea.
Pie bleue du Ciel.



Gelbschnäblige Drosseldohle.
Pyrrhonorax pyrrhonorax.
 Le chanquard.

1/3



Rothschnäblige Drosseldohle.
Pyrrhonorax graculus.
 Le Coracias.



Nacktköpfige Elster.
Pica gymnocephala.
 Pie chauve.

1/3



Gehaubte Elster.
Pica gubernatrix.
 Garrule commandeur.



Sägeschwänziger Lappenvogel
Glaucopsis temnura.
Glaucopse temnure.



Martischer Sägeschnabel.
Prionites Martii.
Momot de Martius.



Geschnätziger Mino.
Gracula religiosa.
Le Mainate.



Flötende Atzel.
Barita tibicen.
Le cassican flüteur.



Grüner Federschnabel.
Kitta virescens.
Piroll verdin.



Meergrüner Federschnabel.
Kitta thalassina.
Piroll thalassin.



Die Purpurrolle.
Colaris violacea.
Le Role violet.



Die Mandelkrähe.
Coracias garrula.
Le Kollier.



Europaischer Seidenschwanz.
Bombicilla garrula.
Le Jaseur.



Europaischer Pirol.
Oriolus Galbula.
Le Lorient.



Afrikanischer Ochsenhacker.
Buphaga erythrorhynchos.
Pique-boeuf bec-coraïl.



Prinzen-Pirol.
Oriolus regens.
Lorient Prince-Régent.



*Gelbrückige Staardohle.
Psarocolius icteronotus.
Cassique jaune du Brésil.*



*Zitrongelbe Staardohle.
Psarocolius gymnops.
Cassique jaune à calotte noir.*



*Rothflügelige Staardohle.
Psarocolius phoeniceus.
Cassique à ailes rouges.*



*Zweybindige Staardohle.
Psarocolius bifasciatus.
Cassique à deux bandes.*

1/2 der natürl. Größe.



Singender Glanzvogel.
Lamprolaima cantor.
Sterne chanteur.



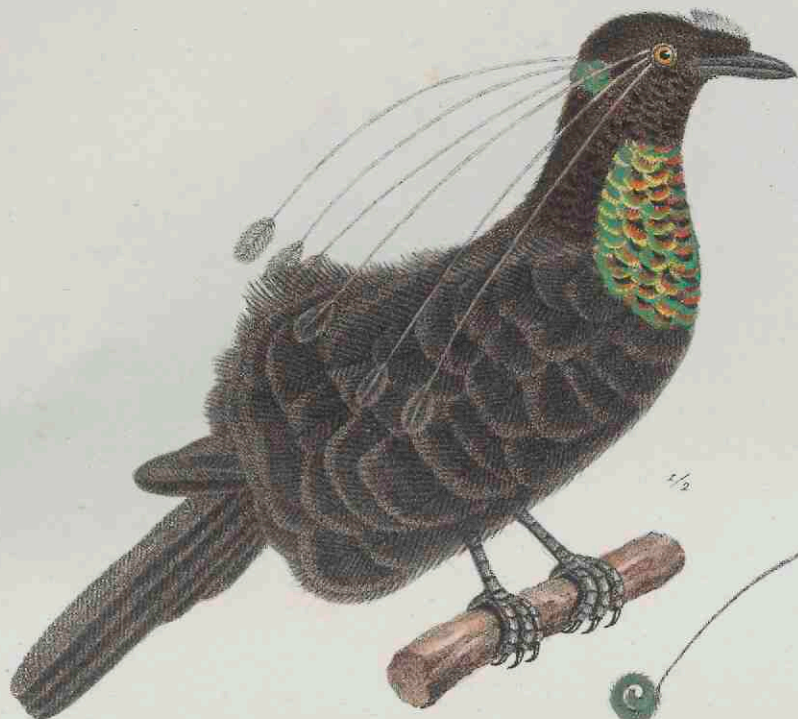
Rosenrother Viehwogel.
Pastor roseus.
Le merle couleur de rose.



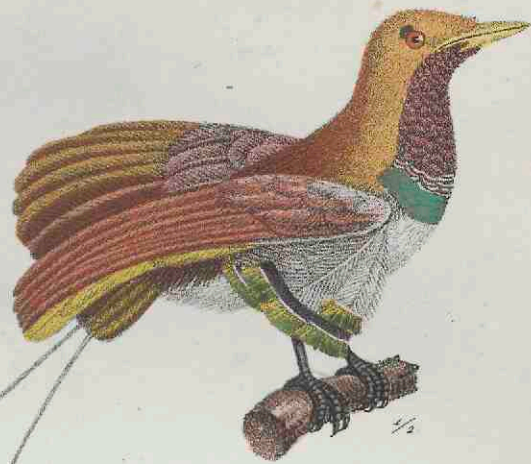
Einfarbiger Staar.
Sturnus unicolor.
L'etourneau unicolore.



Gemeiner Staar.
Sturnus varius.
L'etourneau commun.



Sechshadiger Paradiesvogel.
Paradisaea sixisetacea.
Le sixilet.



Königs-Paradiesvogel.
Paradisaea Regia.
Le Manucode.



Prächtiger Paradiesvogel.
Paradisaea superba.
Paradisier superbe.



Großer Paradiesvogel.
Paradisaea apoda.
Paradisier grand émeraude.



Die Blauamsel.
Turdus cyanus.
Merle bleu.



Die Singdrossel.
Turdus musicus.
Merle grive.



Gelbe Drossel.
Turdus citrinus.
Merle citrin.



Die gemeine Amsel.
Turdus merula.
Merle noire.

3/5



Gemeiner Wasserschmätzer.
Cinclus aquaticus.
Le merle d'eau.



3/4

Gerchupppter Drossling.
Turdoides squamatus.
Turdoides écaillé.



3/4

Drossling mit blauglänzendem Kopf.
Turdoides chalciocephalus.
Turdoides cap-bronzé.



2/3

Rothbauchiger Kurzschwanz.
Pitta erythrogaster.
Breve à ventre rouge.



Grosser Kurzschwanz.
Pitta gigas.
Brève géant.



Halsband Tymalie.
Tymalia thoracica.
Brève thorachique.



Gestreifter Vanga.
Vanga striata.
Vanga rayé



Metallglänzende Myophone.
Myophonus metallicus.
Myophone luisant.



Gehelmter Würger.
Lanius frontatus.
Pie-grièche à casque.



Gestreifter Batara.
Tamnophilus radiatus.
Tamnophile rayé.



Getropfter Batara.
Tamnophilus guttatus.
Tamnophile gouté.

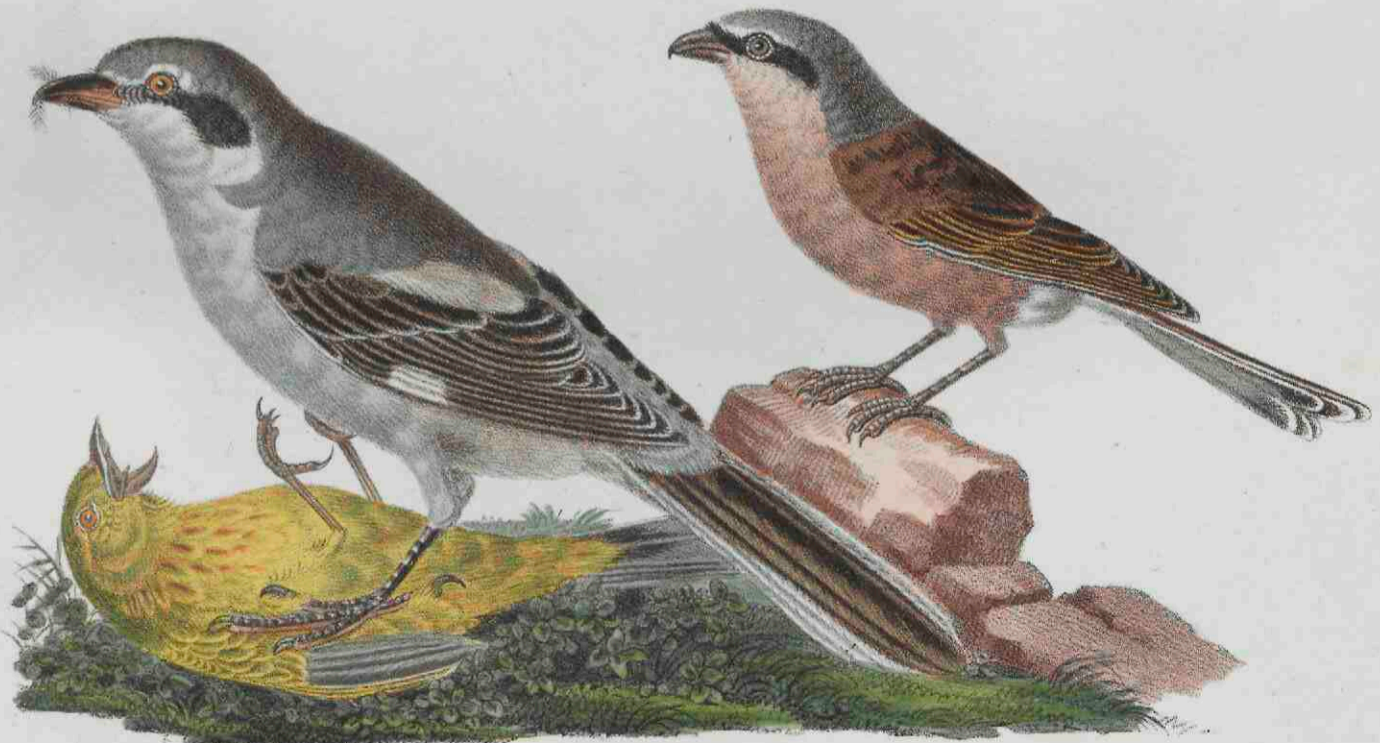


Bärtiger Haarträger.
Trichophorus barbatus.
Crinon barbu.



Cayennische Beharde.
Buaris cayana.
 Becarde de Cayenne.

Prächtiger Zahmschnabel.
Sparaderis superbus.
 Le bec de fer.



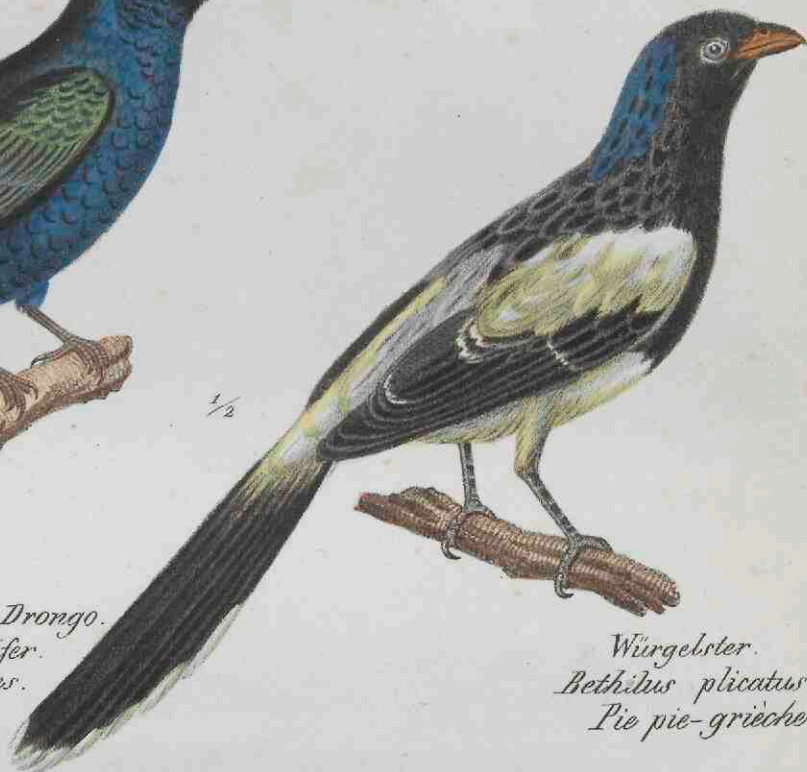
Der grosse graue Würger.
Lanius excubitor.
 Pie-grièche grise.

$\frac{2}{5}$

Der Dorndreher.
Lanius spinitorquus.
 Pie-grièche écorcheur.



Langschwänziger Drongo.
Edolus ramifer.
 Drongo à queues.



Würger.
Bethylus plicatus.
 Pie pie-grièche.



Weißschnablige Würgerschwalbe.
Ocypterus leucorhynchus.
 Langgrayer à bec blanc.



Blauer Drongo.
Edolus puellus.
 Drongo azuré.

1/2

2/3



Gelappter Raupenfresser, Weibchen.
Cebblephyris lobotus.
 Echnilleur à barbillons, femelle.



Zweifarbiger Raupenfresser.
Cebblephyris bicolor.
 Echenilleur bicolore.



Naktstirniger Rakling.
Coracina calva.
 Le front nu.



Gelappter Raupenfresser, Männ.
Cebblephyris lobotus.
 Echenilleur à barbillons, mâle.



Rothkehliger Rabbling.
Coracina ignita.
Coracine ignite.



Der Arapunga.
Casuarhynchus ruficollis.
Averano arapunga.



Der Guirapunga.
Casuarhynchus variegata.
Averano guira-punga.



Geschopfter Rabbling.
Coracina Cephaloptera.
Cephaloptère orné.



Pompader Schmuckvogel.
Ampelis pompadura.
Cotinga pacapaca.



Quereiva Schmuckvogel.
Ampelis cayana.
Cotinga Quereiva.



Blauer Schnapper.
Procnias ventralis.
Procnis terrene.



Rother Schmuckvogel.
Ampelis carmifex.
Cotinga outtie.

3/4



nat. hist. Gröna

Fadenschwänziger Manakin.
Pipra filicauda.
Manakin à queue effilée.



N. Gr.

Gestreifter Manakin.
Pipra strigilata.
Manakin rubis.



3/4

Grüner Felsenhahn.
Rupicola viridis.
Rupicole verdin.



1/2

Orangerfarber Felsenhahn.
Rupicola aurantia.
Cog de roche orange.



*Punktirter Panthervogel.
Pardalotus punctatus.
Pardalote pointillé.*



*Viermündeter Panthervogel.
Pardalotus peruvianus.
Pardalote pourprarde.*

Natürliche Grösse.



*Rother Manakin.
Pipra aureola.
Manakin rouge.*



*Rothköpfiger Manakin.
Pipra rubrocapilla.
Manakin à tête rouge.*



2/3
Goldfischeriger Hypothymis.
Hypothymis eul-dor.
Hypothymis eul-dor.



Grüner Plattschwanz.
Todus viridis.
Todier vert.

Natürl. Grösse



2/3
Gelbschnäbelige Mimikrywarbler.
Phylloscopus flavirostris.
Sarmanaki bec. saunc.



Natürl. Grösse
Südlicher Dickkopf.
Pachicephala australis.
Le robin jaune.



1/3

*Der Pitangua.
Tyannus Pitangua.
Le Pitangua.*



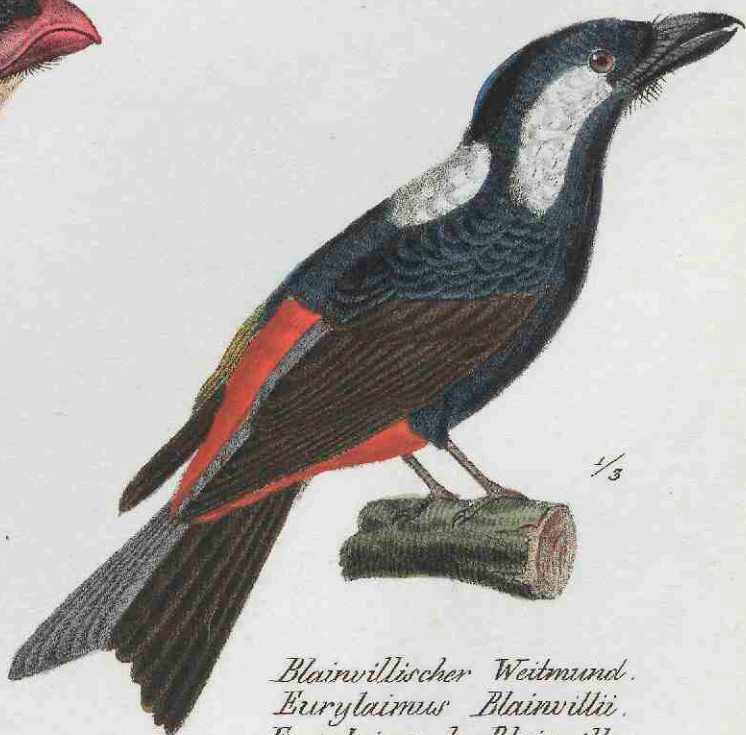
1/3

*Horsfield'scher Weitmund.
Eurylaimus Horsfieldii.
Eurylaime d' Horsfield.*



1/2

*Der Corydon.
Eurylaimus Corydon.
Eurylaime Corydon.*



1/3

*Blainwill'scher Weitmund.
Eurylaimus Blainvillii.
Eurylaime de Blainville.*



Grüner Breitschnabel.
Platyrhynchus olivaceus.
Platyrhynque olivâtre.



Der Tschitreck.
Muscipeta cristata.
Le Tshitrec.



Fadenschwänziger Fliegenschnapper.
Muscipeta filicauda.
Mucherolle à queue effilée.

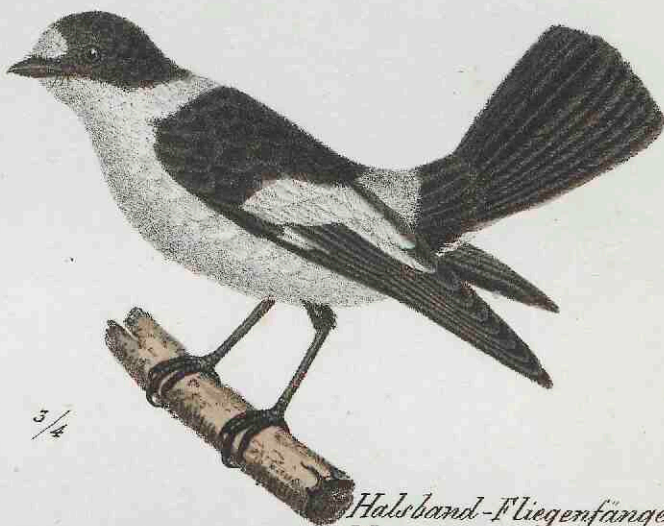


Löffelschnabeliger Breitschnabel.
Platyrhynchus cancrornis.
Platyrhynque cancrorne

3/4



Feuerrother Fliegenfänger.
Muscicapa flammica.
Gobe-mouche flammea.



3/4

Halsband-Fliegenfänger.
Muscicapa albicollis.
Gobe-mouche à collier.

Vielarbiger Fliegenfänger.
Muscicapa multicolor.
Gobe-mouche multicolore.



nat. Gr.

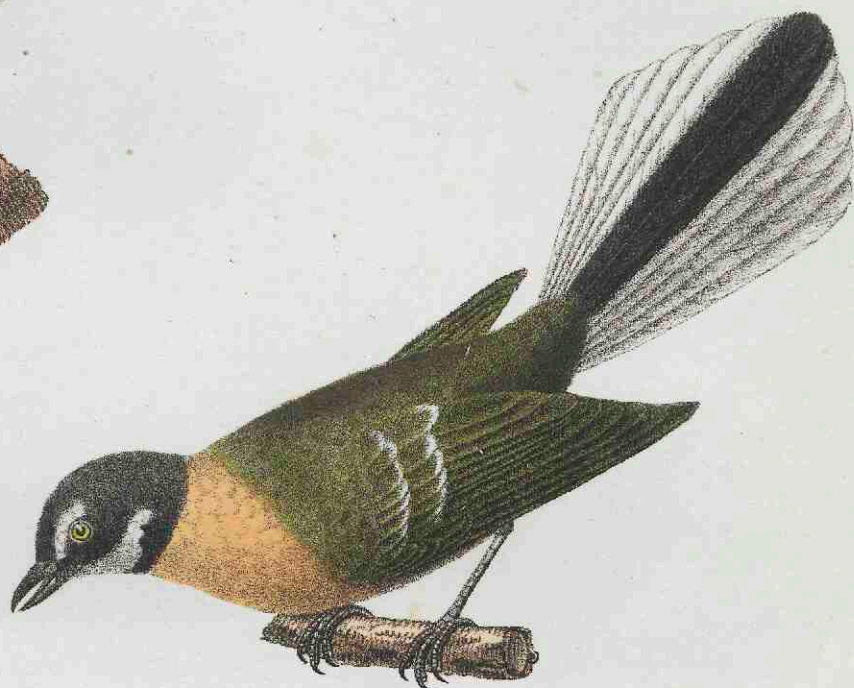


nat. Größe

Gefleckter Fliegenfänger.
Muscicapa grisola.
Gobe-mouche gris.



Hahnen-schwanz - Fliegenfänger.
Muscicapa alector.
 Gobe-mouche petit coq.



Der Fächerschwanz.
Phipidura flabellifera.
Phipitacra flabelliforme.



Schieferblauer Drymophile.
Drymophila velata.
Drimophila voile.



Weisstirnige Schwulbenstelze.
Enicurus velatus.
Enicure voilé



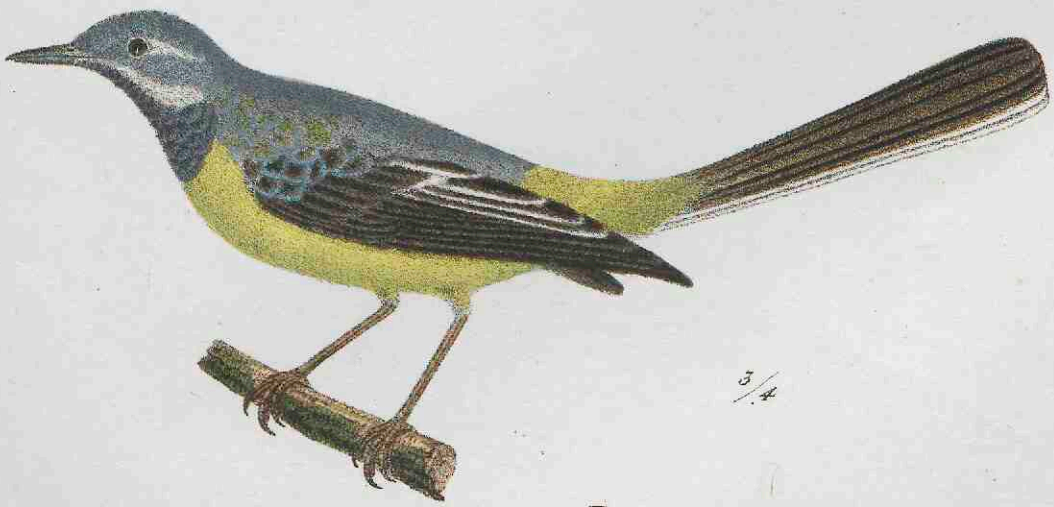
Die gelbe Bachstelze.
Motacilla flava.
Begeronette printanière.



Die weisse Bachstelze.
Motacilla alba.
Lavandiere grise.



Die schwarze Bachstelze.
Motacilla lugubris.
Lavandiere lugubre.



3/4

Die graue Bachstelze.
Motacilla sulphurea.
Begeronette jaune



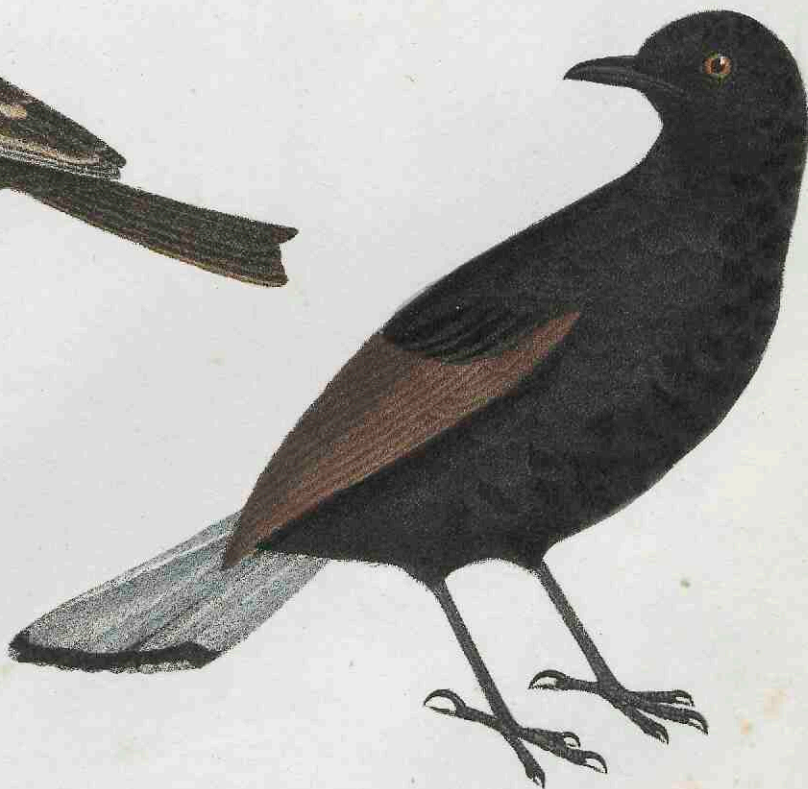
Der Wasserpieper.
Anthus aquaticus. } im Herbst.
Pipit spioncelle.



Der Richardsche Pieper.
Anthus richardi.
Pipit Richard.



Der Wasserpieper.
Anthus aquaticus. } im Frühling.
Pipit spioncelle.



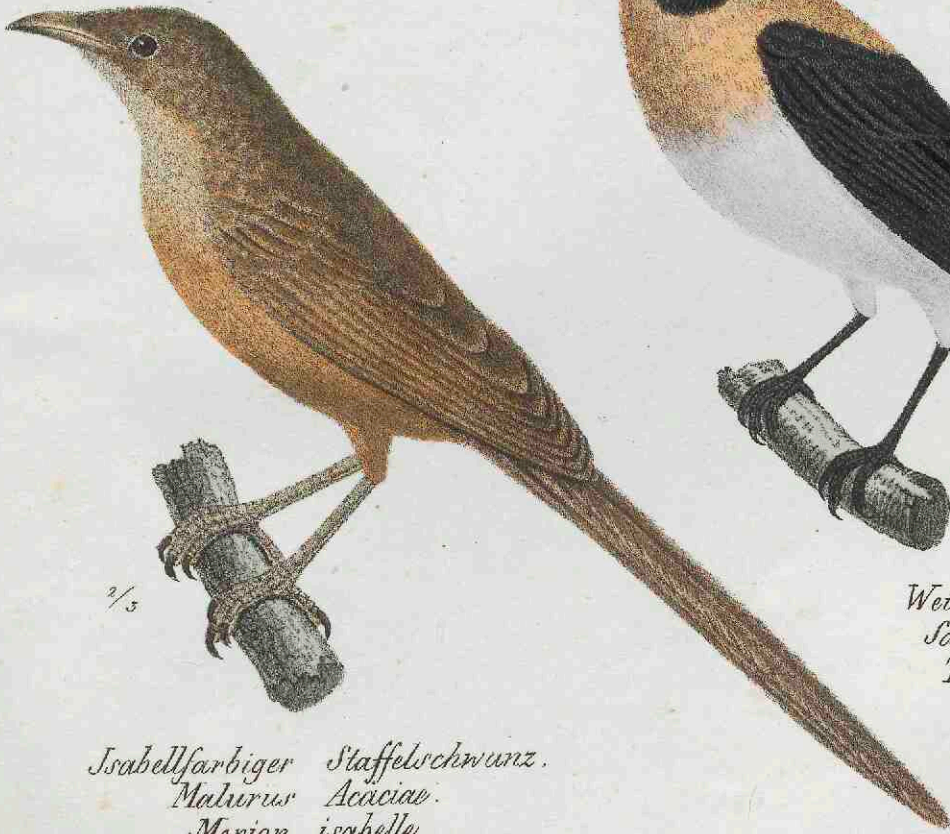
Weißschwänziger Steinschmätzer.
Saxicola oenanthe.
Le cul blanc.



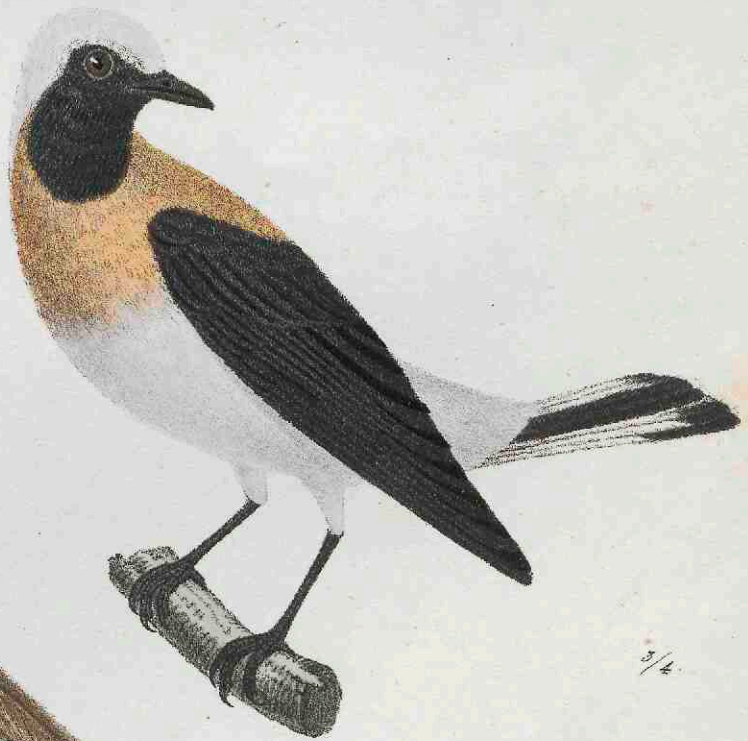
Lachender Steinschmätzer.
Saxicola cauchinnans.
Traquet rieur.



Braunkehliger Steinschmätzer.
Saxicola rubetra.
Traquet Tarier



Isabellfarbiger Staffelschwanz.
Malaurus acaciae.
Merion isabelle.



Weisslicher Steinschmätzer.
Saxicola stapezina.
Traquet stapazin.



Weisslicher Spitzschwanz.
Synallaxis albescens.
Synallaxe albana



Nat. Gr.

Lambertischer Steffelschwanz.
Melurus Lamberti.
Mérim longibande.



Nat. Gr.

Röthlicher Spitzschwanz.
Synallaxis rutilans.
Synallaxe ardent.



3/4

Gestreifter Langschwanz.
Megalurus marginalis.
Mérim longibande.



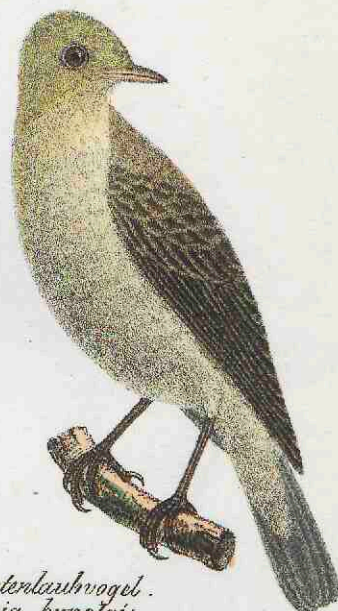
Schwarzköpfige Grasmücke.
Sylvia melanocephala.
Bec-fin melanocephale.



Sommer-sänger.
Sylvia aslava.
Bec-fin citrin.



Mönchgrasmücke.
Sylvia atricapilla.
Bec-fin à calotte noir.



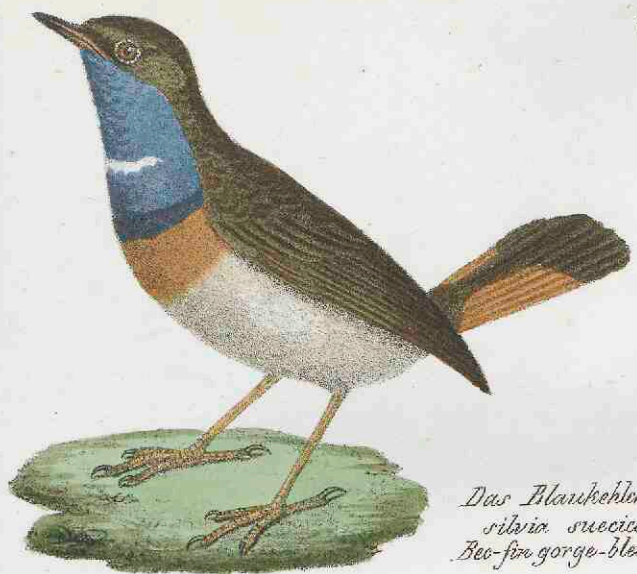
Gartenlaubvogel.
Sylvia hypotaïs.
Bec-fin à poitrine jaune.



Garten-Röthling.
Sylvia phoenicurus.
Bec-fin de maircailles.



Sumpfsänger.
Sylvia palustris.
Bec-fin Verderolle.



Das Blaukehlchen.
Silvia svecica.
Bec-fin gorge-bleu.



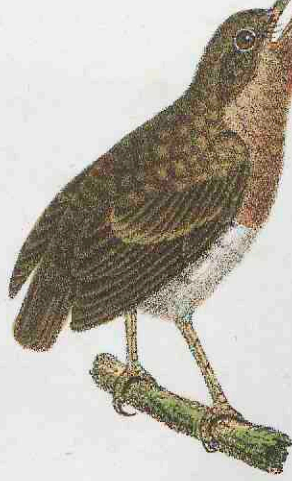
Dorngrasmücke.
Silvia cinerea.
Bec-fin grisette.



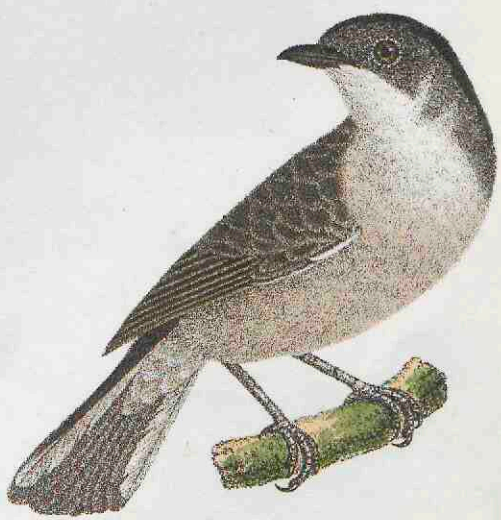
Cistensänger.
Silvia cisticola.
Bec-fin cisticole.



Rothkehlchen-Sänger.
Silvia rubecula.
Bec-fin rouge-gorge.



Die Nachtigall.
Silvia luscinia.
Le Rouignol.



Sängergrasmücke.
Silvia orphea.
Bec-fin orphée.

2/3



Louisianischer Zaunkönig.
Troglodytes ludovicianus.
Troglodite de la Louisiane.



Feuerköpfiger Goldhähnchen.
Regulus ignicapillus.
Flottelet triple bandeau.



Europäischer Zaunkönig.
Troglodytes parvulus.
Le Troglodyte.

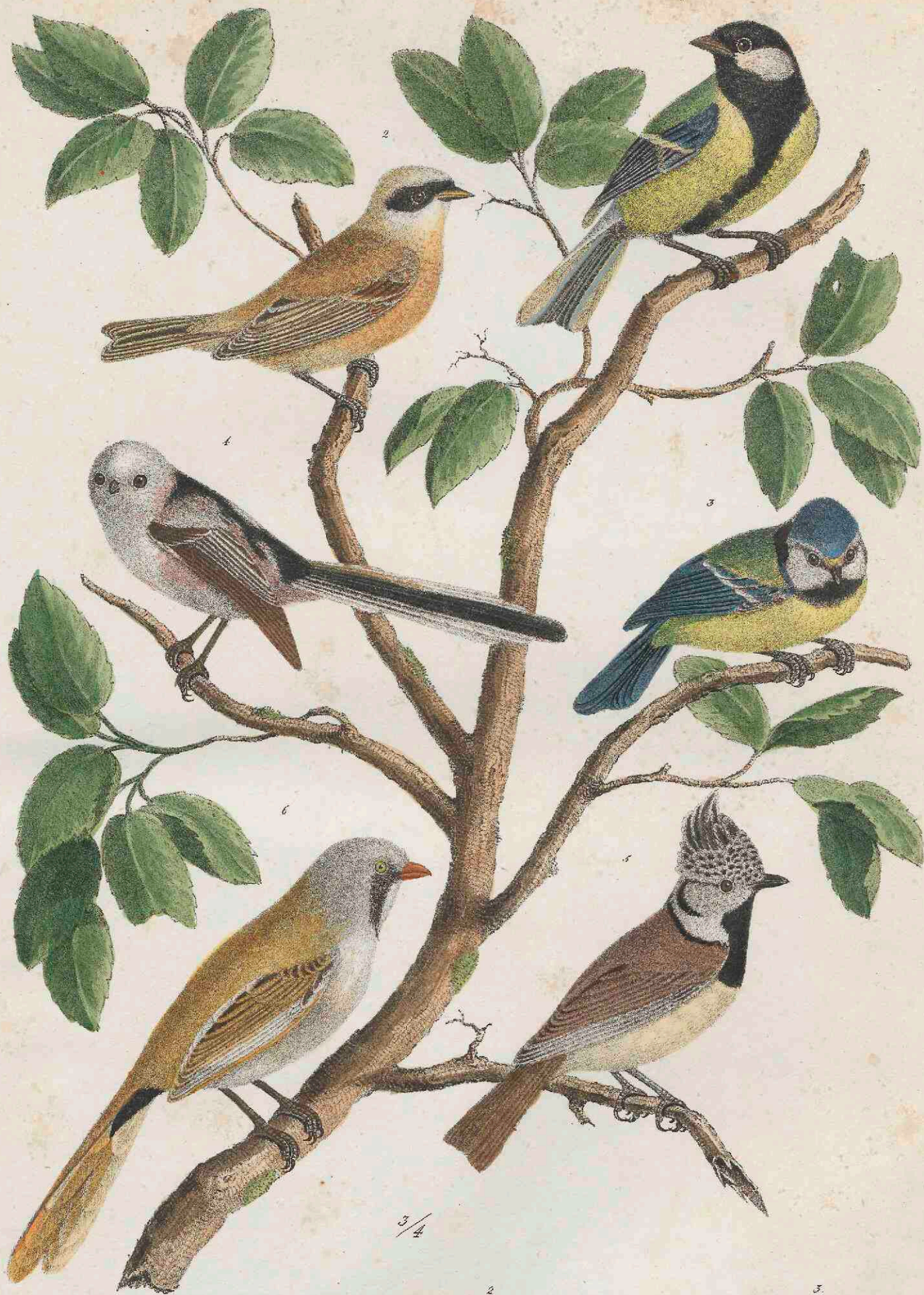


Alpen-Flüenogel.
Accentor alpinus.
Le Pegot des alpes.



Gelbbrüstiger Waldsänger.
Hylophila thoracicus.
Hylophile thorachique.

3/4



1
Die Kohlmeise.
Parus major.
Mésange charbonniere.

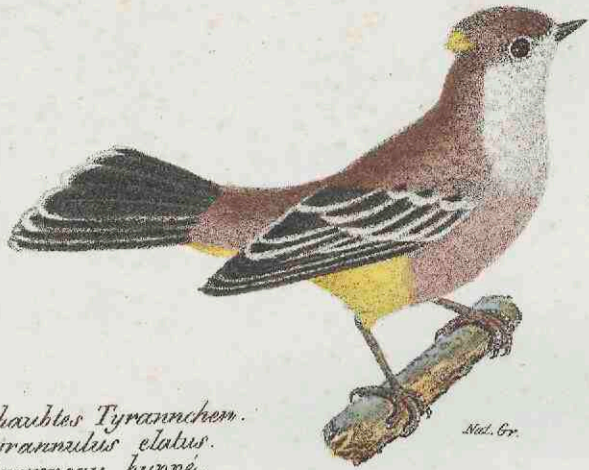
4
Die Schwanzmeise.
Parus caudatus.
Mésange long queue.

2
Die Weidenmeise.
Parus pendulinus.
Mésange Hémitz.

5
Die Haubenmeise.
Parus cristatus.
Mésange luppé.

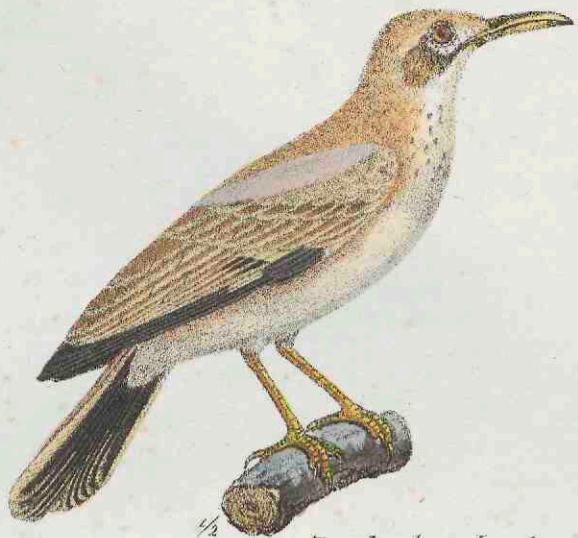
3
Die Blaumeise.
Parus caeruleus.
Mésange bleue.

6
Die Bartmeise.
Parus harrisi.
Mésange à moustache.



Gehaubtes Tyrannchen.
Tyrannulus elatus.
Tyranneau huppé.

Nat. Gr.



1/2

Zweibändige Lerche.
Alauda bifasciata.
Alouette bifasciée.



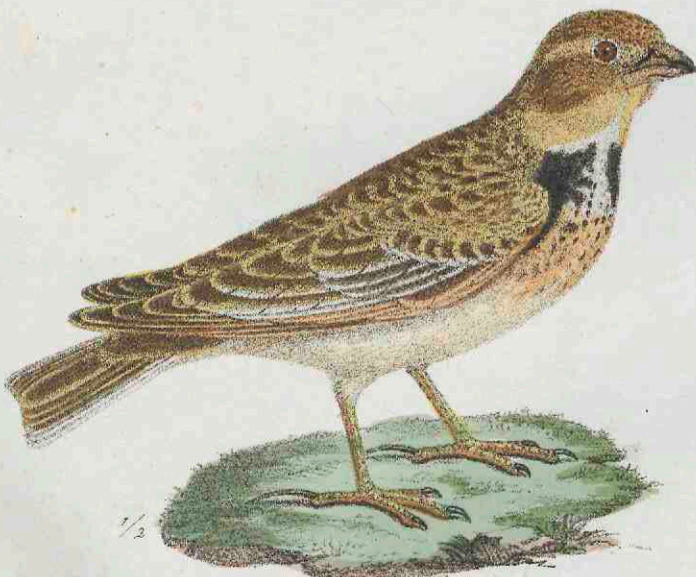
Feldlerche.
Alauda arvensis.
Alouette ordinaire.

2/3



2/3

Baumlerche.
Alauda arborea.
Alouette Tulu.



1/2

Kalanderlerche.
Alauda calandra.
La Calandre.



2/3

Schneesporn.
Plectrophanes nivalis.
Bruant de neige.



Rohr-Ammer.
Emberiza Schoenicius.
Bruant de roseaux.



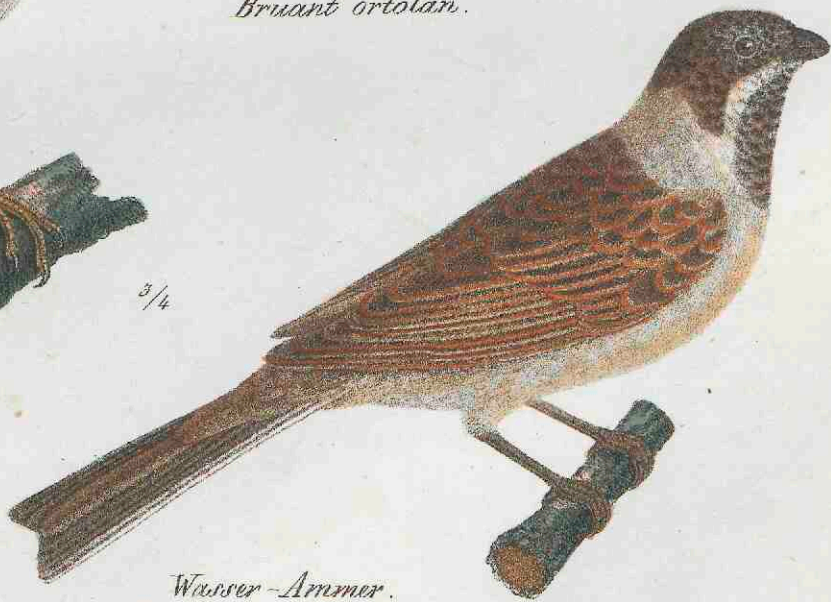
Schwarzköpfiger Ammer.
Emberiza melanocephala.
Bruant crocoté.



Garten-Ammer.
Emberiza hortulana.
Bruant ortolan.



Gerandeter Ammerling.
Emberizoides marginalis.
Emberizoide longibande.



Wasser-Ammer.
Emberiza aquatica.
Bruant de morais.

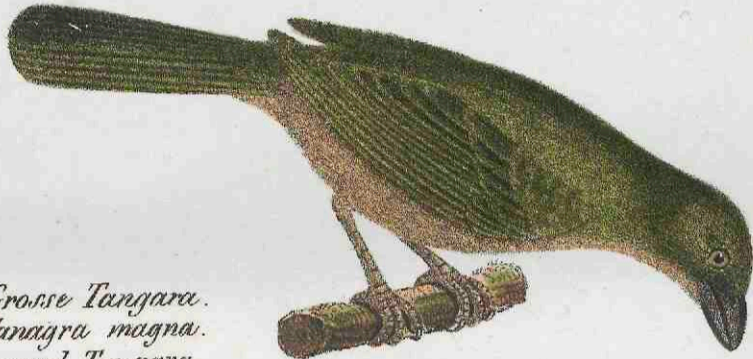


Gelbe Tangara.
Tanagra citrinella.
Tangara citrin.



violette Tangara.
Tanagra violacea.
Euphonia teité.

5/4



Grosse Tangara.
Tanagra magna.
 Le grand Tangara.

1/2



Feuerköpfige Tangara.
Tanagra flammiceps.
Tangara oriflamme.

1/2



Siebenfarbige Tangara.
Tanagra Tatao.
Tangara septincolor.

3/4



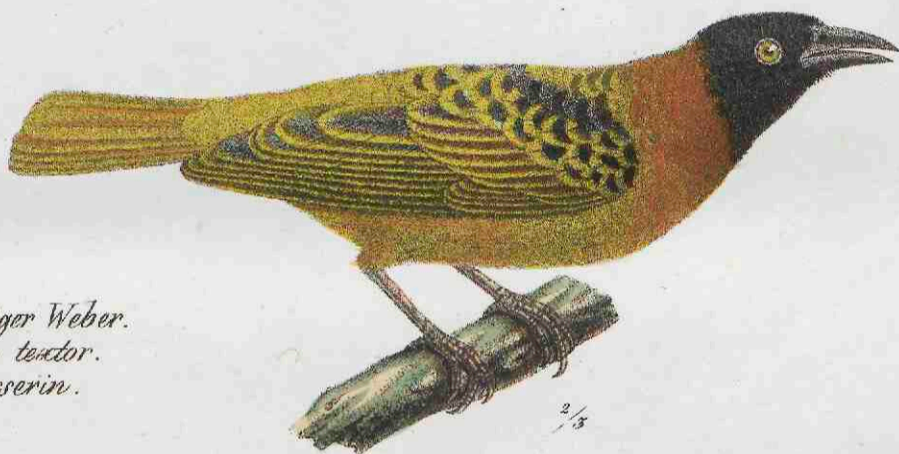
Brasilische Tangara.
Tanagra brasilia.
Tangara écarlates.

$\frac{2}{3}$



Schwarzer Dickschnabel.
Pachyrhynchus niger.
Pachyrhynche noir.

$\frac{3}{4}$



Braunköpfiger Weber.
Ploceus textor.
Le tissierin.

$\frac{2}{3}$



$\frac{3}{4}$

Der Tucnamkurri.
Ploceus philippinus.
Tucnam - courui.



$\frac{2}{3}$

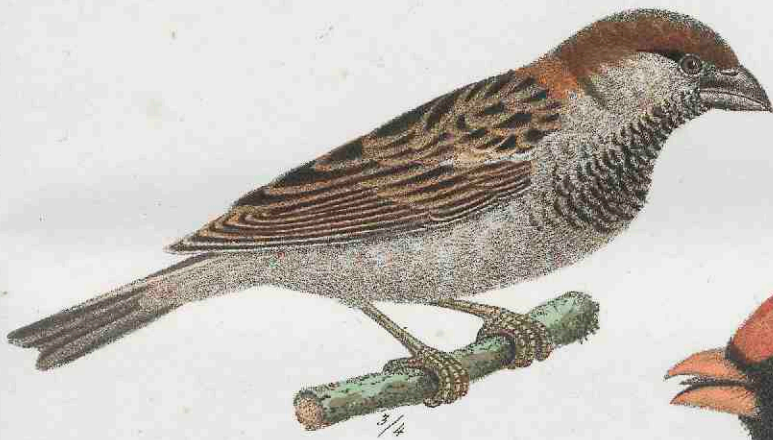
Gehaubte Tangara.
Tanagra cristata.
La houquette.



Der Kirschkernebeisser.
Fringilla coccyzaeustes.
Le gros-bec.



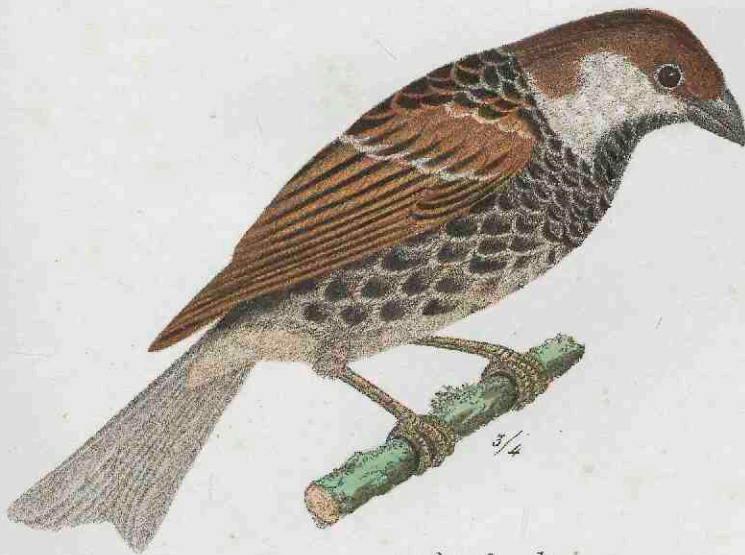
Der Schneefink.
Fringilla nivalis.
Pinçon niverolle.



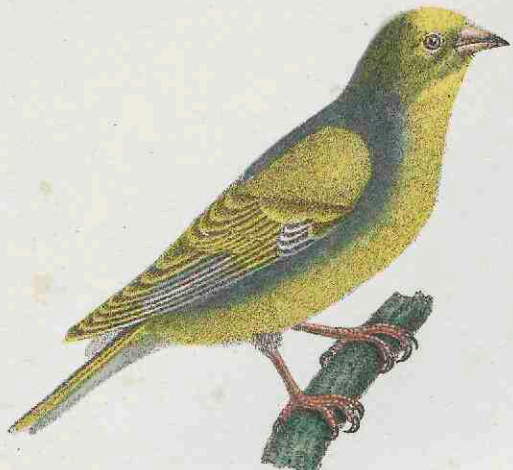
Der Hausperling.
Fringilla domestica.
Le moineau.



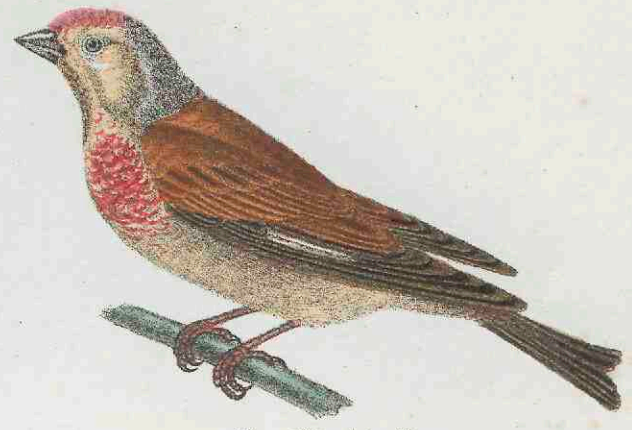
Der Cardinal.
Fringilla cardinalis.
Le Cardinal gros-bec.



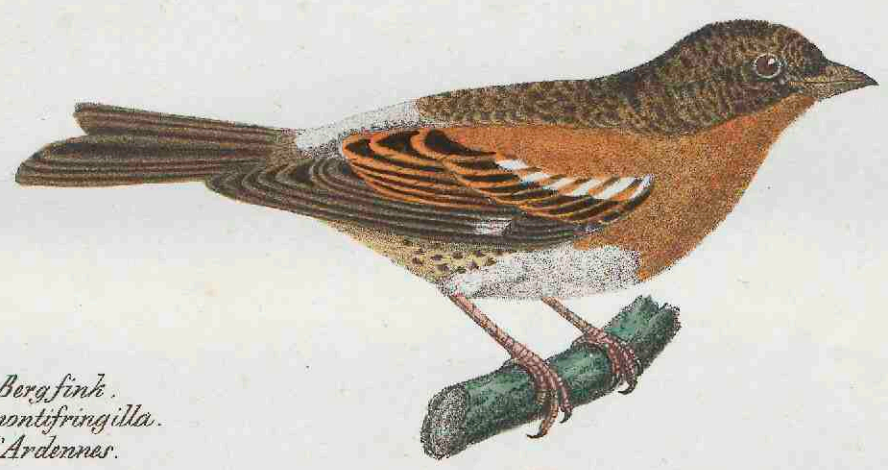
Der spanische Sperling.
Fringilla hispaniolensis.
Moineau espagnol.



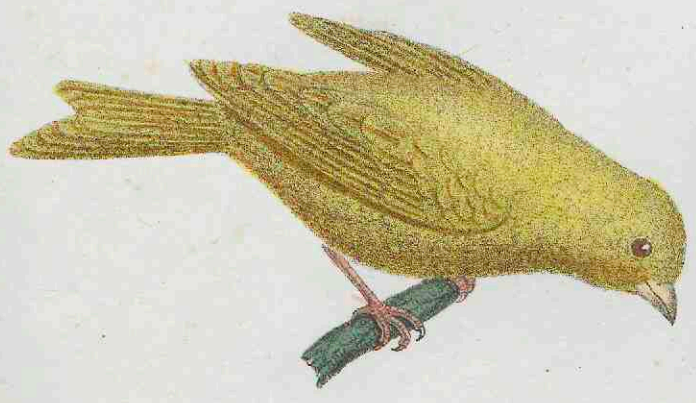
*Der Zitronzeisig.
Fringilla citrinella.
Le venturon.*



*Der Bluthänfling.
Fringilla cannabina.
La grand Linotte.*



*Der Bergfink.
Fringilla montifringilla.
Gros-bec d'Ardenner.*



*Der Canarienzeisig.
Fringilla canaria.
Serin de canaries.*

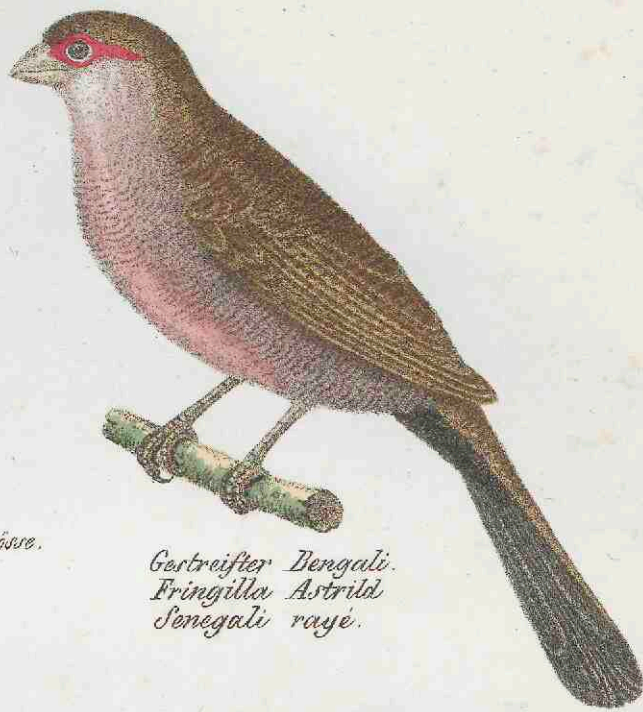


*Der Distelzeisig.
Fringilla carduelis.
Gros-bec chardonneret.*

3/4



Getupfter Bengali.
Fringilla amandara.
Bengali piqueté



Natürl. Größe.

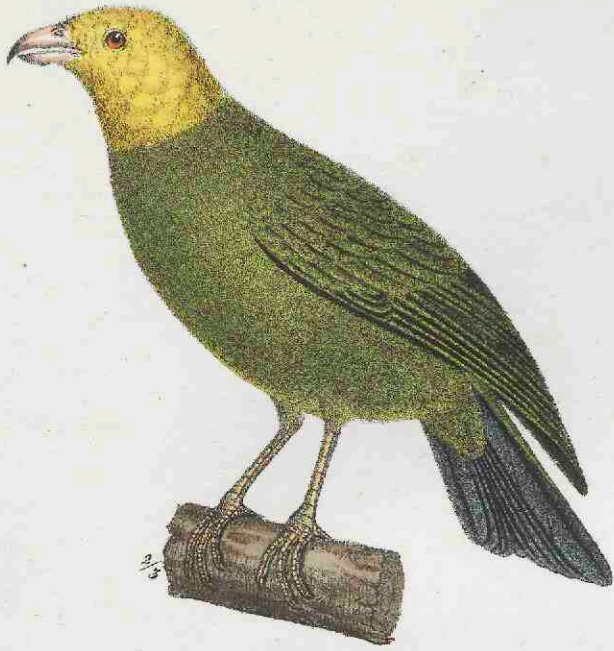
Gestreifter Bengali.
Fringilla Astrild
Senegali rayé.



Paradieswitwe.
Fringilla paradisica.
Veuve d'Angola.



Der Gemeine Gimpel.
Fringilla pyrrhula.
Le Bouvreuil commun.



Gelbköpfiger Papagay-Schnabel.
Pittirostra icterocephala.
Pittirostre icterocephale.



Der röthliche Gimpel
Fringilla githaginea.
Bouvreuil githagine.



Gemeiner Kreuzschnabel.
Loxia curvirostra.
Le bec croisé.



Fichtenkernbeisser.
Fringilla enucleator.
Le Duc bec.



Der Carmingimpel.
Fringilla rosea.
Bouvreuil Pallas



2/3

Der indische Kegelschnabel.
Colius indicus.
 Le coliou.



Grüner Musafresser.
Corythae persa.
 Touracuo Loury.



1/3

Rothhaubiger Musafresser.
Corythae erythrolophos.
 Touracou pauline.



2/3

Weisschnabeliger Anzeiger.
Indicator albirostris.
 Indicateur à bec blanc.



Strauss-Kuckuk.
Cuculus glandarius.
Le grand Coucou.



Glanz-Kuckuk.
Cuculus lucidus.
Coucou éclatant.



Rothaugiger Coua.
Coccyzus erythrophthalmos.
Coua à yeux rouges.



Europäischer Kuckuk.
Cuculus canorus.
Coucou ordinaire.



Fasan-Sporn-Kukuk.
Centropus phasianus.
Coccal Faisan.

1/4



Geoffroy's Coua
Coccyzus Geoffroyi
Coua Geoffroy.

1/4



Der Eidechsenfresser.
Surothera vetula.
Le Tacco.

1/2

Neuholländischer Rinnenschnabel.
Scythrops novae Hollandiae
Scythrops præsager.



Grüner Malkoha.
Phoenicophreus viridis.
Malkoha rauwerdin.



Huhu-Spornhukuk.
Centropus Huhu.
Coucal Houhou.



Afrikanischer Cucul.
Leptosomus afer.
Le Vourougdrion.

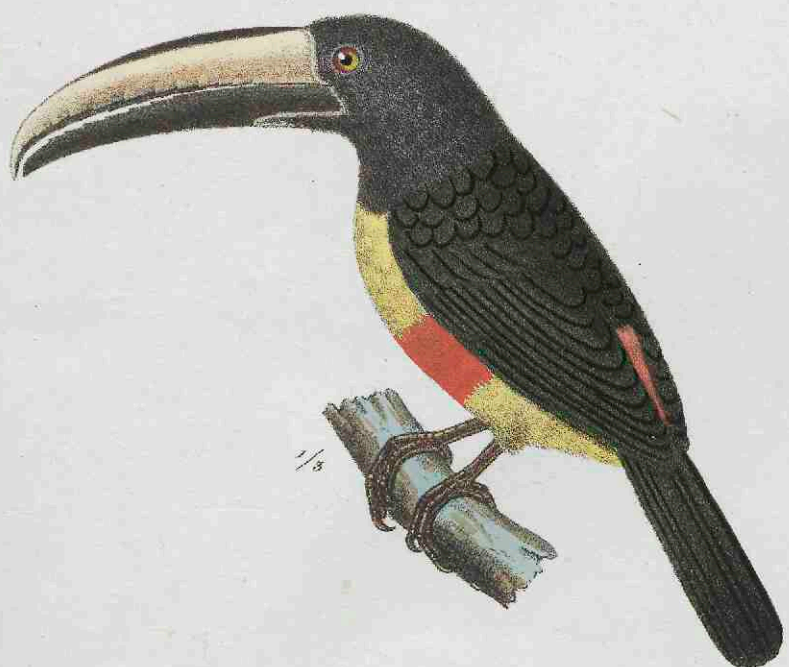




Indischer Starkschnabel-Kukuk.
Eudynamis orientalis.
 Cocou des Indes.



Der Toko.
Ramphastos Toco.
 Toucan de Cayenne.



Aracari mit gefurcetem Schnabel.
Pteroglossus sulcatus.
 Aracari silonné.



Grüner Federzüngler.
Pteroglossus Aracari.
 Aracari vert.



*Gelbkehliger Tukan.
Ramphastos discolorus.
Le petit Toucan à ventre rouge.*



*Kuruku Narina.
Trogon Narina.
Couroucou Narina.*



*Grosser Madenferesser.
Crotophaga major.
L'ami de paletwiers.*



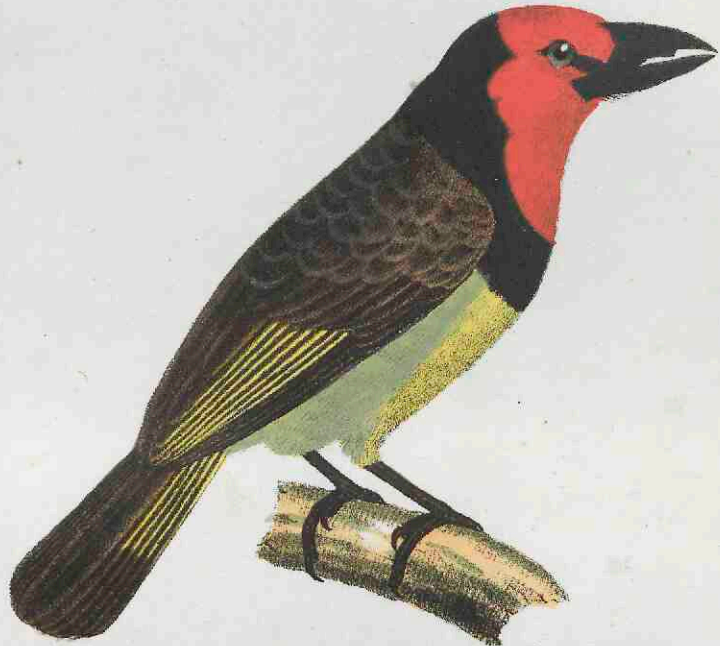
*Pfauen-Küruku.
Trogon pavonius.
Couroucou pavonin.*



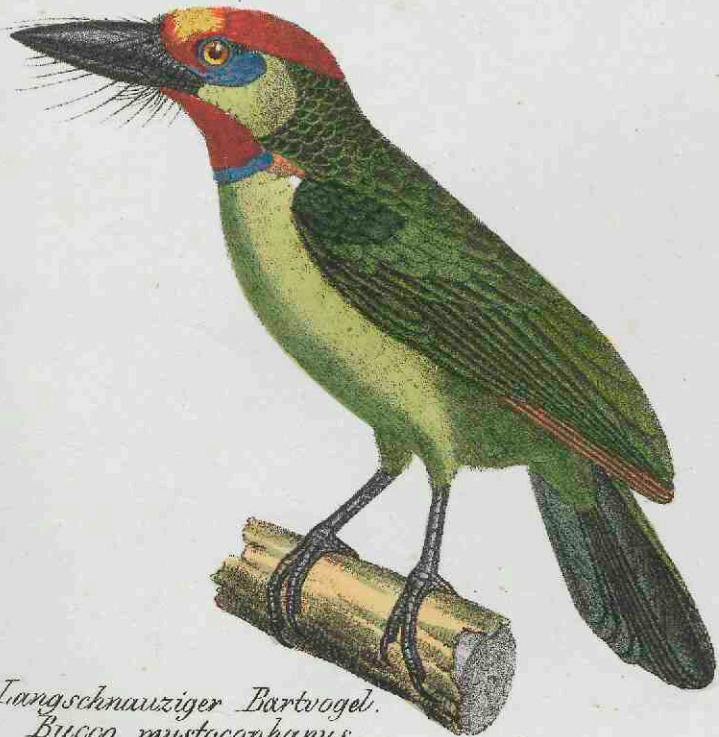
*Duvauzelischer Küruku.
Trogon duvauceli.
Couroucou Duvauzel.*



Dunkler Bart-Kükuk.
Monasa tenebrosa.
Barbacou ténébreux.

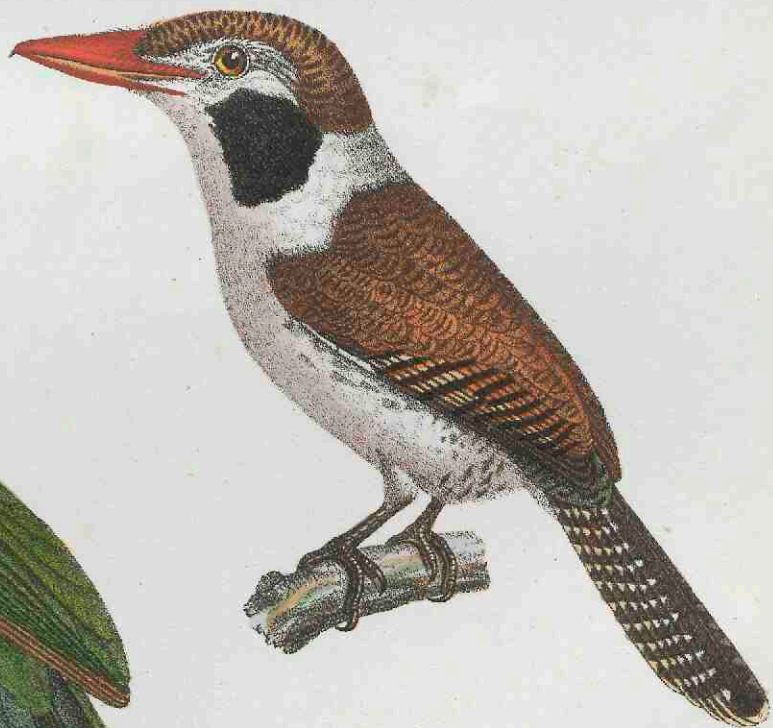


Maskirter Schnurrovogel.
Pogonias personatus.
Barbicou masqué.



Langschnauziger Bartvogel.
Bucco mystocophanus.
Barbu mystocophane.

$\frac{2}{5}$



Schwarzohriger Tamatia.
Capito melanoti.
Tamatia à oreilles noires.



Gelber Spitzschwanz.
Psittacus Carolinæ.
Perruche Caroline.

1/3



Der grosse rothe Ara.
Psittacus Macao.
L'Ara rouge du Brésil.

1/4



Beperlter Kleinbartvogel.
Micropogon margaritatus.
Barbion perlé.

1/3

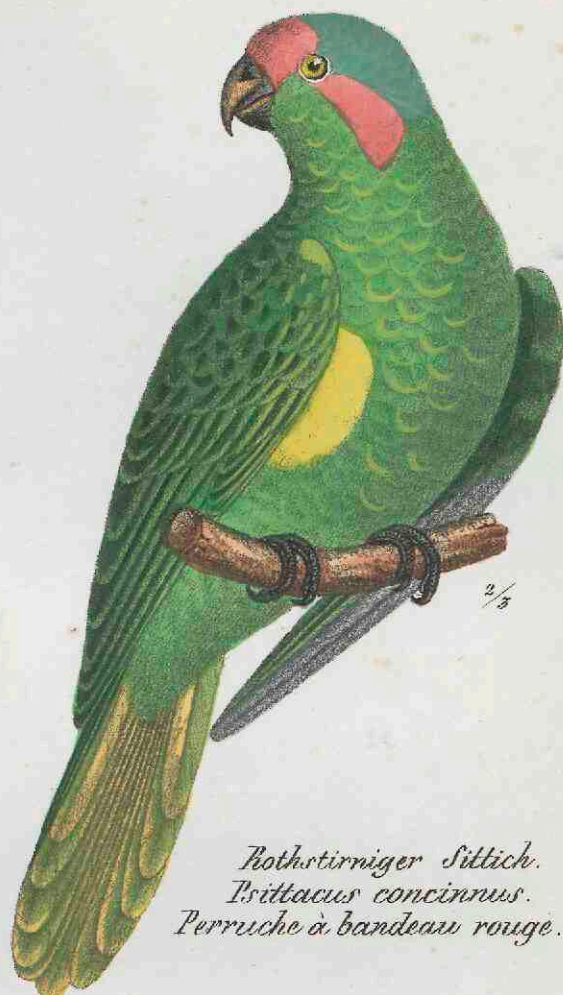


Blauer Ara.
Psittacus hyacinthinus.
Ara hyacinthine.

1/4



Schuppiger Spitzschwanz.
Psittacus squamosus.
 Perruche Ara écaillée.



Rothstirniger Sittich.
Psittacus concinnus.
 Perruche à bandeau rouge.



Grauer Sittich.
Psittacus masarinus.
 Perroquet masarin.



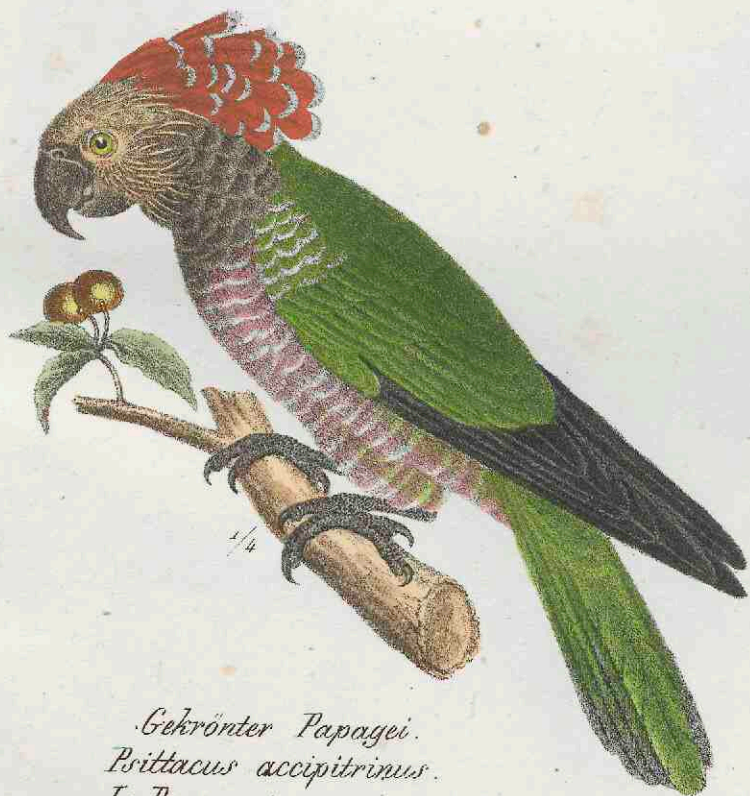
Schwarzkappiger Lory.
Psittacus domicella.
 Perroquet Lory à collier jaune.



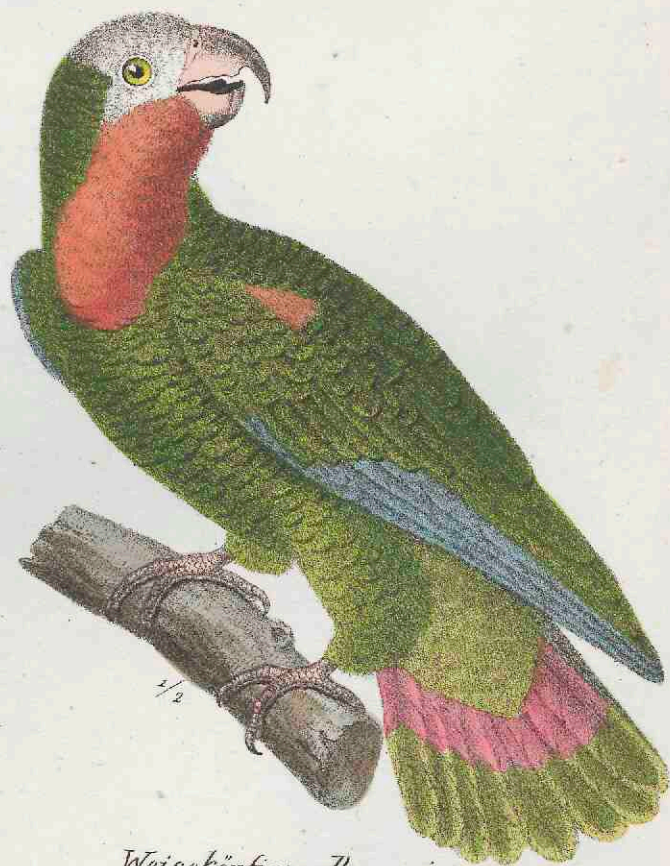
Amazonen Papagei.
Psittacus amazonicus.
Perroquet amazone.



Rothschwänziger Papagei.
Psittacus erythaeus.
Perroquet cendre.



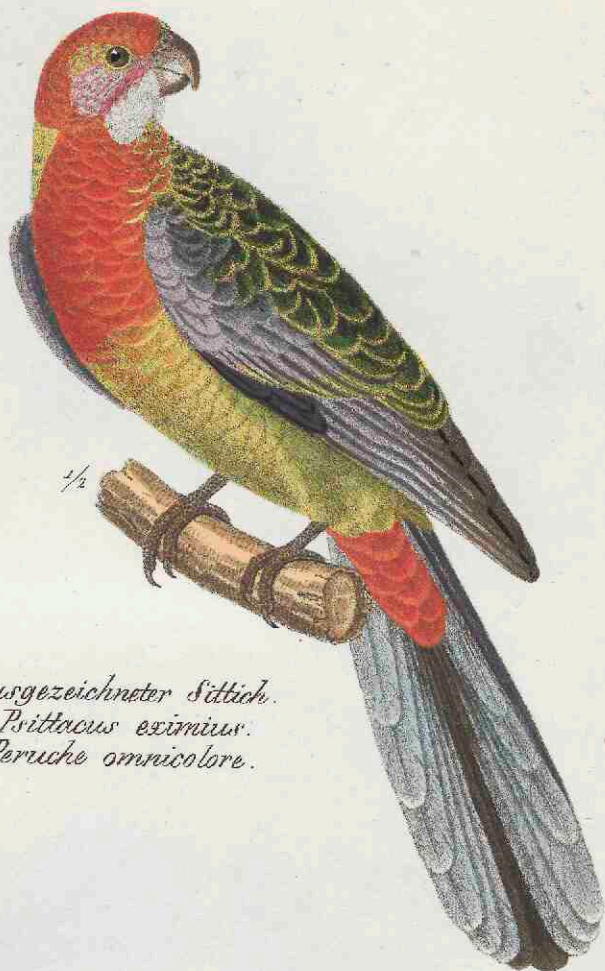
Gekrönter Papagei.
Psittacus accipitrinus.
Le Perroquet anaca.



Weißköpfiger Papagei.
Psittacus leucocephalus.
Perroquet de la Martinique.



*Kakadu mit schwefelgelbem Federbusch.
Psittacus sulphureus.
Kakatoës à huppe jaune.*



*Ausgezeichneter Sittich.
Psittacus eximius.
Peruche omnicolore.*



*Der Goliath.
Psittacus Goliath.
Ara gris à trompe.*



*Teminkischer Kakadu.
Psittacus Temminckii.
Kakatoës de Temminck.*



¹
Bojater Specht.
Picus Bojoi.
Pic Boié.

²
Grüner Grünspecht.
Picus viridicampus.
Pic-vert à tête grise.



³
Weisrückiger Specht.
Picus leucostus.
Pic leuconote.



⁴
Grünspecht.
Picus viridis.
Le Pic-vert.



⁵
Großer Buntspecht.
Picus major.
Pic-Öpsiche.



⁶
Schwarzspecht.
Picus martius.
Le Pic-noir.

Langschwänziger Jakamar.
Galbula paradisia.
Jacamar à longue queue.



Spitzschwänziger Langhauer.
Ornonyx spinicaudus.
Onguicule spinicaude.



Europäischer Drehhals.
Yunx torquilla.
Torcol ordinaire.



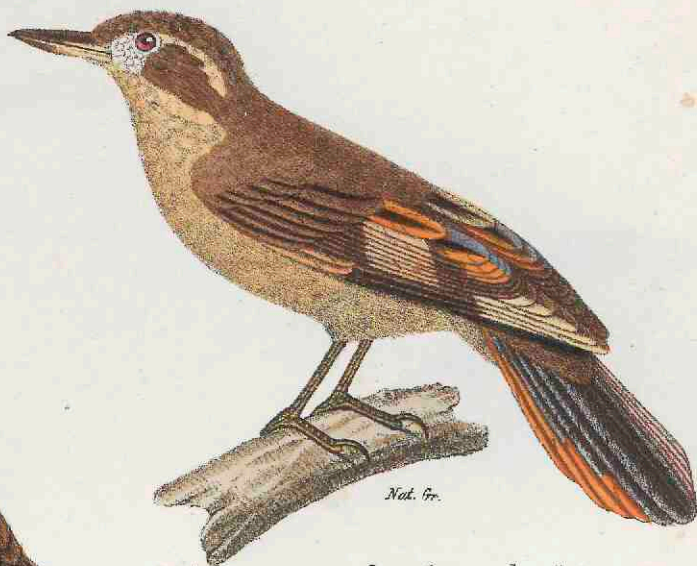
Gekräuselter Kleinspecht.
Picumnus cirratus.
Picoumne à toupet



Flammenköpfiger Spitzschnabel.
Oxyrynchus flammiceps.
Oxyrhyne en feu.



Der Talapote.
Dendrocaeleptes picus.
Picucule Talapote.



Hoffmannseggischer Steigschnabel.
Sitta genibarbis.
Sittine Hoffmannsegg.



Europäische Spechtmeise.
Sitta europaea.
Sittelle torchepot.



Langschnabeliger Baumhacker.
Dendrocaeleptes procurvus.
Grimpar promérops.



Nat. Gr.

Königsblauer Honigvogel.
Coereba coerulea.
Guit-guit noir et bleu.



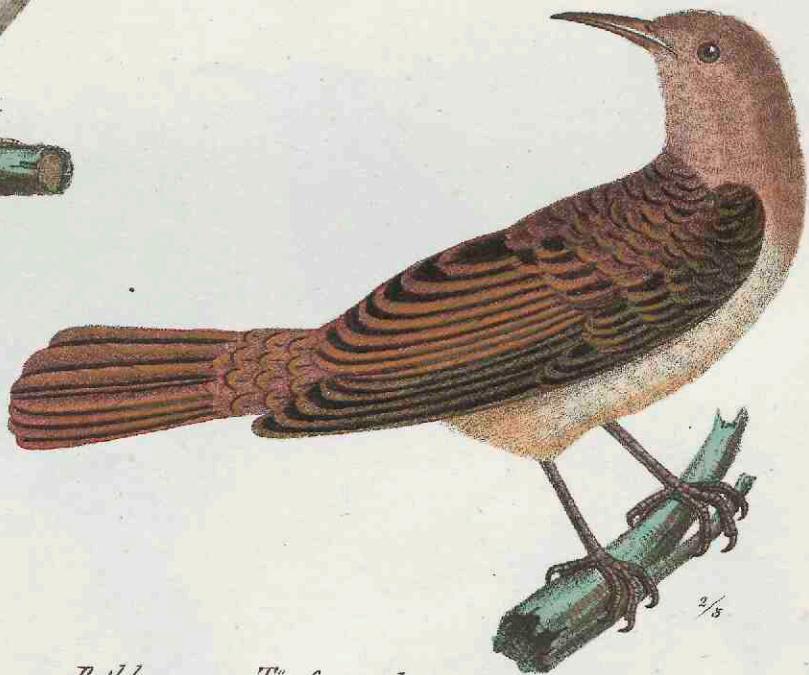
2/3

Braunohriger Spechtsänger.
Anabates amaurotis.
Anabate oreillon brune.



Nat. Gr.

Europäischer Baumläufer.
Certhia familiaris.
Le grimpeur.

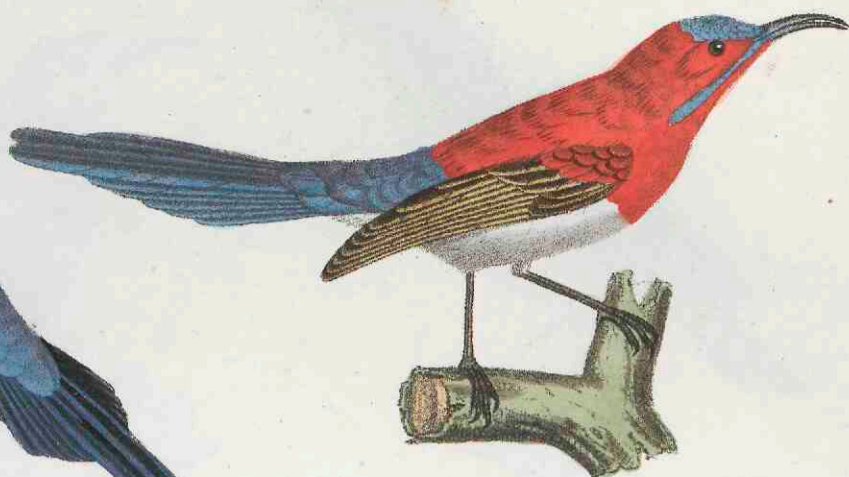


2/3

Rothbrauner Töpfervogel.
Furnarius rufus.
Le Fournier.



Grüner Honigsauger.
Nectarina metallica.
Souimanga metallique.



Blauschnauziger Blumensauger
Nectarina mustacalis.
Souimanga mustac.



Rothbrüstiger Blumensauger.
Nectarina pectoralis.
Souimanga pectoral.



Verschiedenfarbiger Blumensauger.
Nectarina discolor.
Souimanga discolor.

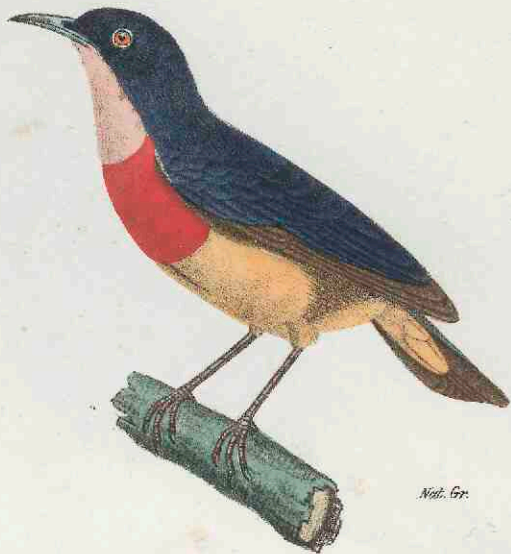
Nat. Gr.



Scharlach-Rothvogel.
Dicaeum scarlatinum.
Dicks ecarlate.



Spechtartiger Steigvogel.
Climacteris picumnus.
Echelet picumne.



Bluthrüstiger Rothvogel.
Dicaeum sanguinolentum.
Dicée sanguinolent.



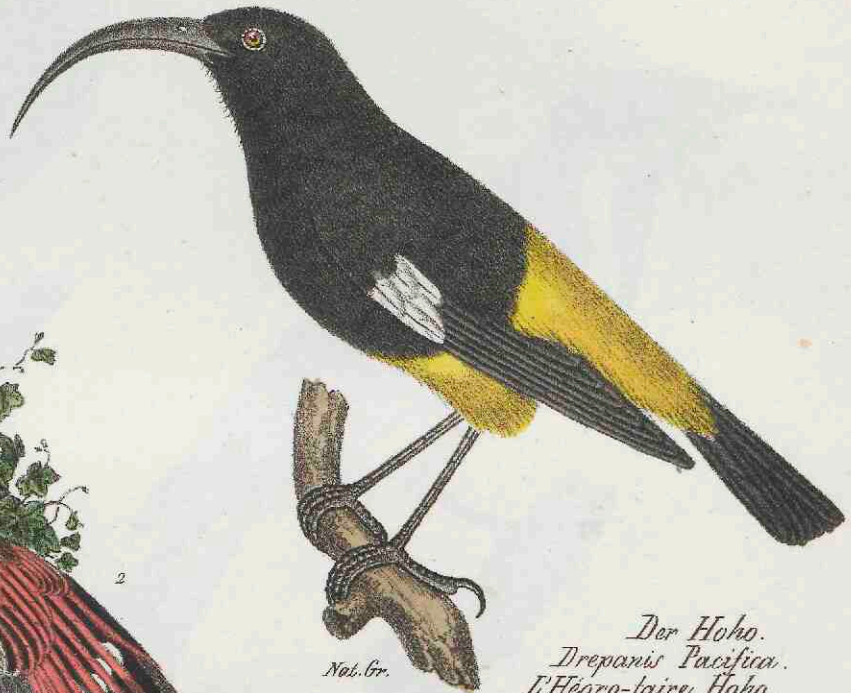
Drosselartige Knorpelnase.
Pomatorhinus turdinus.
Pomatorin grivélé.



Rothbauchiger Blumensauger.
Nectarinia coccini.
Souimanga à ventre écarlate.

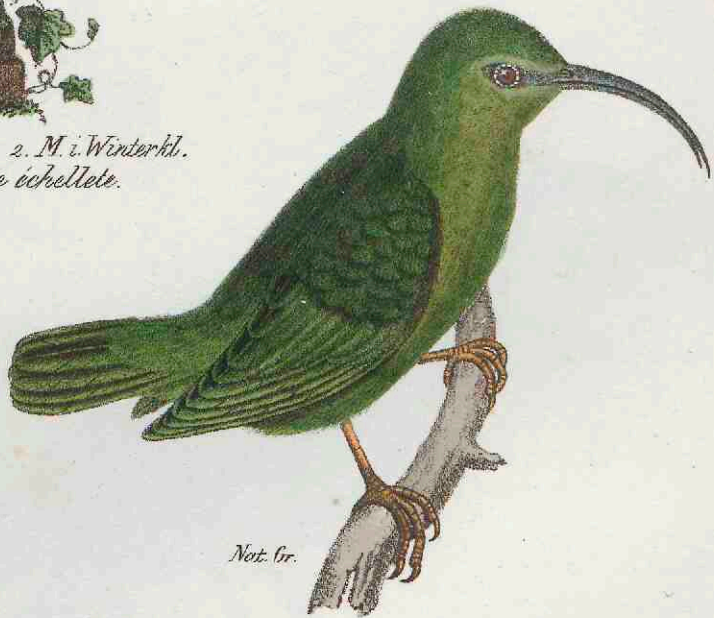


Rotflügeliger Mauerläufer. 1. Männl. im Sommerkl. 2. M. i. Winterkl.
Tichodroma phoenicoptera. *Tichodrome échelle*.



Der Hoho.
Drepanis pacifica.
 L'Héoro-taire Hoho.

Nat. Gr.



Nat. Gr.

Dunkler Bogenschnabel.
Drepanis obscura.
 L'Héoro-taire Akai-aroa.



Nat. Gr.

Der Kleidervogel.
Drepanis vestitaria.
 L'Héoro-taire rouge.



Schwarzer Blumenfreund.
Anthochera phrygia.
Phyllanthus phrygiensis.



Blauwangiger Kielschnabel.
Tropidorhynchus cyarotis.
Philedon garcaole.



Goldstirniger Grönvogel.
Phyllornis aurifrons.
Verdier à front d'or.



Gelbbauchiger Blumenvogel.
Myzantha flaviventer.
Philedon chrysotis.



Goldflügelige Bürstenzunge.
Phylodon chrysopterus.
Ie Goruck.



Schwarzköpfiger Zaunvogel.
Manorhina melanocephala.
Manorhine à tête noir.



Der Moho.
Phylodon fasciculatus.
Phylodon Moho.



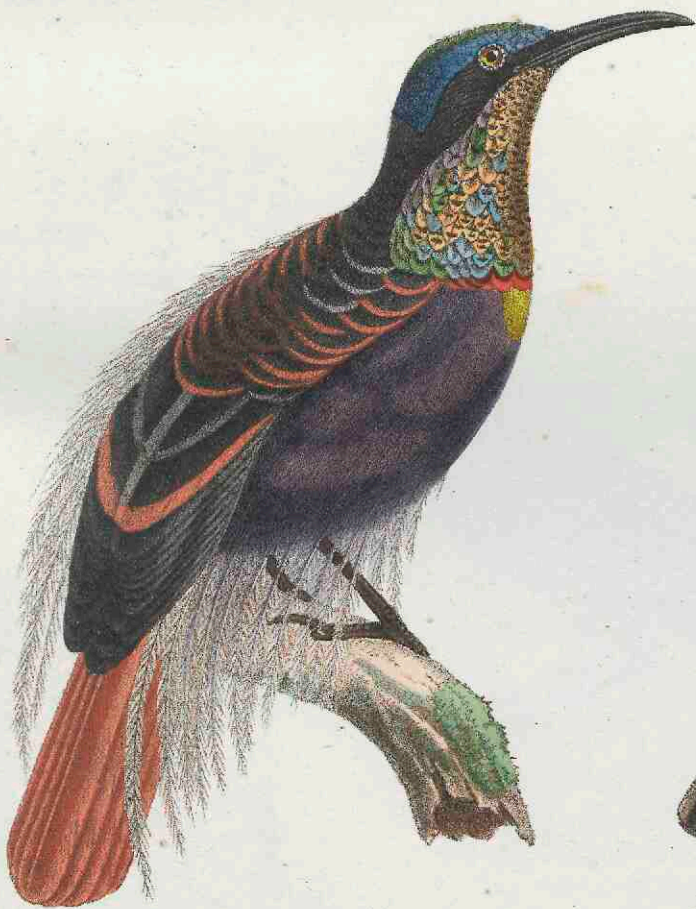
Geflechter Bürstenvogel.
Phylodon maculatus.
Phylodon grivele.

Nat. Gr.



Europäischer Wiedehopf.
Uropygia epops.
 La Hippe.

$\frac{1}{2}$



Der prächtige Strupphopf.
Epimachus magnificentus.
 L'Épimaque proméfil.

$\frac{1}{2}$

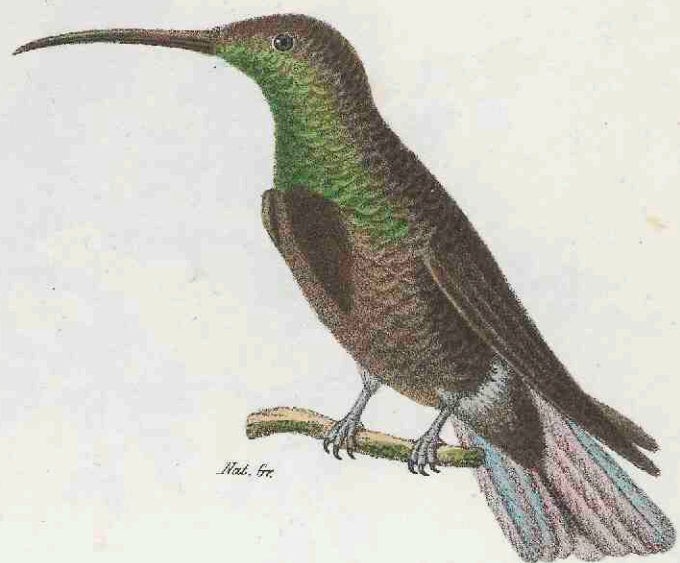


Der königliche Strupphopf.
Epimachus regius.
 L'Épimaque royal.



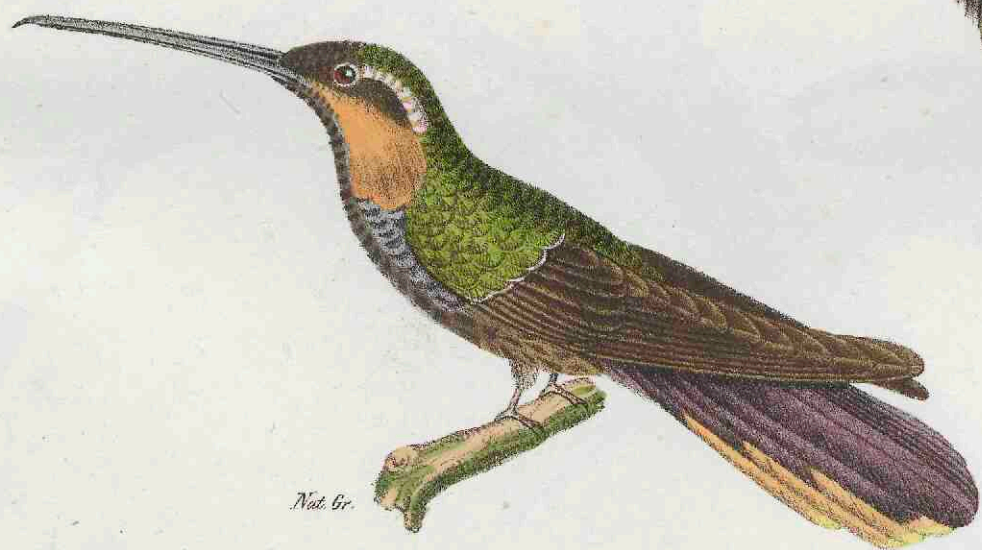
2/5

Der Stolze Strupphopf.
Epimachus superbus.
Le grand promerops.



Nat. Gr.

Grasgrüner Colibri.
Trochilus gramineus.
Colibri hausse-col vert.



Nat. Gr.

Gefleckter Colibri.
Trochilus naevius.
Colibri tacheté



Nat. Grönce.

1
Topas-Colibri.
Trochilus pella.
Colibri topaze.

2
Gemeiner Colibri.
Trochilus colubris.
Oiseau-mouche rubis.

3
Langsdorfscher Colibri.
Trochilus Langsdorfii
Oiseau-mouche Langsdorf.

4
Geschilterter Colibri.
Trochilus scutatus.
Oiseau-mouche écussonne.



Nat. Grösse

1
 Kleinster Colibri.
Trochilus minimus.
 Le tres petit oiseau-mouche.

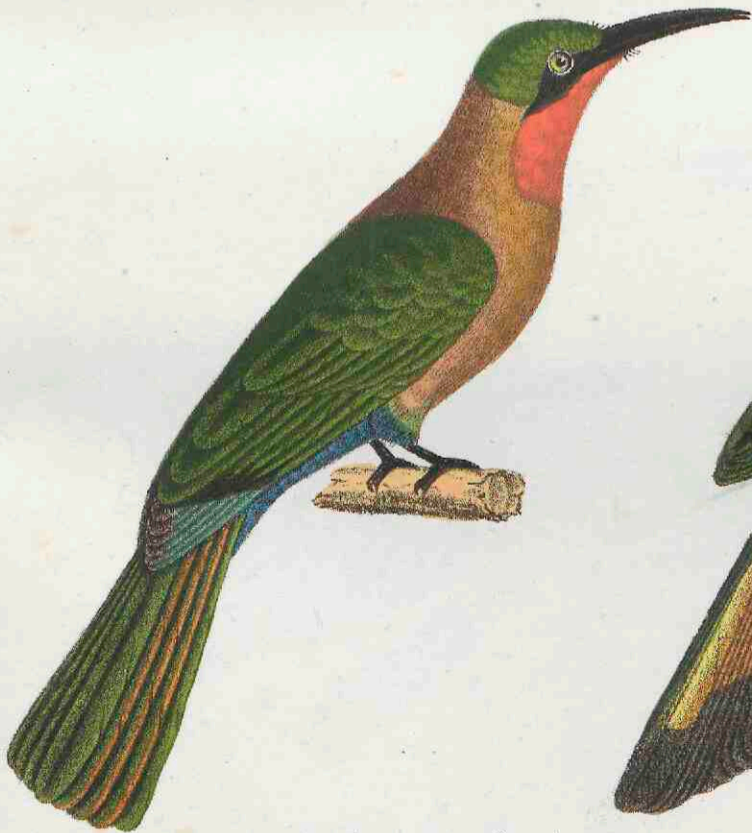
2
 Prächtiger Colibri.
Trochilus magnificus.
 Oiseau mouche magnifique.

3
 Stahlglänzender Colibri
Trochilus chalybaeus.
 Oiseau-mouche chalybée.

4
 Stolzer Colibri.
Trochilus superbus.
 Oiseau-mouche superbe.



*Europäischer Bienenfresser.
Merops apiaster.
Guepier vulgaire.*



*Bullock'scher Bienenfresser.
Merops Bullockii.
Guepier Bullock.*

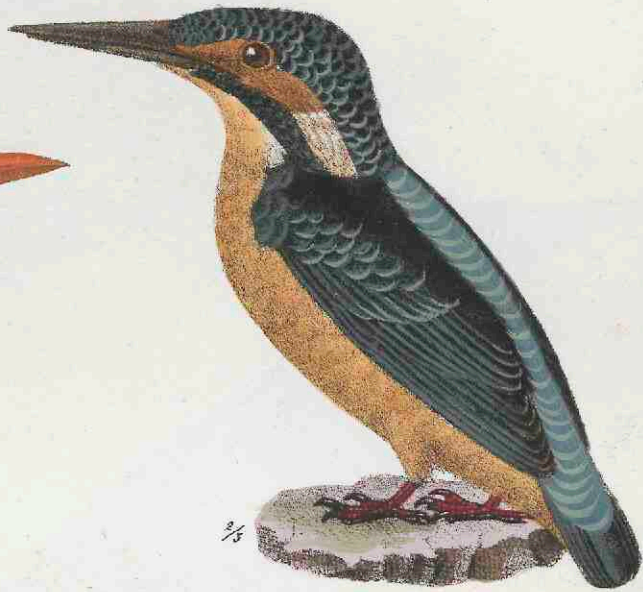


*Kragen-Bienenfresser.
Merops amictus.
Guepier à fraise.*

$\frac{2}{3}$



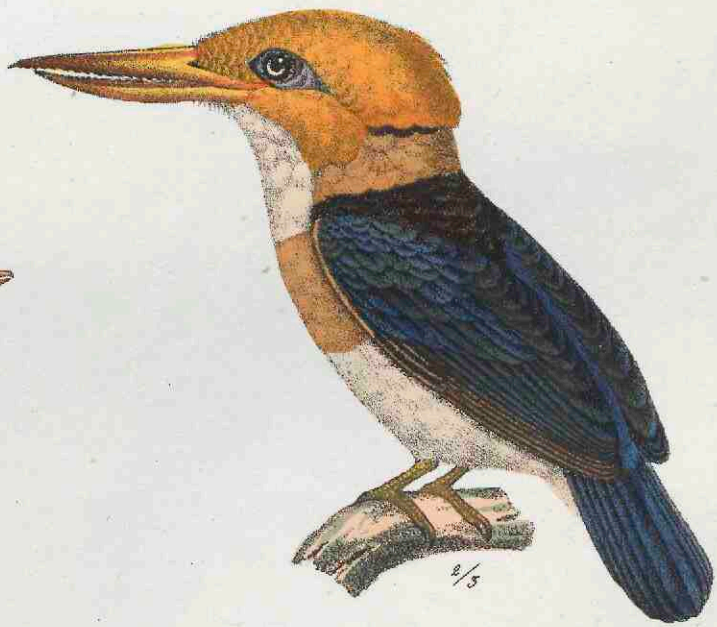
Allfarbiger Eisvogel.
Alcedo omnicolor.
Martin pêcheur omnicolore.



Europäischer Eisvogel.
Alcedo isipida.
Martin pêcheur d'Europe.



Dreizehiger Eisvogel.
Alcedo cezza.
Alcion cezza.



Der Torotoro.
Syna torotoro.
Symé Torotoro.



Heiliger Plattschnabel-Eisvogel.
Todiramphus sacer.
Todiramphe sacré.



Der göttliche Plattschnabel-Eisvogel.
Todiramphus divinus.
Todiramphe Dieu.



Grosser Jäger-Eisvogel.
Dalcelo gigantea.
Martin-chasseur géant.



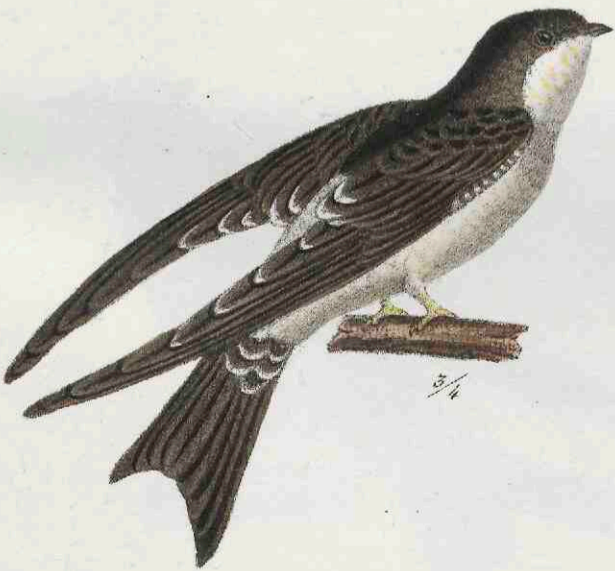
Grossschnabeliger Jäger-Eisvogel.
Dalcelo macrorhinus.
Martin-chasseur gros-bec.



Der Felsensegler.
Cypselus alpinus.
Le Martinet à ventre blanc.



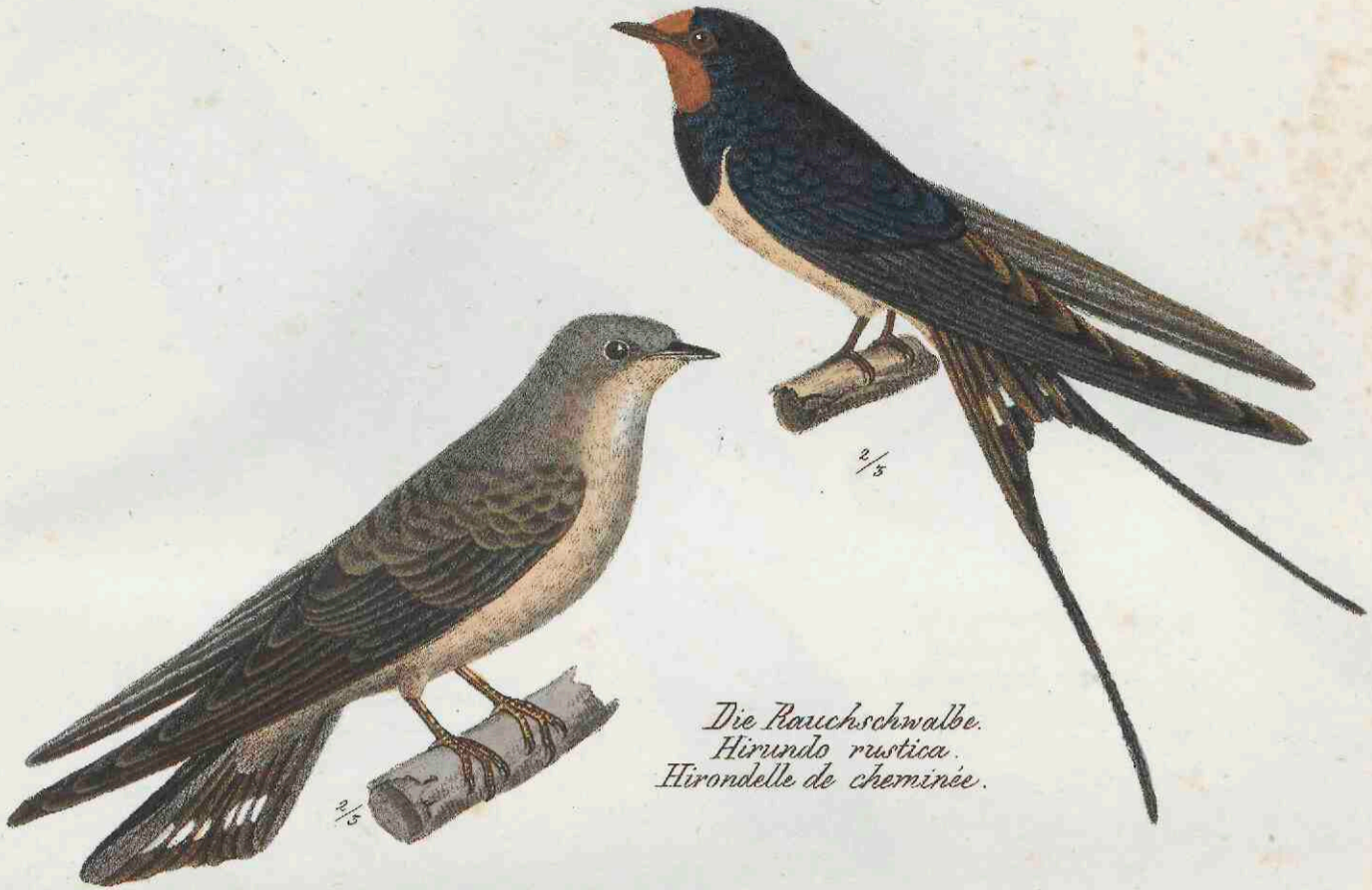
Gemeiner Mauersegler.
Cypselus apus.
Le Martinet de muraille.



Die Hausschwabe.
Hirundo urbica.
Hirondelle de fenêtre.



Der schnauzbärtige Segler.
Cypselus mystaceus.
Martinet à moustaches.



Die Rauchschnalbe.
Hirundo rustica.
 Hirondelle de cheminée.

Die Felsenschnalbe
Hirundo rufestris.
 Hirondelle de rocher.



Punctirte Nachtschnalbe.
Caprimulgus punctatus.
 Engoulevent ordinaire.

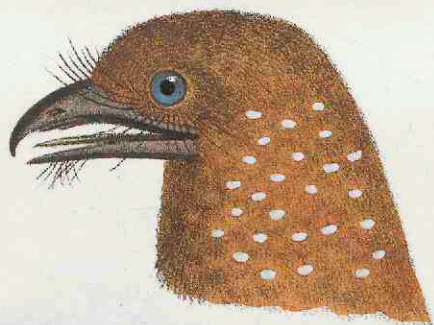
Luisian. Stachelschnalbe.
Hirundo pelagica.
 Hirondelle acutipenne de la Louisiane.



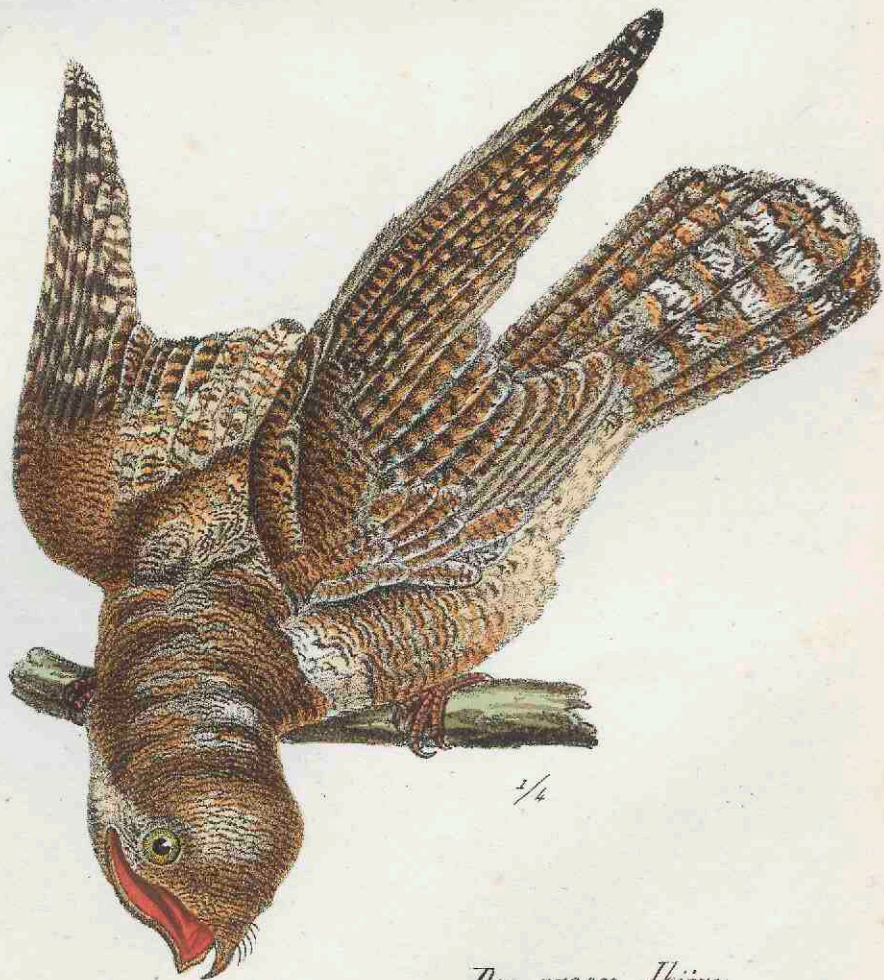
*Newholländischer Ziegenmelker.
Aegotheles novae Hollandiae.
Aegothele de la nouvelle Hollande.*



*Die gehörnte Podarge.
Podargus cornutus.
Podargue cornu.*



*Caribischer Fettvogel.
Steatornis caripensis.
Le Guacharo.*



*Der grosse Ibijau.
Nyctibius grandis.
Le grand Engoulevent.*



Die türkische Taube.
Columba turcica.
Pigeon Turc.

1/3

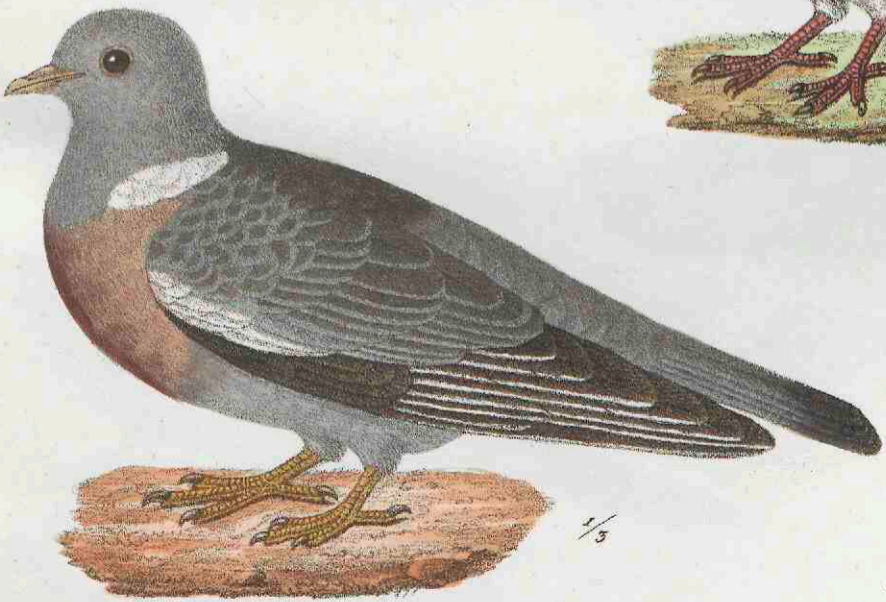


Die Fecttaube.
Columba livia.
Le Biset.



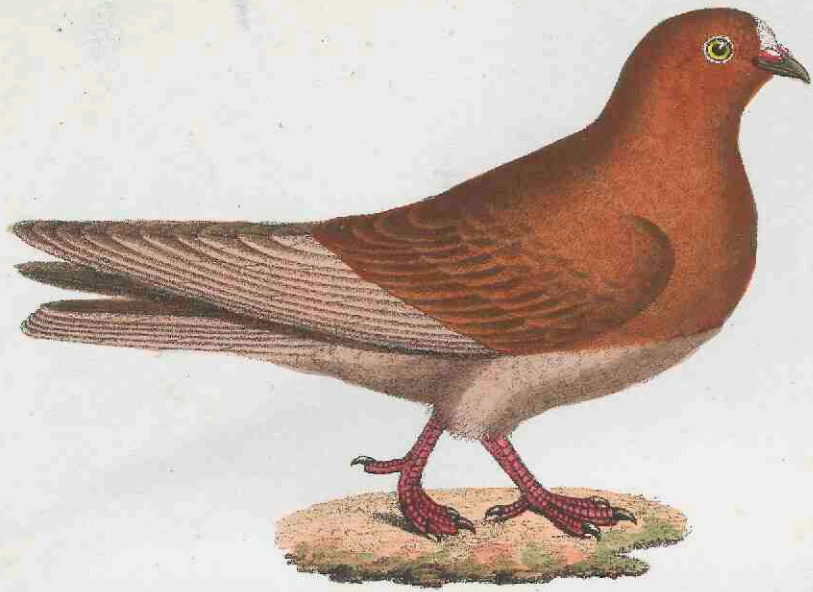
2/6

Die Mönchtaube.
Columba turbita.
Pigeon à cravate.



1/3

Die Ringeltaube.
Columba palumbus.
Colombe Ramier.



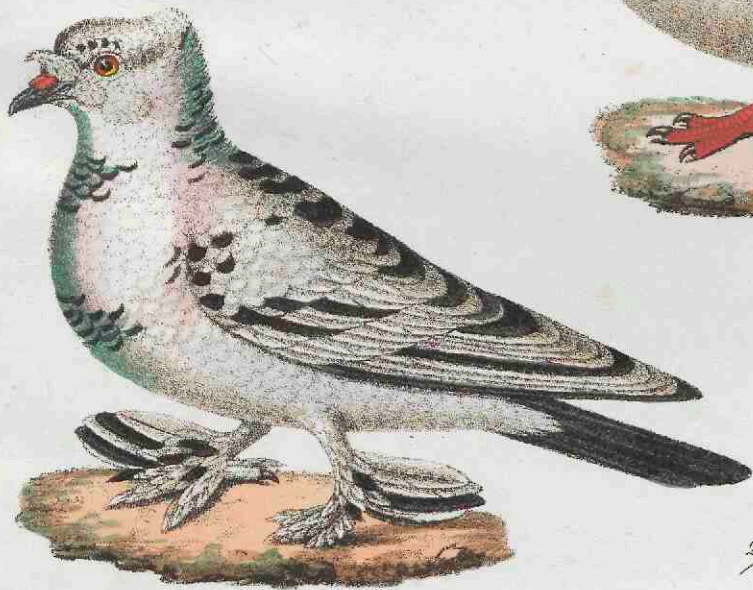
Die Purzeltaube.
Columba gyraetrix.
Pigeon culbutant.



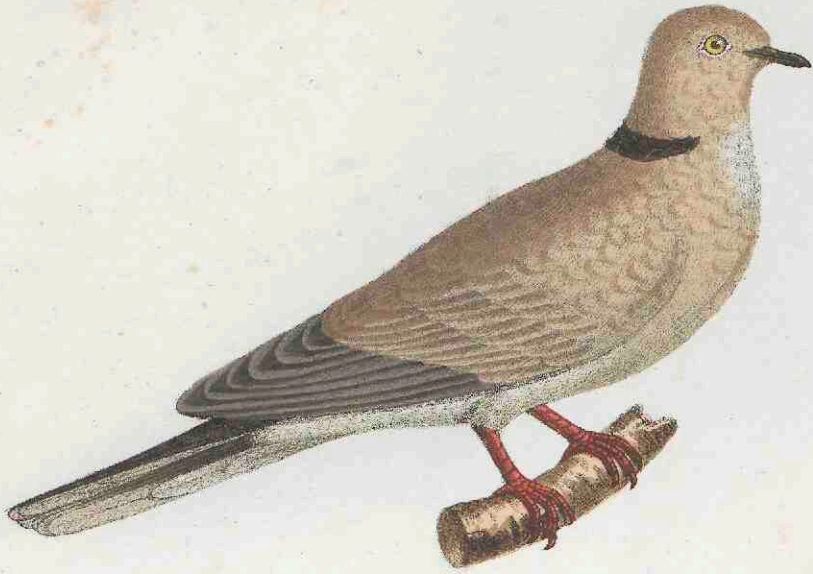
Die Holztaube.
Columba oenas.
Colombe colombine.



Die Pfauen-Taube.
Columba laticauda.
Pigeon paon.



Die Trommel-Taube.
Columba dasypus.
Pigeon tambour.

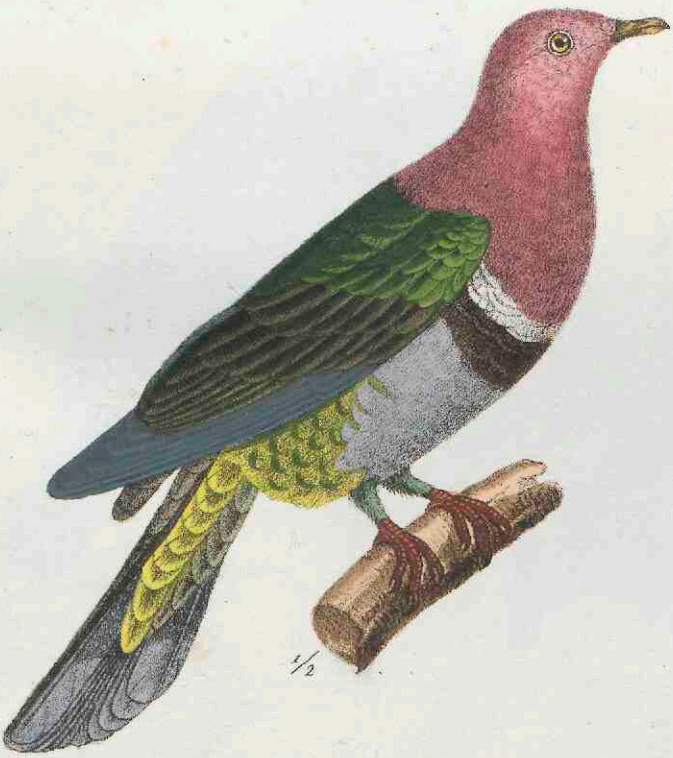


Die Lachtaube.
Columba risoria.
Colombe blonde.

1/2

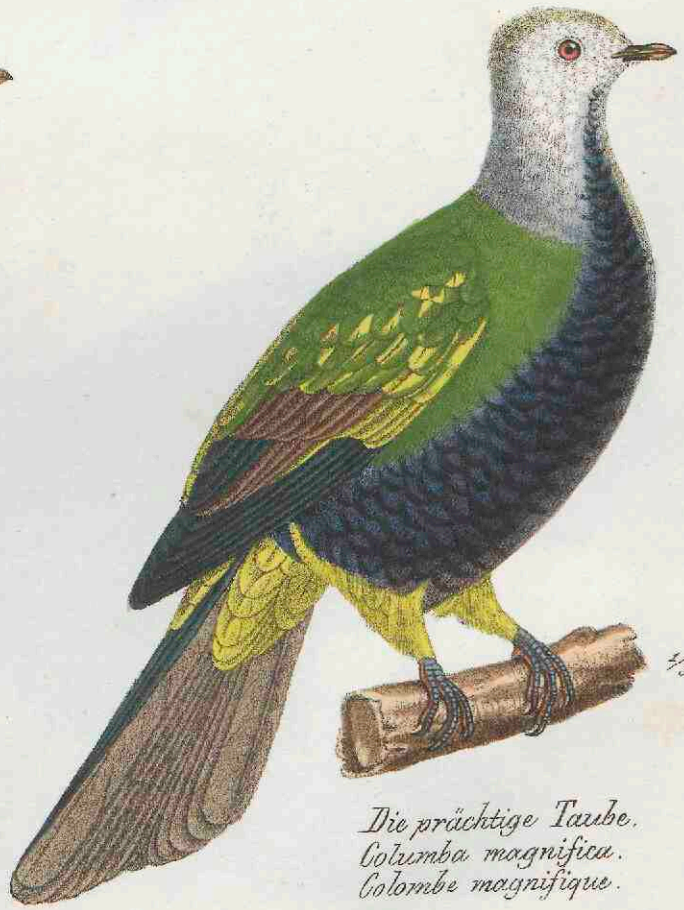


Die Turteltaube.
Columba turtur.
La turturette.



Die Porphyrtaupe.
Columba porphyrea.
Colombe porphyre.

1/2



Die prächtige Taube.
Columba magnifica.
Colombe magnifique.

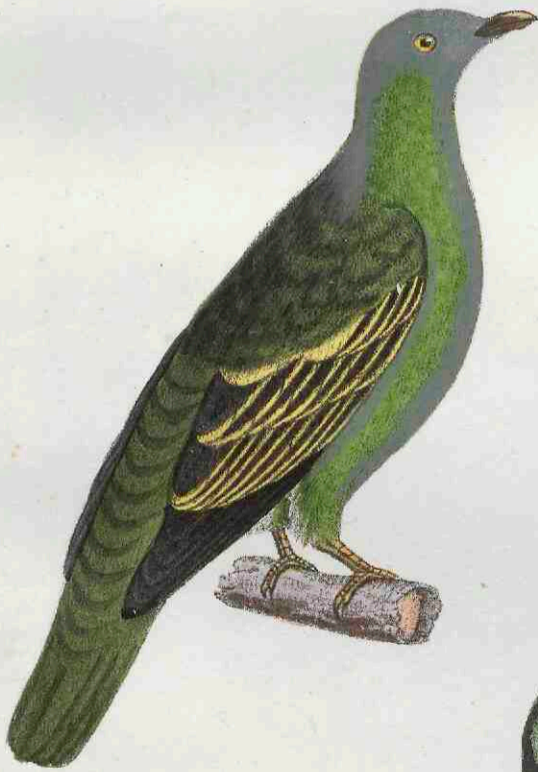
1/2



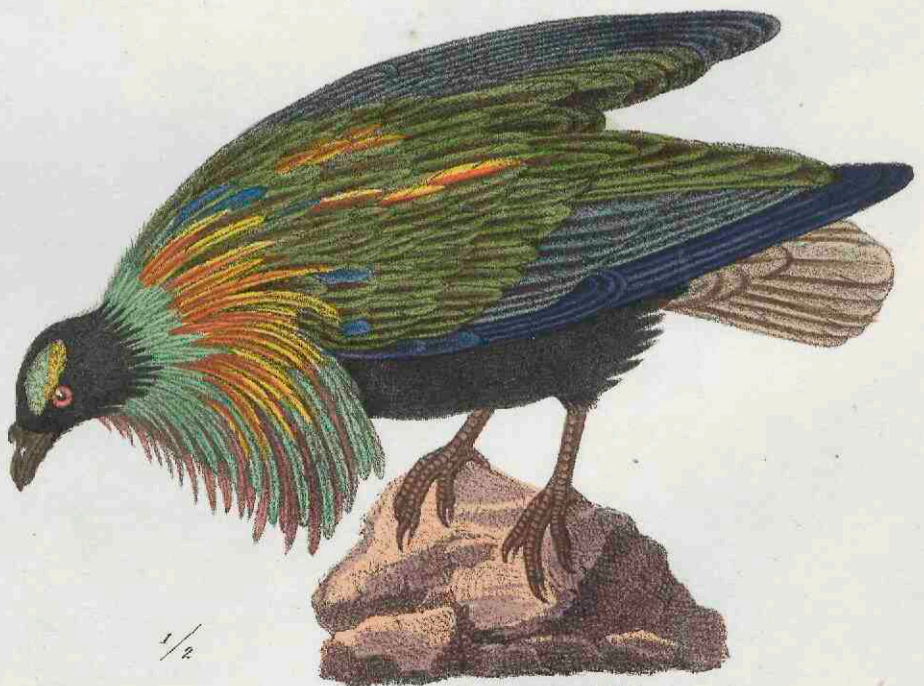
Die Kronentaube. *Columba coronata.*
Colombigalline Goura.



Die Wandertaube.
Columba migratoria.
Pigeon de passage.



Die Gewürztaube.
Columba aromatica.
Colombe aromatique.



Die Nicobarische Hühnertaube.
Columba nicobarica.
Colombigalline à Camail.



Der wilde Pfau. ¹ *Pavo cristatus primus.*
Paon sawage.

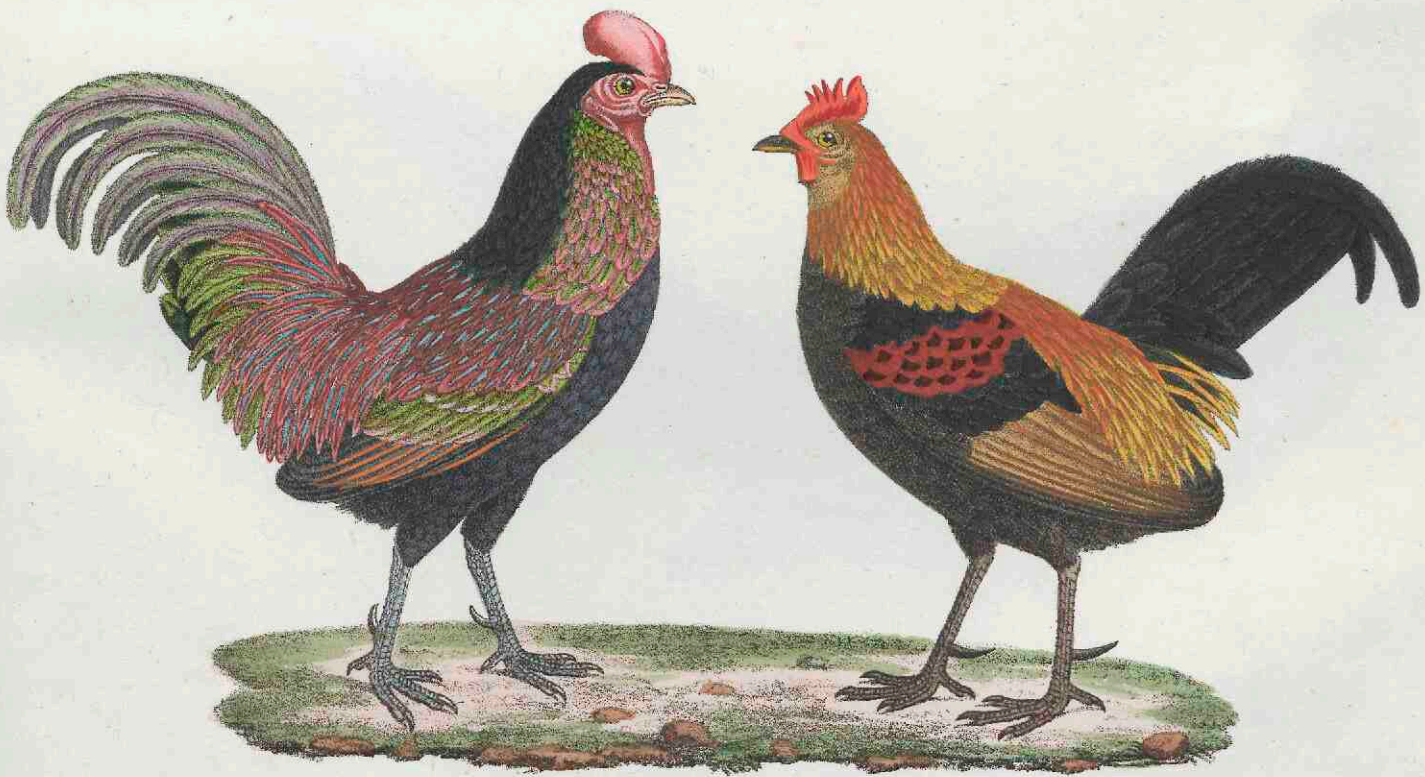
Das wilde Pfauenweibchen. ²



Sonnerats Henne.
Poule Sonnerat

1/4

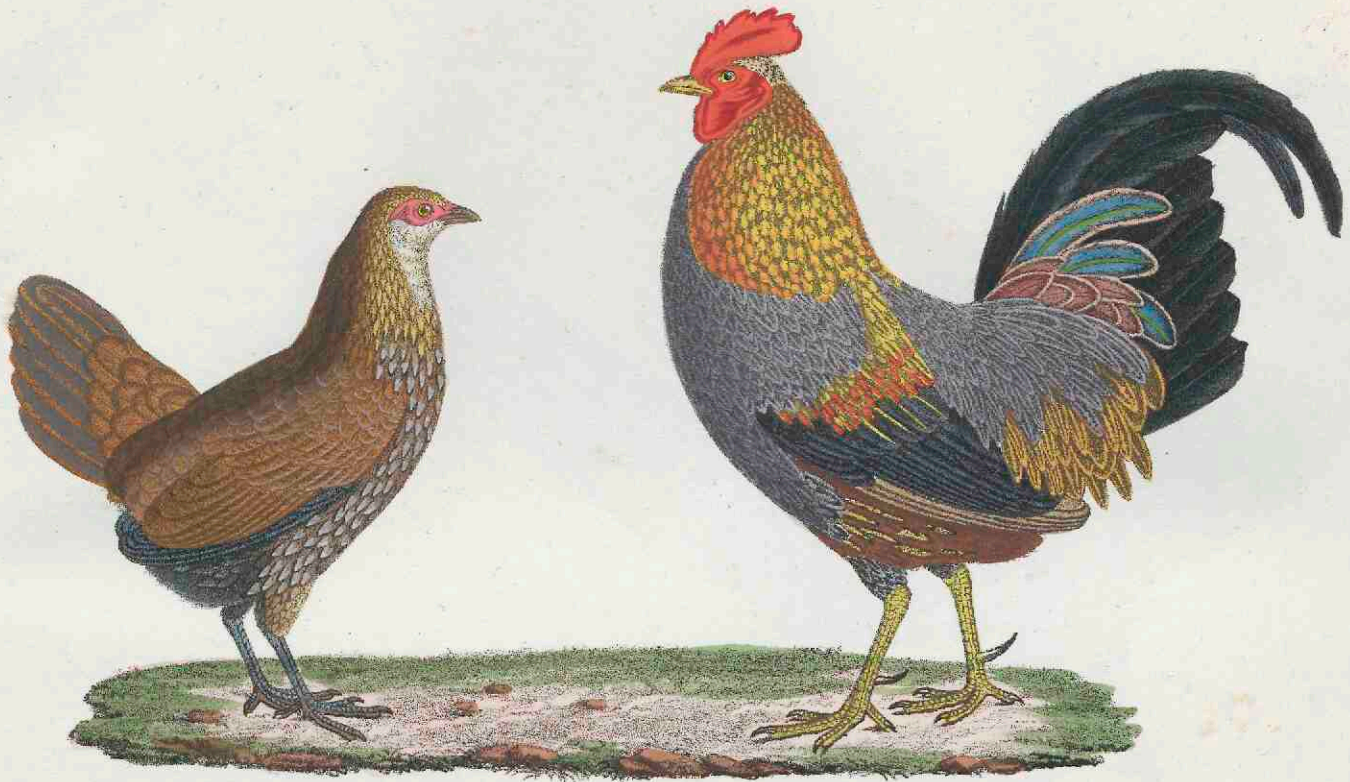
Sonnerats Hahn.
Gallus sonnerati.
Coy Sonnerat.



Der kupferfarbne Hahn.
Gallus aeneus.
Coy bronze.

1/4

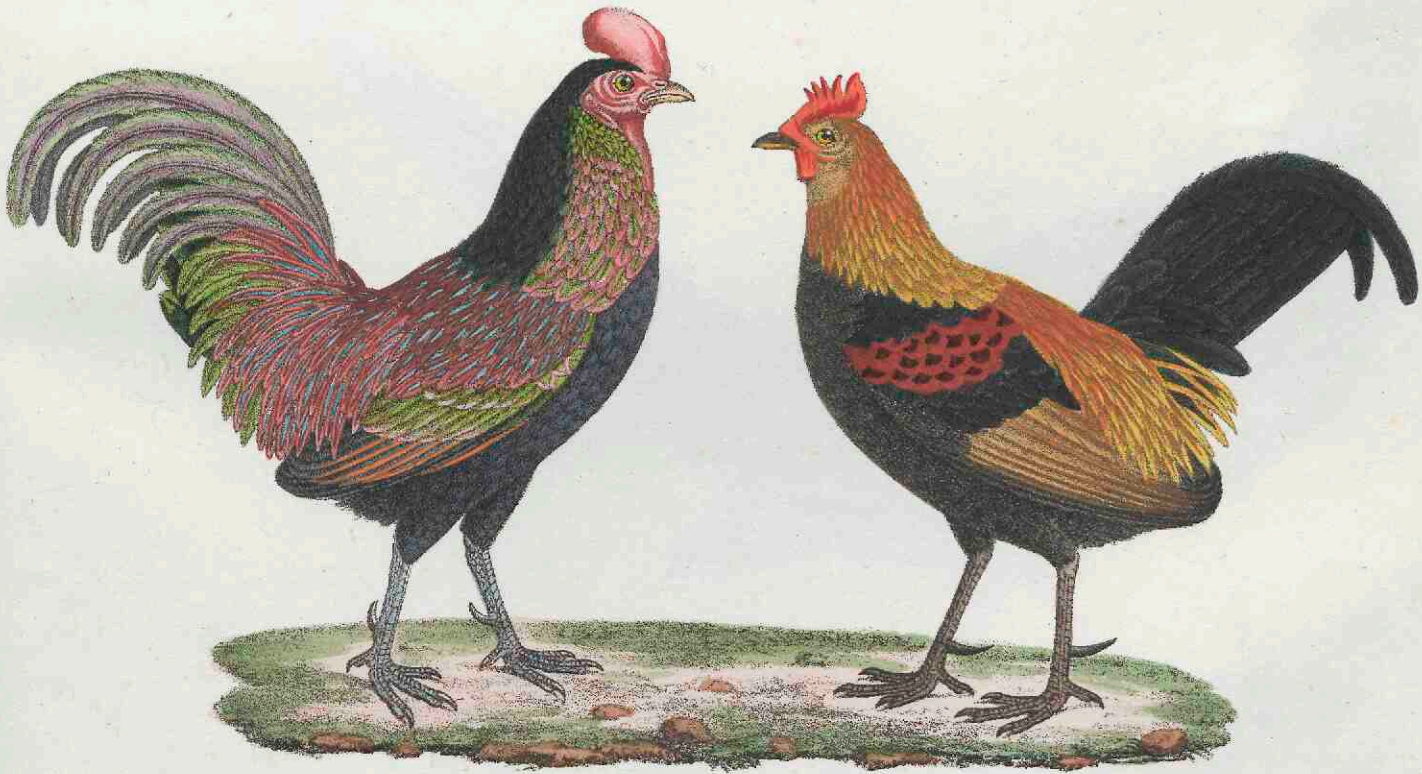
Hahn von Bankiva.
Gallus Bankiva.
Coy Bankiva.



Sonnerats Henne.
Poule Sonnerat

1/4

Sonnerats Hahn.
Gallus sonnerati.
Cog Sonnerat.



Der kupferfarbene Hahn.
Gallus aeneus.
Cog bronzé.

1/4

Hahn von Bankiva.
Gallus Bankiva.
Cog Bankiva.



Der Silberfasan.
Phasianus nymphomerus.
 Faisan bicoloré.

1/3



Der gemeine Fasan.
Phasianus colchicus.
 Faisan vulgaire.



Der bunte Fasan.
Phasianus versicolor.
Faisan versicolore.



Der Goldfasan.
Phasianus pictus.
Faisan tricolore.



Glanzender Buschfasan.
Iophapformus resplendens.
Iophapforme resplendissant.



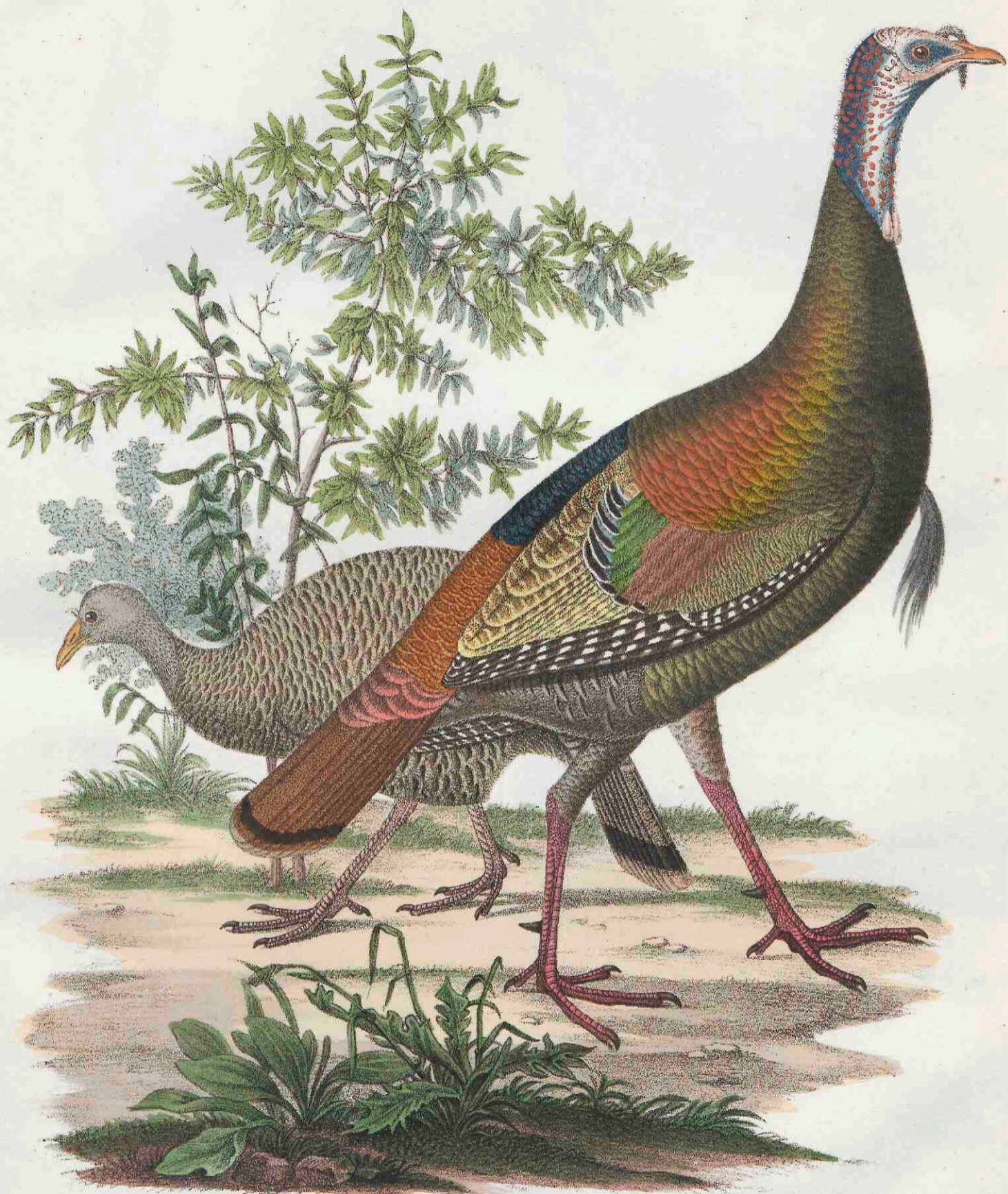
Der Pfauenargus.
Argus gigas.
L'Argus.



Der gehörnte Satyr.
Satyrus cornutus.
 Le Faisan Napaul.



Der Cuviersche Buschtrager.
Lophophorus Cuvieri.
Lophophore Cuvier.



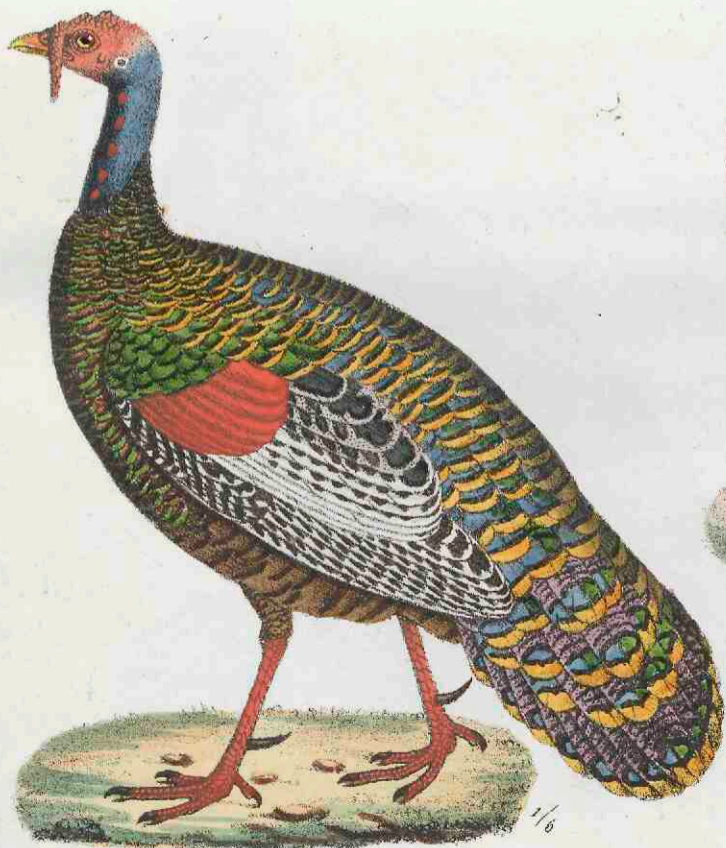
Der wilde Truthahn u. Henne.
Meleagris silvestris.
 Coq d'Indie mâle et femelle.



*Cuvierisches Dickschnabelhuhn.
Talegalla Cuvieri.
Talegalle de Cuvier.*



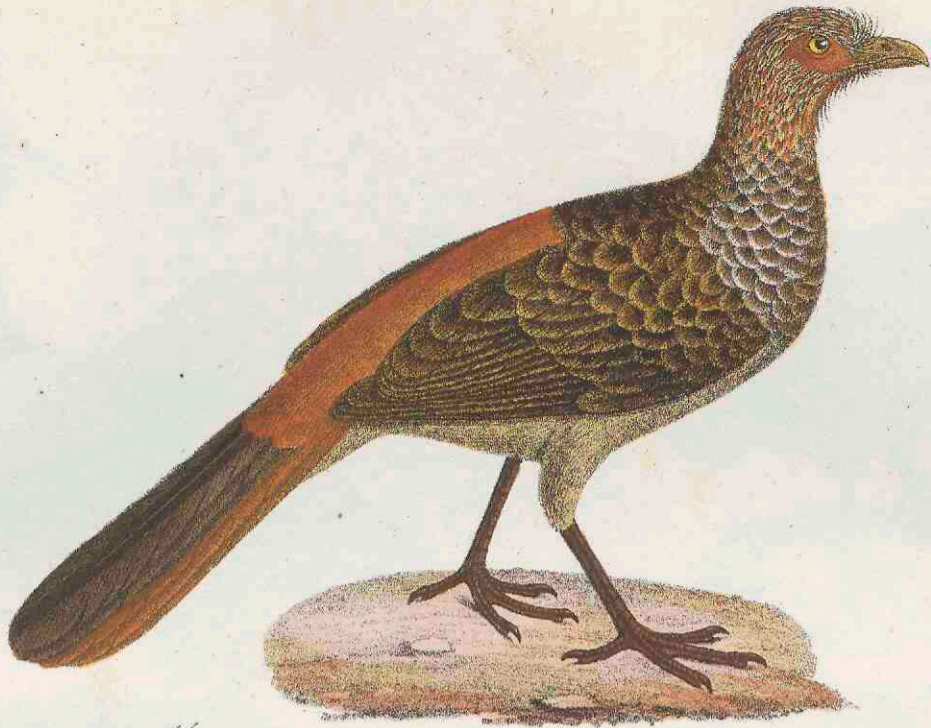
*Das Perlhuhn.
Numida meleagris.
Peixtade méleagroide.*



*Der geaugte Fruthahn.
Meleagris ocellata.
Dindon oeuille*



*Der Marail.
Penelope Marail.
Le Marail.*



1/6

Der Parragua.
Ortalcida Parragua.
Le Parragua.



Der Poai mit dem Stein.
Ourax galeata.
Pauai à Pierre.

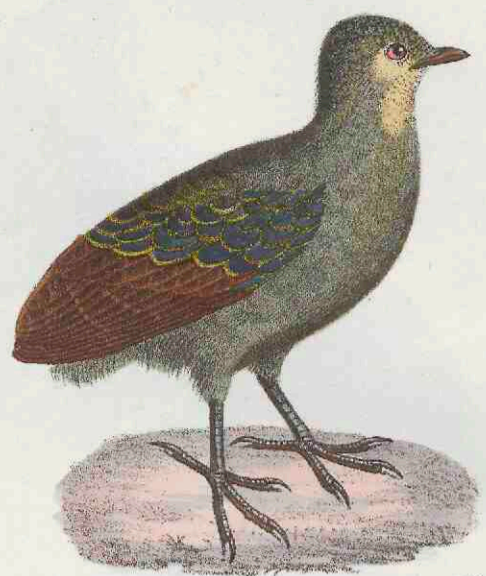
1/6



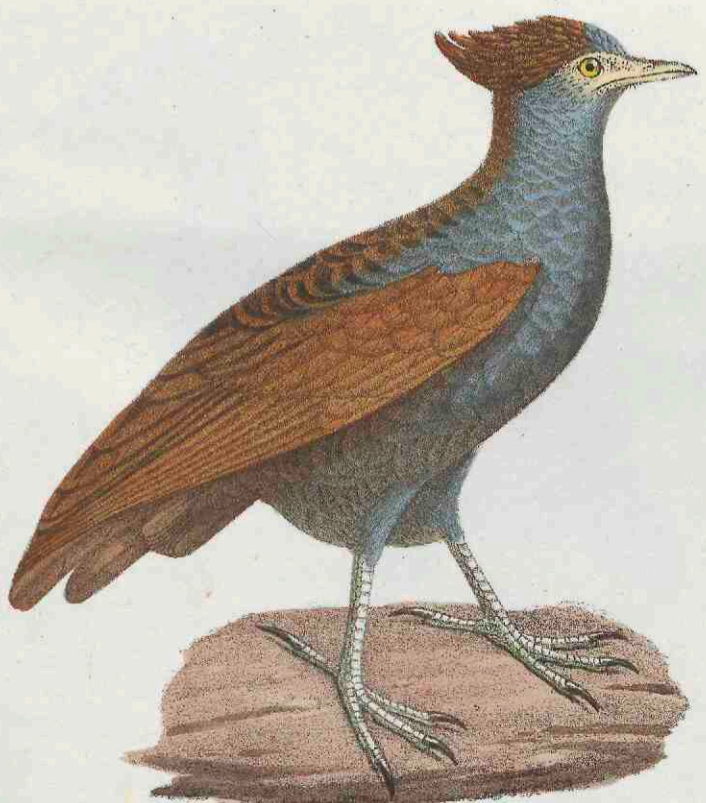
Der große Hochko.
Crax alector.
Hocco mitu poranga.



Das Schopfshuhn oder Sasä.
Opisthocomus comatus.
Le Sasä.



Urvillisches Sonnenhuhn.
Alcedelia Urvillii.
Alcedelia de d'Urville.



Duperreys Großfußshuhn.
Megapodius Duperreyi.
Mégapode Duperrey.



Freycinets Großfußshuhn.
Megapodius Freycineti.
Mégapode Freycinet.



Streitsüchtiges Laufhuhn.
Hemipodius jugnas.
Turnix combattant.



Dunkler Tinamus.
Tinamus obsoletus.
Tinamou. Apequia



Kleiner Tinamus.
Tinamus nanus.
Tinamou carapé.



Isabelfarbiger Tinamus.
Tinamus rufescens.
Tinamou isabelle ou Guazu.



Gekrönter Rouloul.
Cryptonix coronatus.
Rouloul couronné.



Der Touro.
Perdix guyanensis.
Le Touro.

1/4



Die Wachtel.
Perdix coturnix.
La caille.

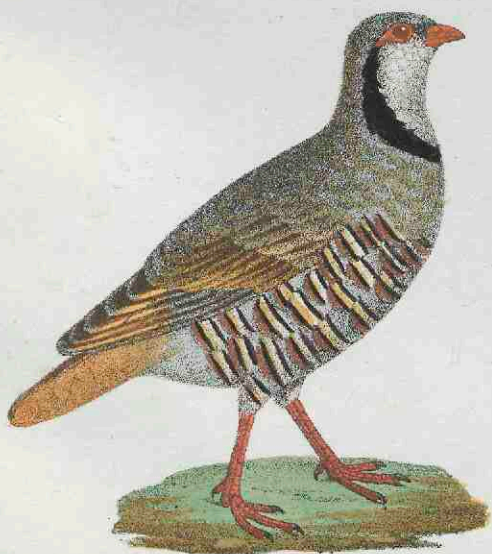


Das Klappenhuhn.
Perdix petrosa.
Perdrix gambia.

1/4



Der Francolin.
Perdix francolinus.
Francolin à collier rouge.



Das Felsenhuhn.
Perdix saxatilis.
Perdrix bartovelle.

1/4



Das Rothhuhn.
Perdix rubra.
Perdrix rouge.



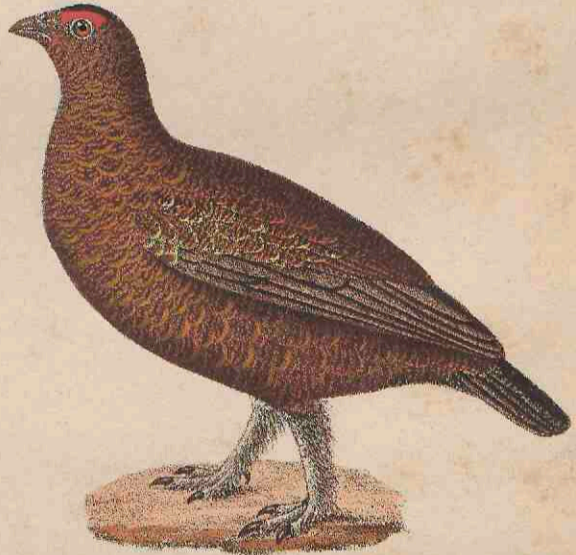
1/3 *Mülleres Wäldhuhn.*
Tetrao medius.
Tétras hochthau.



1/4 *Doppelflügeliges Wäldhuhn.*
Tetrao cupido.
Gélinote luyppée d'Amérique.



1/4 *Alpenschneehuhn im Sommer.*
Tetrao lagopus.
Le Ptarmigan.



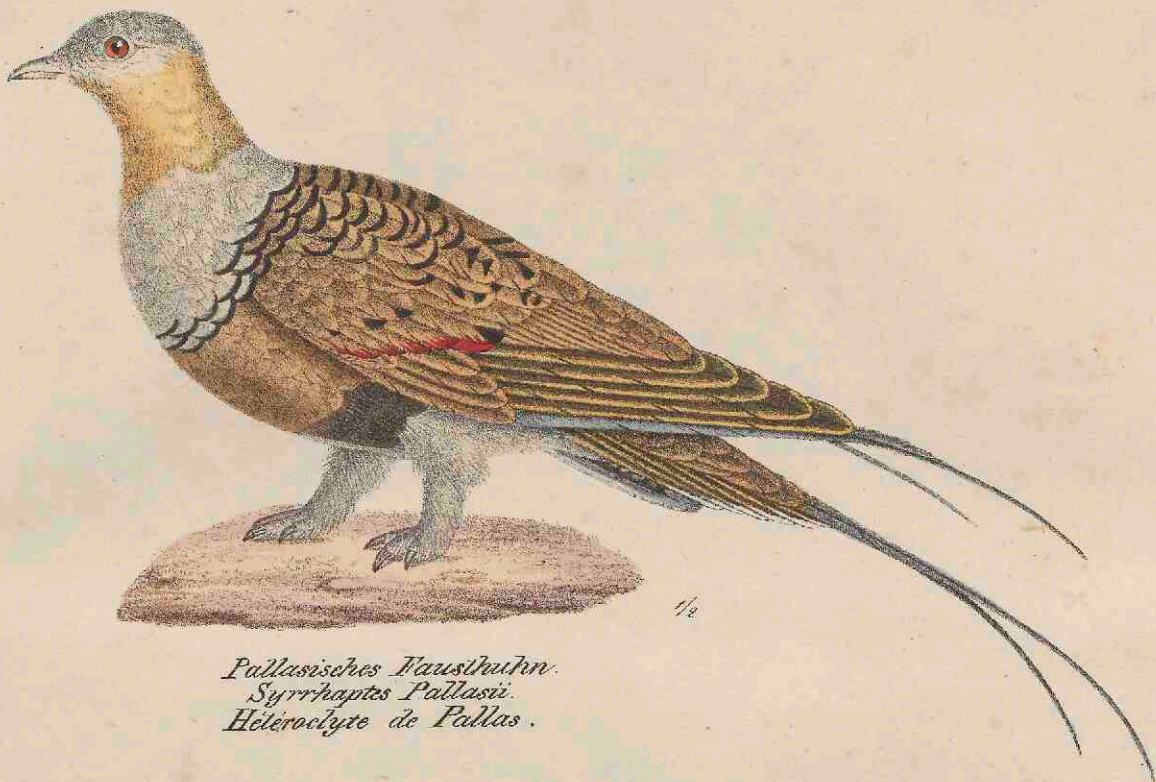
1/4 *Schottisches Huhn.*
Tetrao scoticus.
Tétras rouge.



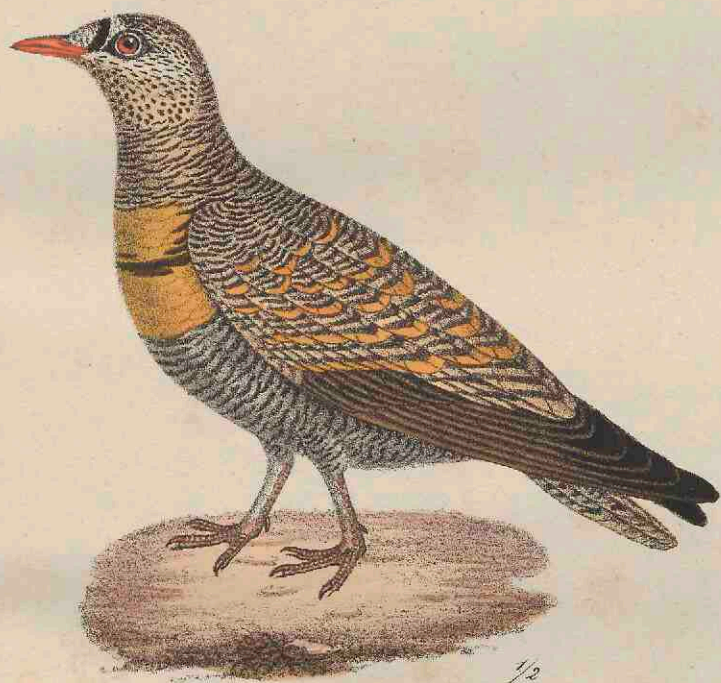
1/3 *Der Auerhahn / Wälschen.*
Tetrao urogallus.
Tétras Auerhan femelle.



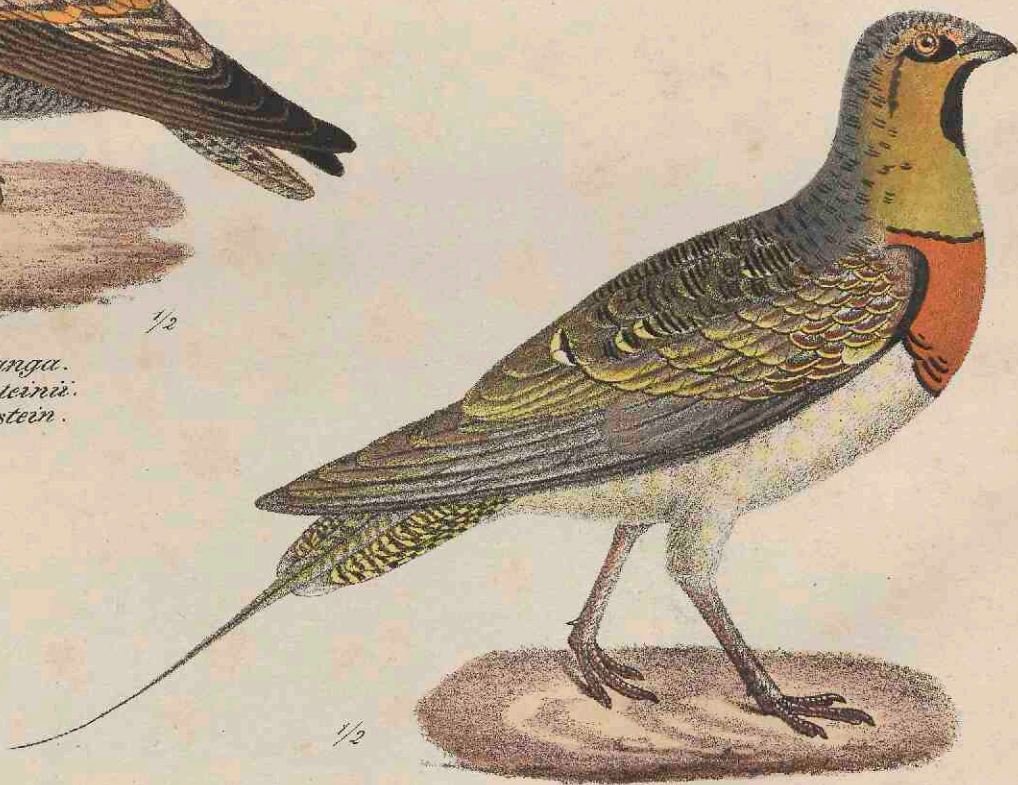
1/4 *Moravtscheehuhn im Sommer.*
Tetrao jaliceti.
Tétras des saules.



Pallasisches Hausstübchen.
Syrnoides Pallasii.
Hétéroclite de Pallas.



Lichtensteins - Ganga.
Pterocles Lichtensteinii.
Ganga Lichtenstein.



Spitzschmarrn - Ganga.
Pterocles setarius.
Ganga Cata.



Africanischer Strauß.
Struthio camelus.
L'Autruche.

1/9



Amerikanischer Strauss.
Struthio Rhea.
L'Audriche de Magellan.



*Neuholländischer Emu.
Dromiceptis novaehollandiae.
Emou de la nouvelle Hollande.*

1/4



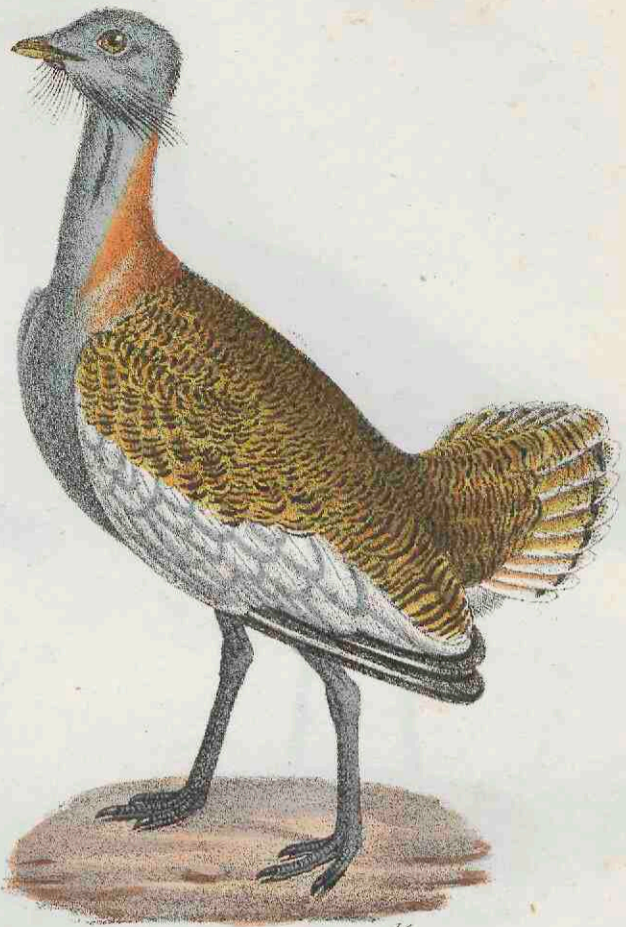
*Der indische Casuar.
Casuarus orientalis.
Le Casoar Emeu.*

1/12



Kragentrappe.
Otis Fuhara.
Outarde Houbara.

1/5



Grosser Trappe.
Otis tarda.
L'Outarde barbue.

1/8



Cayennischer Trompeter.
Psophia crepitans.
Agami de Cayenne.

1/5



Der träge Dudu.
Didus ineptus.
La Dronie.

1/8



1/2 Das Halsband Sandluchn.
Glareola torquata.
Glareole à colier.



1/2 Isabellfarbiger Lauffer.
Cursorius isabellinus.
Courre-vite isabelle.



1/8 Der gehörnte Kamichy.
Pelamedea cornuta.
Le Kamichi.



1/6 Der geschopfte Sarrama.
Dirolophus cristatus.
Cariama de Maregrave.



1
 Weißer Löffler.
Platalea Leucorodia.
 Spatule blanche.

2
 Rother Löffler
Platalea Ajaja.
 Spatule rose.



Der Sonnenreiher.
Furypyga Helias.
Le caurale.



Grauer Kranich.
Circus cinerea.
La Cerue d'Europe.



Amerikanischer Kranich.
Circus americana.
Crue blanche.



Der graue Chaja. $\frac{1}{8}$
Chauna chazaria.
Kamichi Chaja.



Actigelter Reiher $\frac{1}{4}$
Ardea lugens.
Héron tigre.



Grauer Reiher $\frac{1}{6}$
Ardea cinerea.
Héron commun.



Der europäische Rohrdommel $\frac{1}{4}$
Ardea stellaris.
Le Butor.



Der Nachtreiher $\frac{1}{5}$
Ardea nycticorax.
Le Bihouaveau.



Der Schnepfenreiher $\frac{1}{5}$
Aramus scolopaceus
Courlan ou Courlani.



$\frac{1}{8}$ Weißer Storch.
Ciconia alba
Cicogne blanche.



Amerikanischer Jabiru. $\frac{1}{10}$
Mycteria americana
Jabiru de Cayenne.



Marabu Storch. $\frac{1}{12}$
Ciconia Marabu
Cicogne Marabou.



*Cehaubter Schattenvogel.
Scopus Umbretta.
L'Ombrette.*



*Genähtschnabeliger Klaffschnabel.
Anastomus lamelligerus.
Bec-ouvert à lames.*



*Der Laufgrebe.
Dromas ardeola.
Drome ardeole.*



Europäischer Flamingo.
Phoenicopterus antiquorum.
Flammant phoenicoptère.



Feuerrother Flamingo.
Phoenicopterus ignipennis.
Flammant à ailes de feu.

1/8



Kleiner Flamingo.
Phoenicopterus pygmaeus.
Flammant pygmé.



Africanischer Nimmersatt. $\frac{1}{9}$
Tantalus Ibis.
Tantale d'Afrique.



$\frac{1}{4}$ Brauner Ibis.
Ibis falcinellus.
Ibis Falcinelle.



Der Löffel-Kahnschnabel. $\frac{1}{5}$
Canceroma cochlearia.
Le Savacou.



$\frac{1}{5}$ Schwarzstirger Ibis.
Ibis melanopsis.
Ibis à face noire.



Rother Ibis.
Ibis rubra.
Ibis rouge.

1/4



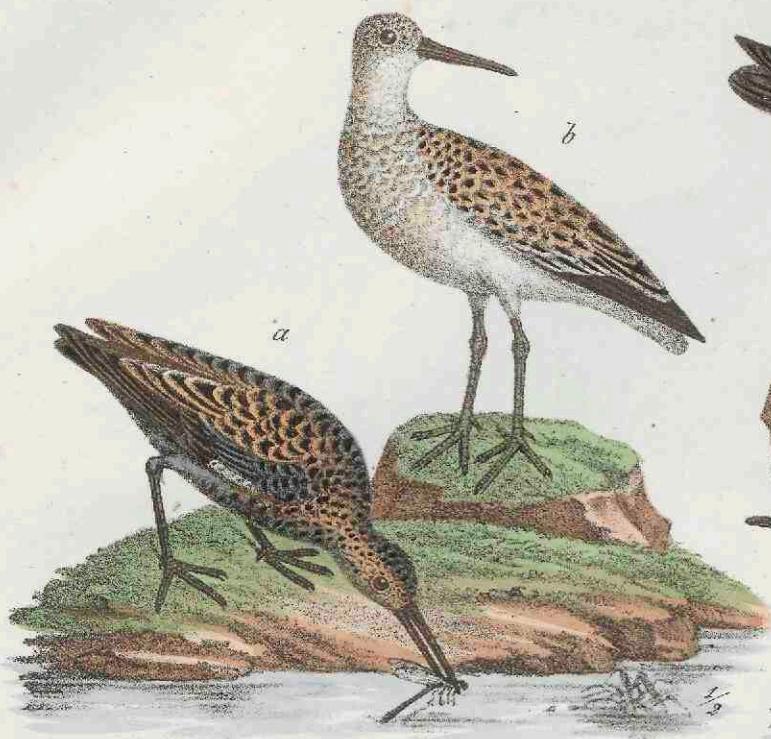
Heiliger Ibis (Mumiën Ibis). 1/5
Ibis religiosa.
Ibis sacré.



Blaufrüßiger Säbelschnäbler. 1/3
Recurvirostra avocetta.
L'Avocette.



Amerikanischer Säbelschnäbler.
Recurvirostra americana.
L'Avocette isabelle.



Veränderlicher Strandläufer / a. Sommer, b. Winter /
Fringa variabilis.
 Bécasseau brunette.



Der Kampfhahn / Streitstrandläufer / a. Männch. b. Weibch.
Fringa pugnax.
 Bécasseau combattant.



Großer Brachvogel. $\frac{1}{2}$
Numenius arquata.
 Le Courlis cendré.



Dünnschnäbeliger Brachvogel. $\frac{1}{3}$
Numenius tenuirostris.
 Le Courlis d'Egypte.



$\frac{1}{2}$
 Bogenschnäbeliger Strandläufer. a. Sommer. b. Winter.
Tringa Subarquata.
Bécasseau cocorli.



$\frac{1}{3}$
 Grünfüßiger Wasserläufer.
Totanus glottis.
Chevalier aboyeur.



$\frac{1}{3}$
 Rostrother Sumpfäufer. a. Sommer. b. Winter.
Limosa rufa.
Barge ruyse.



$\frac{1}{3}$
 Brauner Wasserläufer. a. Sommer. b. Winter.
Totanus fuscus.
Chevalier arlequin.



Der rothhalsige Wassertretter.
Phalaropus hyperboreus.
Phalarope hyperboré.



Die Waldschnepfe.
Scolopax rusticola.
La Bécasse ordinaire.



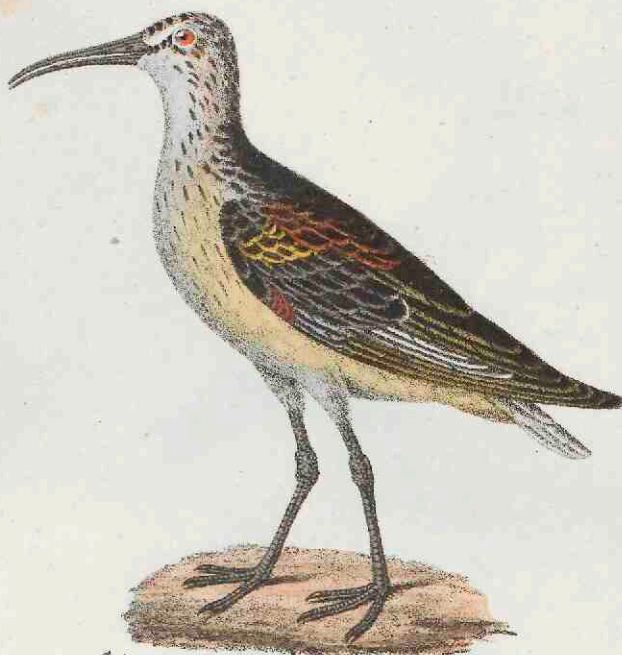
Die madagascarische Bogenschnepfe.
Rhynchaea madagascariensis.
Rhynchee Madagascar.



Der plattschnabelige Wassertretter.
Phalaropus platyrhynchus.
Phalarope platyrhinque.



Der graue Sanderling. a Sommer. b Winter.
Calidris arenaria.
Sanderling variable.



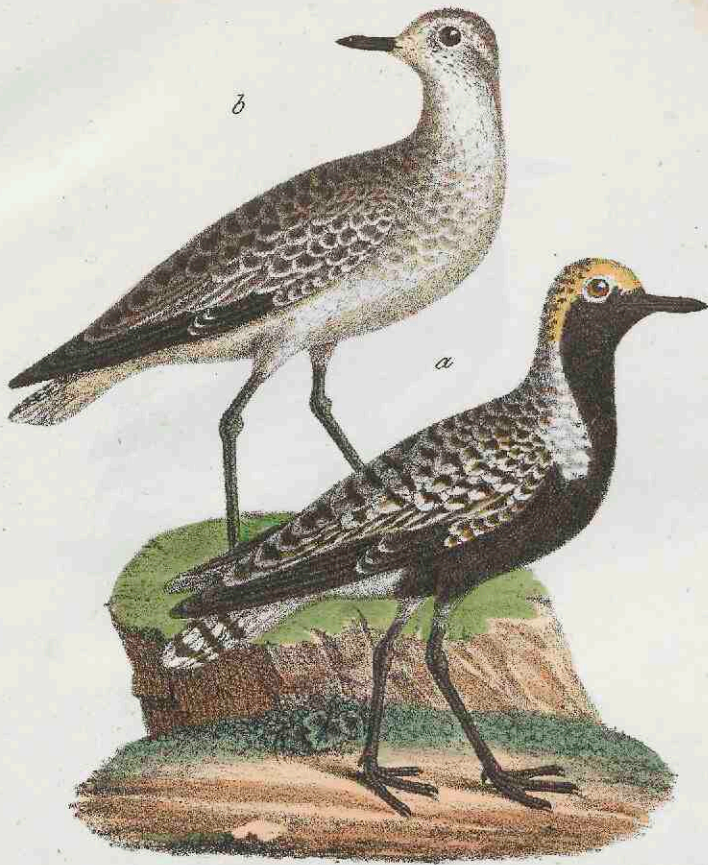
Der gefleckte Krolin.
Erolia variegata.
Erolia varice.



Der Knarrende Dickfuß.
Oedienemus creptans.
Oedienemus criar.



Der dunkelflügelige Stelentläufer.
Himantopus melanopterus.
Echasse à manteau noir.



Der schwarzbauchige Kiebitz. / a. Sommer. b. Winter. $\frac{1}{3}$
Vanellus melanogaster.
Vanneau pluvier.



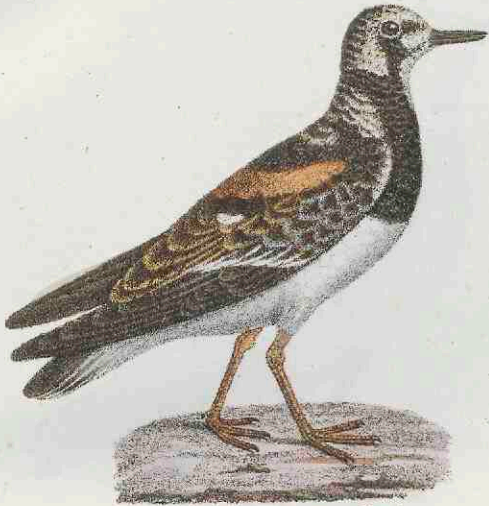
Der grosse Halsbandregenpfeiffer. $\frac{2}{3}$
Charadrius hiaticula.
Grand pluvier a collier.



Der geschäckte Austernfischer. $\frac{1}{4}$
Haematopus ostralegus.
Huiterier pie.



Der Goldregenpfeiffer. / a. Sommer. b. Winter. $\frac{1}{3}$
Charadrius auratus.
Pluvier doré.



Der Halsbandsteindreher.
Sturnella collaris.
Tourne-pierre à collier.

2/5



Der schwarzköpfige Regenläufer.
Pluvialis melanocephalus.
Pluvier à tête noire.



Der gekrönte Kiebitz.
Vanellus cristatus.
Vanneau hérisse.

1/3



Der braune Spornflügel.
Jacana communis.

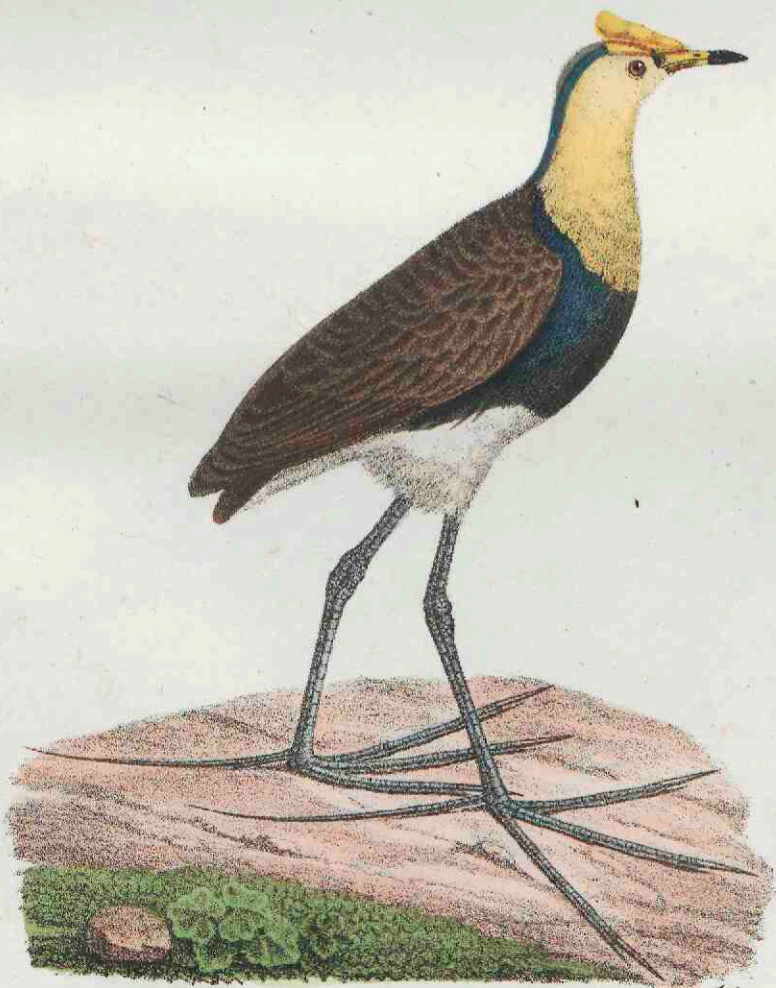
2/5



Laufender Sichler. $\frac{1}{2}$
Falcoinellus cursorius.
Falvanelle coureur.



Breitbändiges Rohrkuhn. $\frac{1}{2}$
Gallinula sarazona.
Poule d'eau large-bande.



Der Jacana mit großem Kamm. $\frac{3}{2}$
Porra gallinacea.
Jacana à crêtes.



Das grünfüßige Rohrkuhn. $\frac{3}{2}$
Gallinula chloropus.
Poule d'eau ordinaire.



Die Wasserralle.
Rallus aquaticus.
Râle d'eau.



Das punktirte Rohrkuhn.
Gallinula porzana.
Poule d'eau marouette.

1/3



Der Wiesenschnarre.
Crex pratensis.
Râle de Genêt.

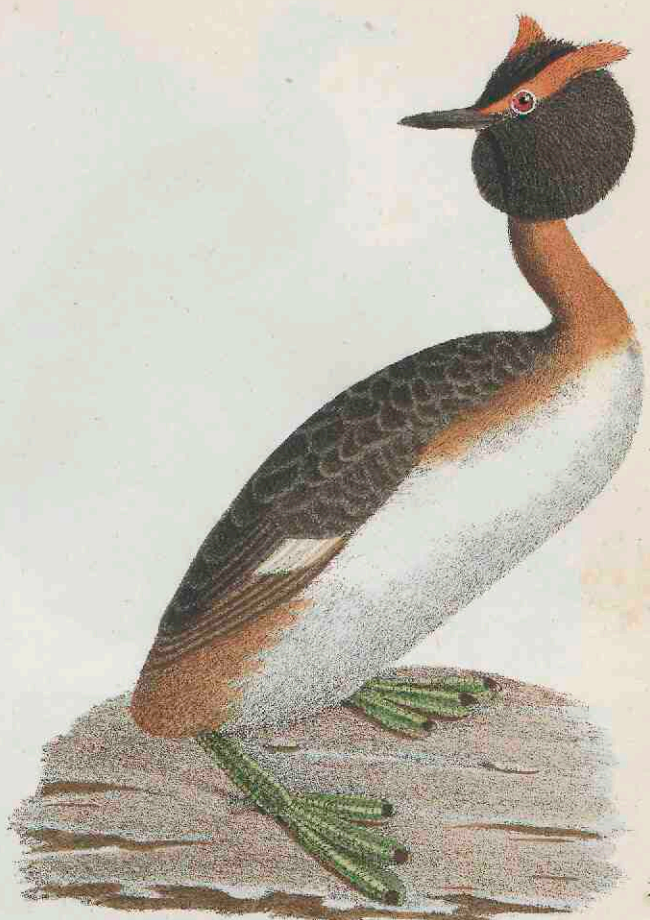


1/3

Die große cajenische Ralle.
Rallus maximus.
Grande Râle du Brésil.



Das surinamische Taucherhuhn.
Podiceps surinamensis
Grèbe fœulque de Surinam.



Der gehörnte Steiſſfuß.
Podiceps cornutus.
Grèbe cornu.

2/3

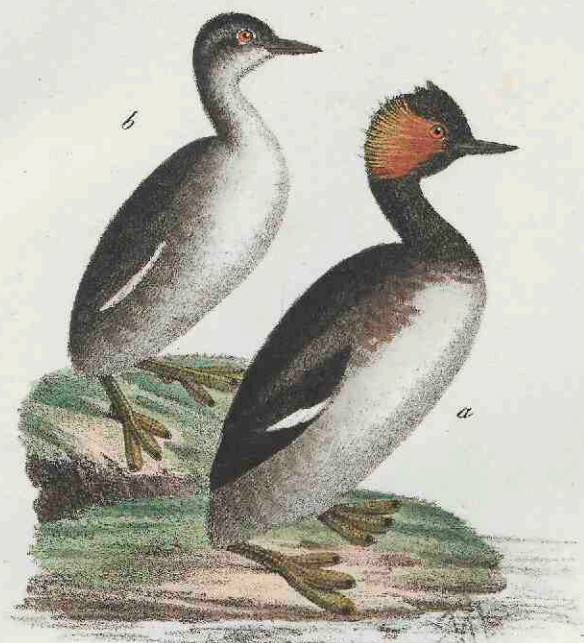


Das blaue Purpurhuhn.
Porphyrio jacinthinus.
Fulce Porphyrion.

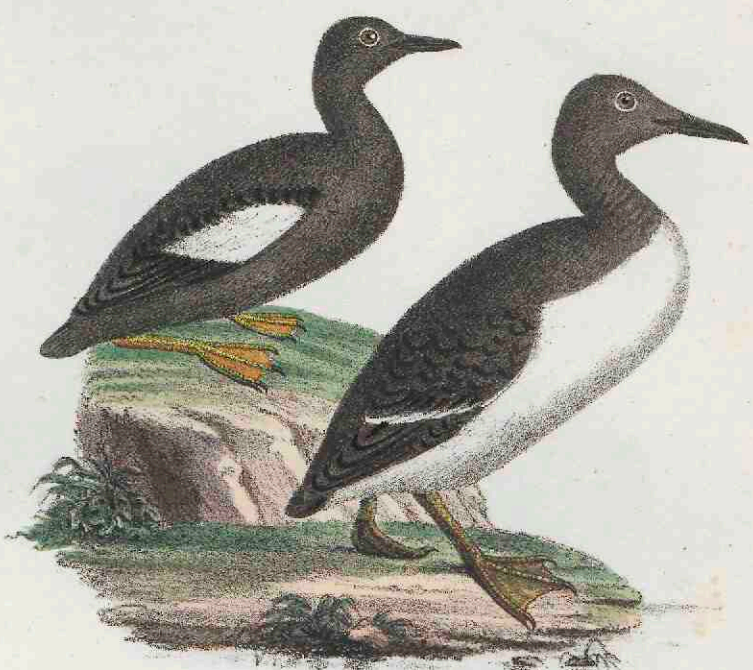


Das schwarze Waſſerhuhn.
Fulica atra.
Fœulque macroule.

1/4



Der Ohrensteißfuß. a. Alt. b. Jung.
Podiceps auritus.
Grèbe oreillé.

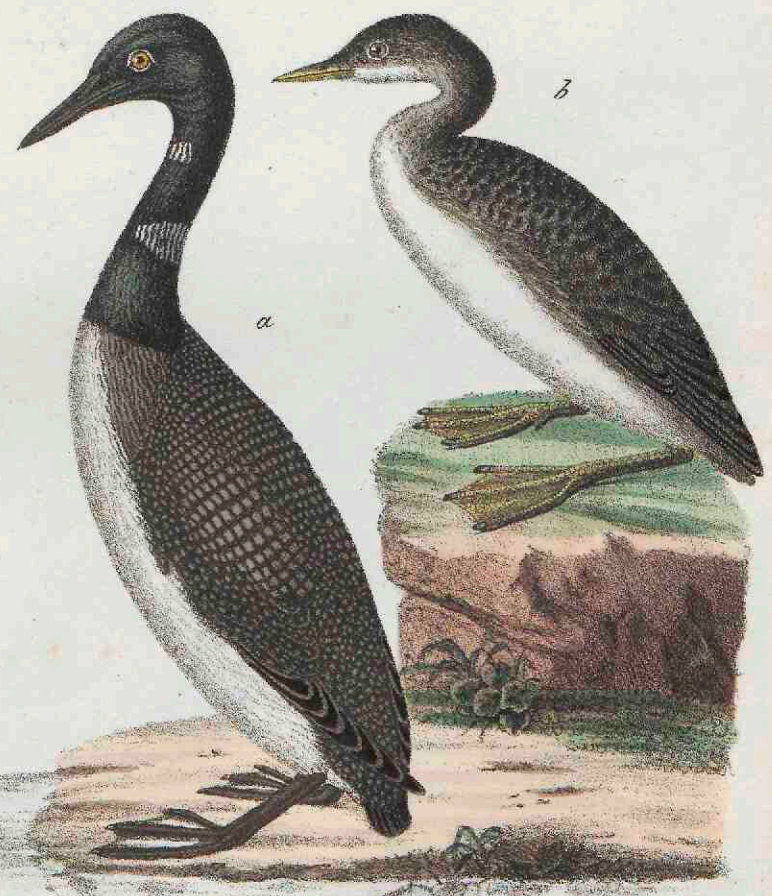


Die dumme Lammme.
Uria grylle.
Guillemot à miroir blanc.

Die Brunnichische Lammme.
Uria Brunnichii.
Guillemot de Brunnich.



Der rotkehellige Taucher. a. Alt. b. Jung.
Columbus septentrionalis.
Plongeon cas. marin ou à gorge rouge.

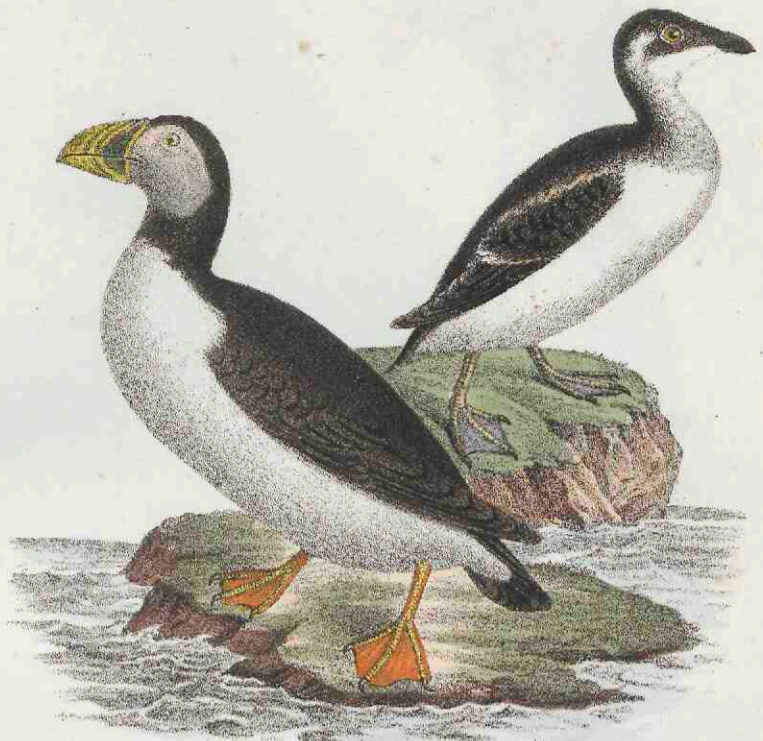


Der Eistaucher. a. Alt. b. Jung.
Columbus glacialis.
Plongeon Imbrim.



Der kleine Straußstaucher.
Phalaris cristatella.
Stearique cristatelle.

1/2



Der graukehligte Larventaucher.
Mormon fratercula.
Macareux moine.

Das kleine Taucherhühnchen.
Cephus alle.
Le petit Guillemot.

1/3



Der Kluballe
Alca torda.
Le petit pinguin.

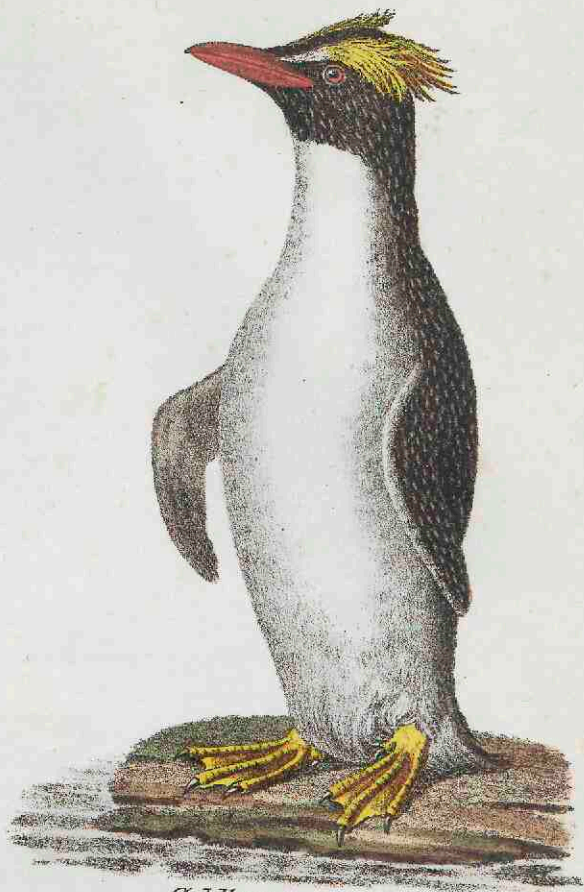
1/3



Der gemähnte Larventaucher.
Mormon cirrhatus.
Le macareux huppé.



Grosser Fetttaucher.
Aptenodytes patagonica.
Le grand manchot.



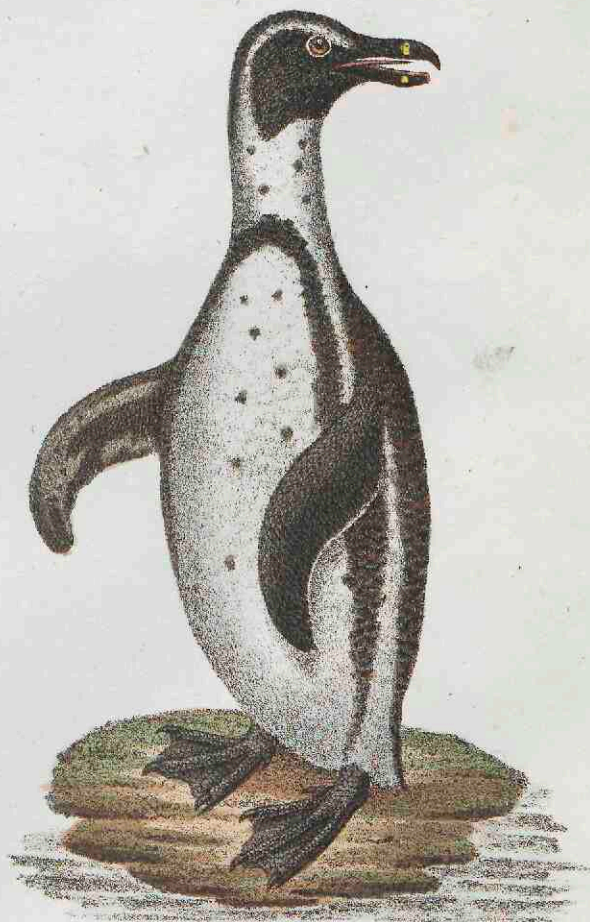
Golthaariger Sprungtaucher.
Catarrhactes chrysozona.
Gorfeu sauteur.

1/5



Ungefliogelter Alk.
Alca impennis.
Le grand pinguin.

1/5



Gefleckter Floßertaucher.
Spheniscus demersus.
Manchot à lunette.



*Die Krähcn-Scharbe.
Carbo graculus.
Cormoran Laryup.*

1/9



*Cormoran-Scharbe.
Carbo cormoranus.
Le Cormoran.*



*Krausköpfiger Pelikan.
Pelicanus crispus.
Pelican à tête frisée.*

1/9



*Großer Pelikan.
Pelicanus onocrotalus.
Le Pelican blanc.*



Die Fregatte. Weibch.
Tachypeles aquilus.
 La Fregatte.



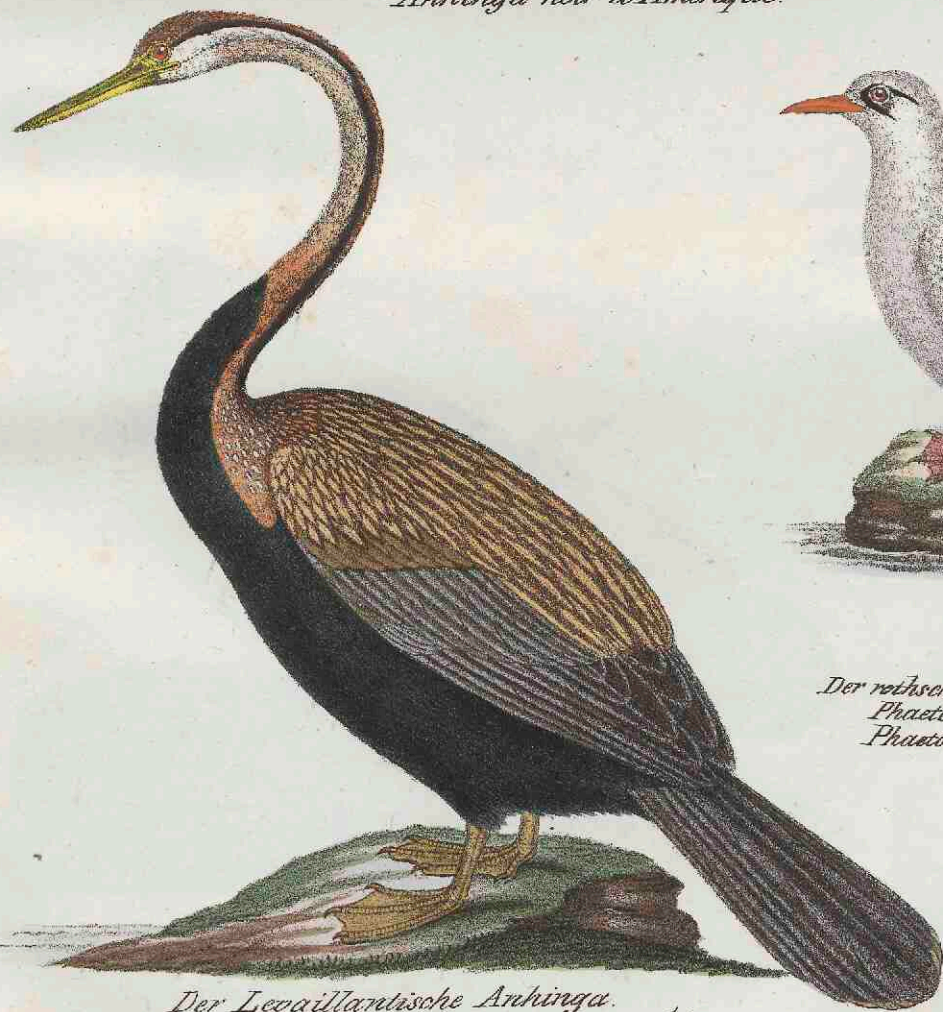
Der weifschwänzige Tropikvogel.
Phaeton aethereus.
Phaeton à brins blancs.



Weißer Tölpel. 1/6
Sula alba.
 Fou blanc.



Der americanische Anhinga. $\frac{1}{4}$
Plotus Anhinga.
Anhinga noir d'Amérique.



Der Levaillantische Anhinga. $\frac{1}{4}$
Plotus Levaillanti.
Anhinga Levaillant.



$\frac{1}{6}$
Der rottschwänzige Tropfenvogel.
Phaeton phoenicurus.
Phaeton à brins rouge.



Der ruffsfarbige Albatros.
Diomedea fuliginosa.
Albatros fuligineux. $\frac{3}{4}$



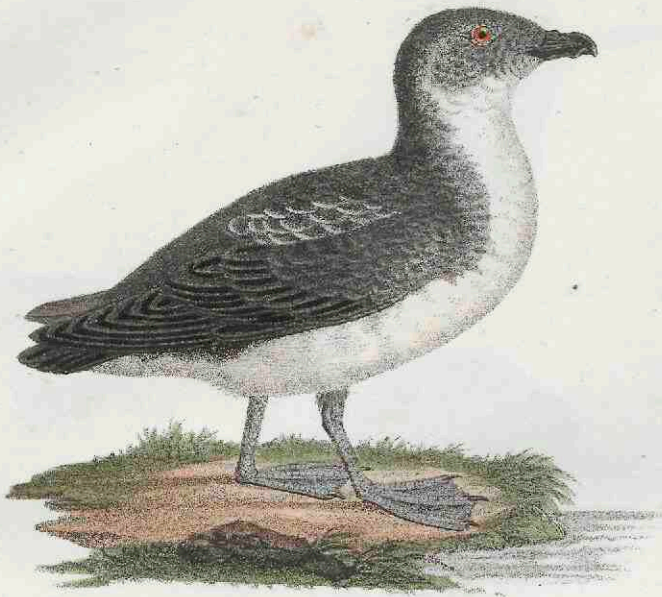
Der Albatros mit schwarzen Augenbraunen.
Diomedea melanophos.
Albatros sourcils noir.



Das Seeschaf.
Diomedea exulans.
Albatros mouton. $\frac{3}{4}$



Der gelbschnäbelige Albatros.
Diomedea chlororhynchos.
Albatros niban jaune.



Berardische Sturmtaucher.
Haladroma Berardi.
Pelicanoidé Berard.

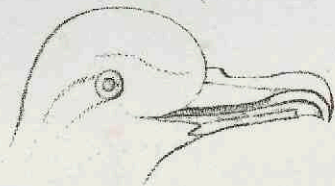
$\frac{1}{2}$



Die kleinste Sturmschwalbe.
Thalassidroma pelagica
Oiseau de tempête.

$\frac{2}{3}$

Gehärdeter Sturmsäger.
Pachyptila vittata.
Pétrel bleu.

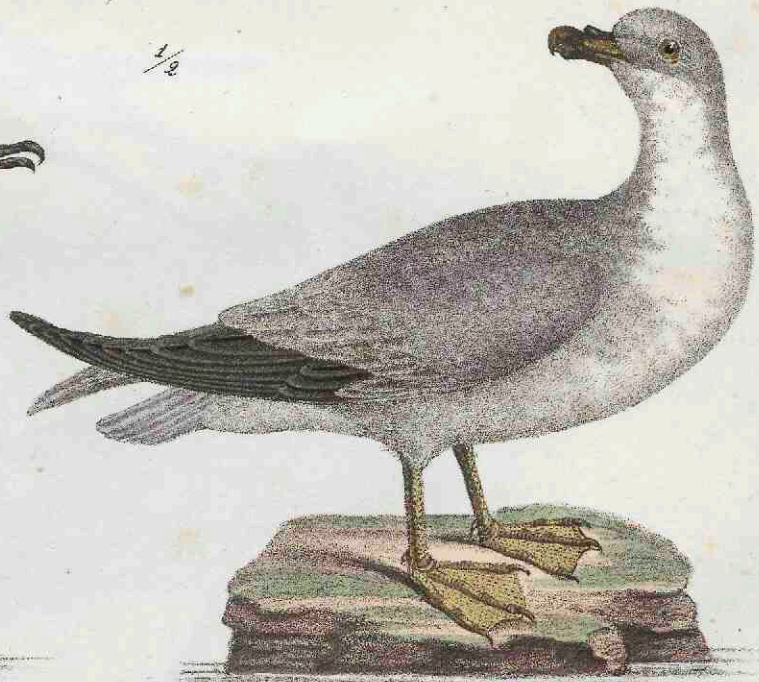


$\frac{1}{2}$



Nordischer Sturmtaucher.
Puffinus anglorum.
Pétrel Blancs.

$\frac{1}{4}$



Der Eissturmvogel.
Procellaria glacialis.
Pétrel Fulmar.



Dumme Seeschwalbe.
Sterna Stollia. $\frac{2}{3}$
Le Noddi.



Peruanische Seeschwalbe.
Sterna Inca
Hirondelle de mer Inca. $\frac{3}{8}$



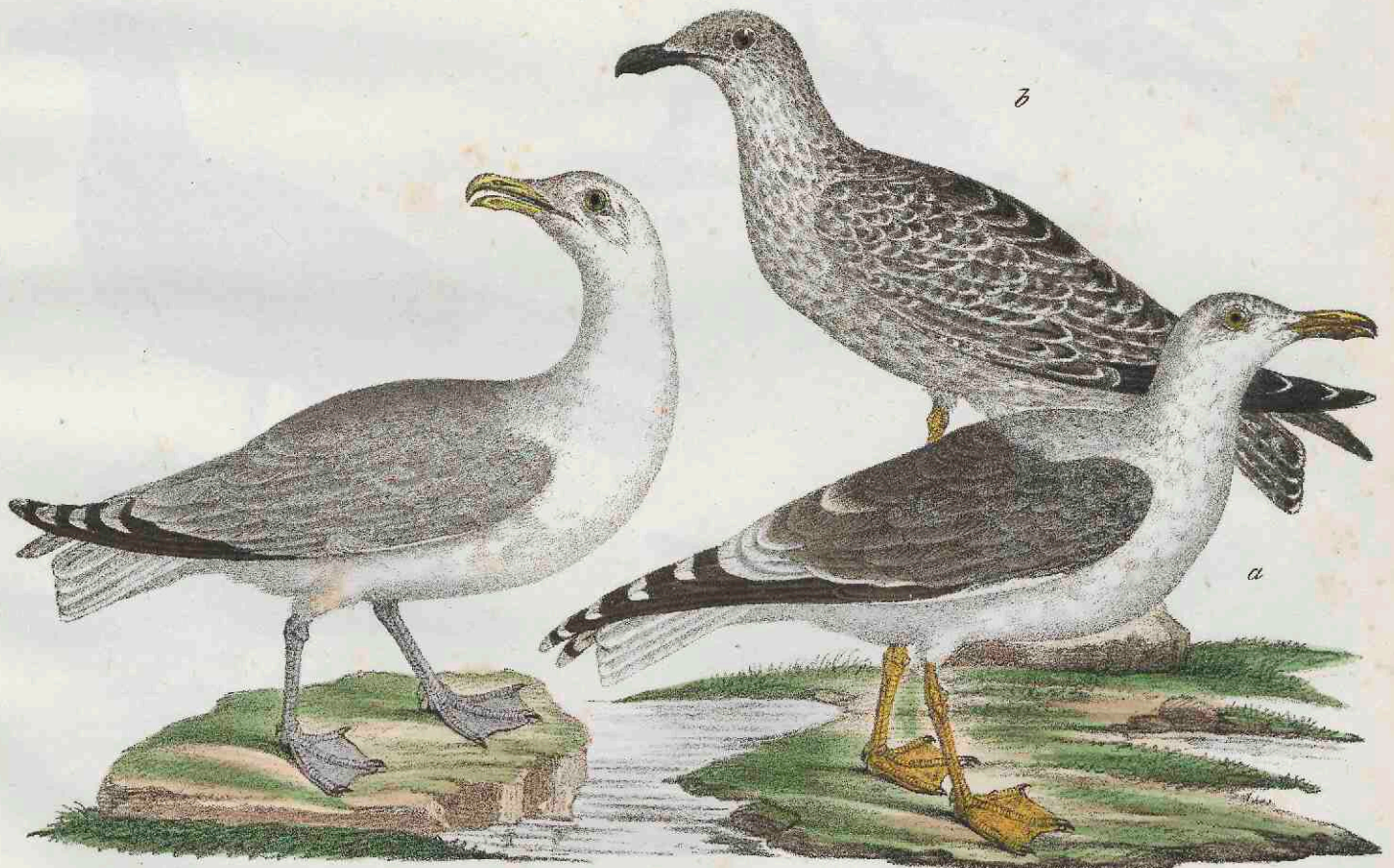
Arctische Seeschwalbe. $\frac{3}{8}$
Sterna arctica.
Hirondelle de mer arctique.



$\frac{1}{3}$ *Caspische Seeschwalbe.*
Sterna caspia.
Hirondelle de mer Tscheyrawe.



Schwanzrückiger Schneeschmabel. $\frac{5}{4}$
Rijnvogel.
Bec en ciseau ordinaire.

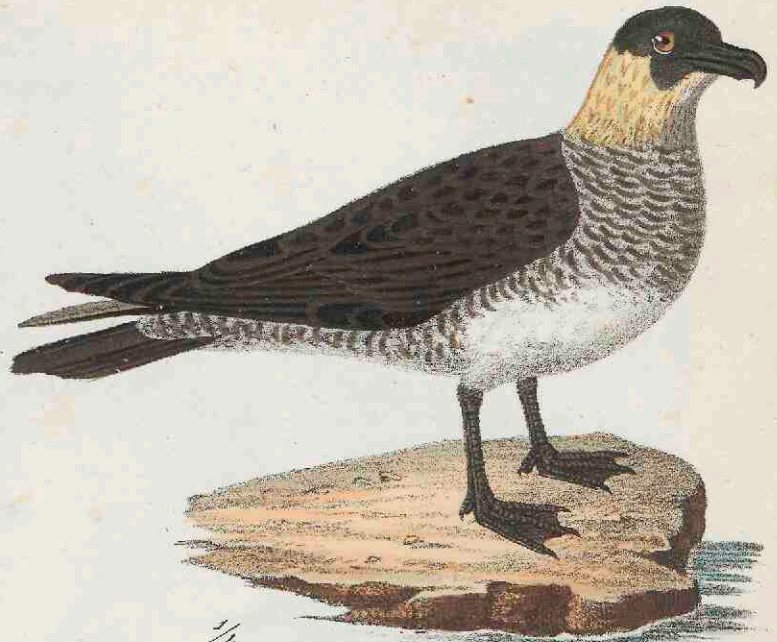


Silbermeeze.
Larus argentatus.
Goeland à manteau bleu. $\frac{4}{5}$

Mantelmeeze. et Alt. h. Jung.
Larus marinus.
Goeland à marteau noir.



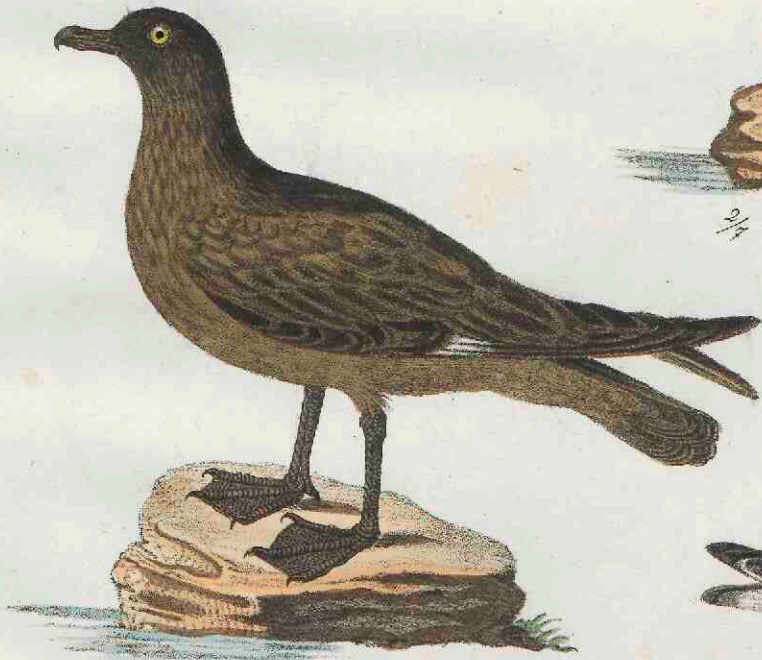
$\frac{2}{9}$ Der Kappervogel.
Cereopsis novae Hollandiae.
Céréops cendre.



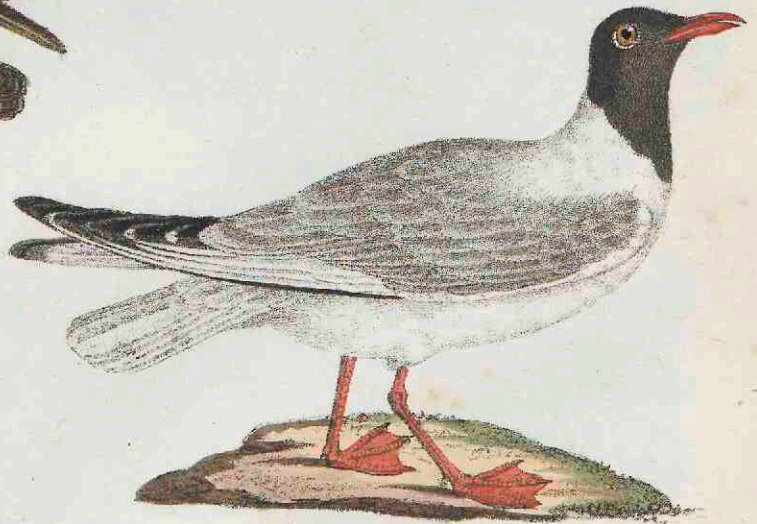
$\frac{1}{4}$ Die Schmarozer Raubmeve.
Lestris parasitica.
Stercoraire parasite.



$\frac{2}{7}$ Die breitschwänzige Raubmeve.
Lestris pomarina.
Stercoraire pomarin.



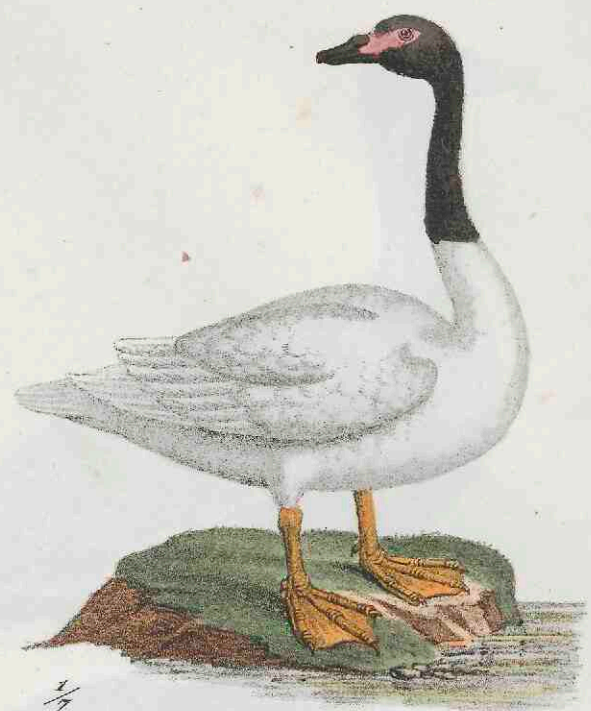
Die große Raubmeve. $\frac{1}{5}$
Lestris catarractes.
Stercoraire cataracte.



Lachmeve. $\frac{1}{5}$
Larus ridibundus.
Mouette ricuse.



Der Höckenschwan. $\frac{1}{8}$
Cygnus olor.
Cygne domestique.



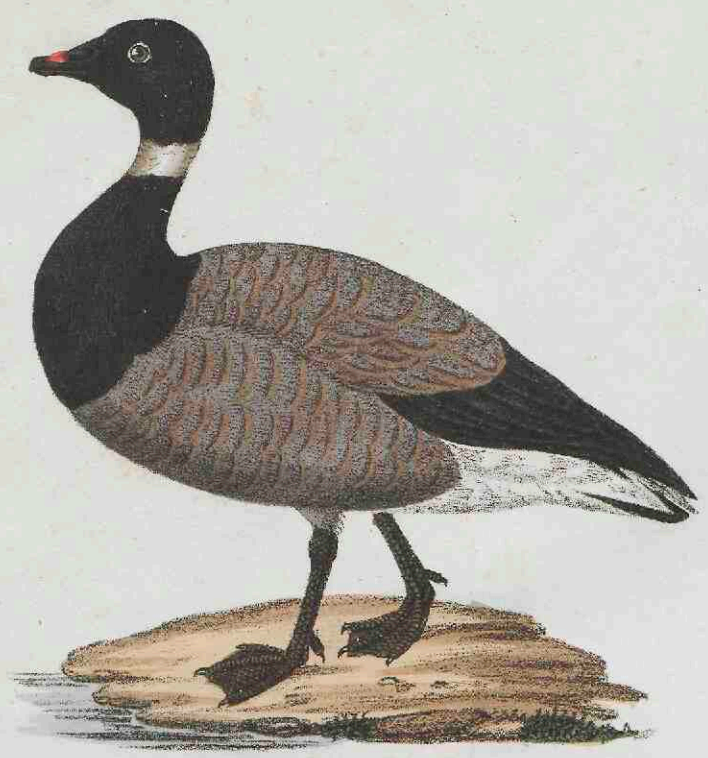
$\frac{1}{4}$
Schwarzhalsiger Schwan.
Cygnus atricollis.
Cygne col noir.



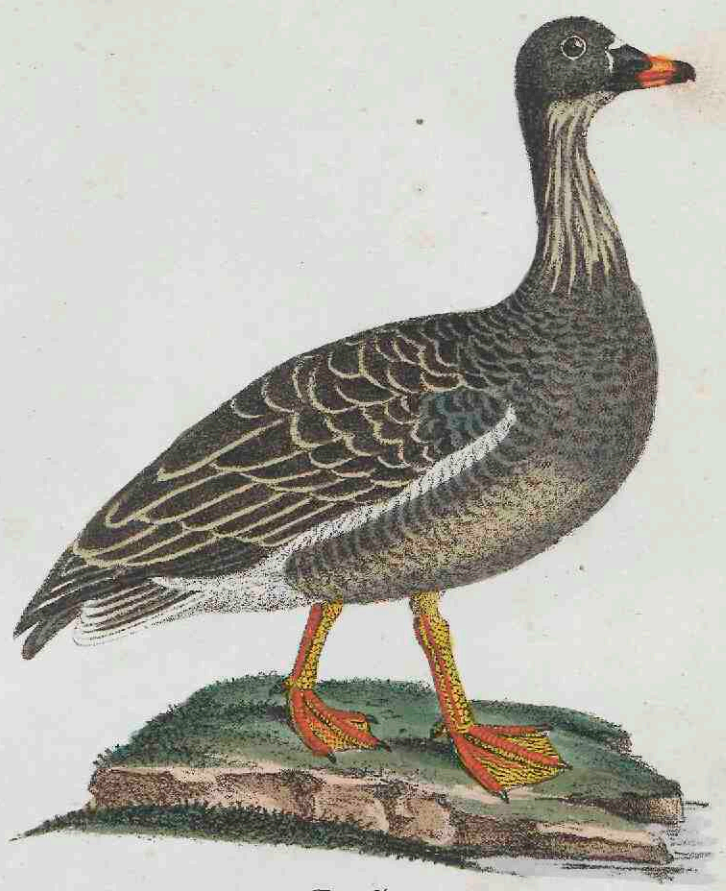
Der Singschwan. $\frac{1}{9}$
Cygnus musicus.
Cygne Sauvage.



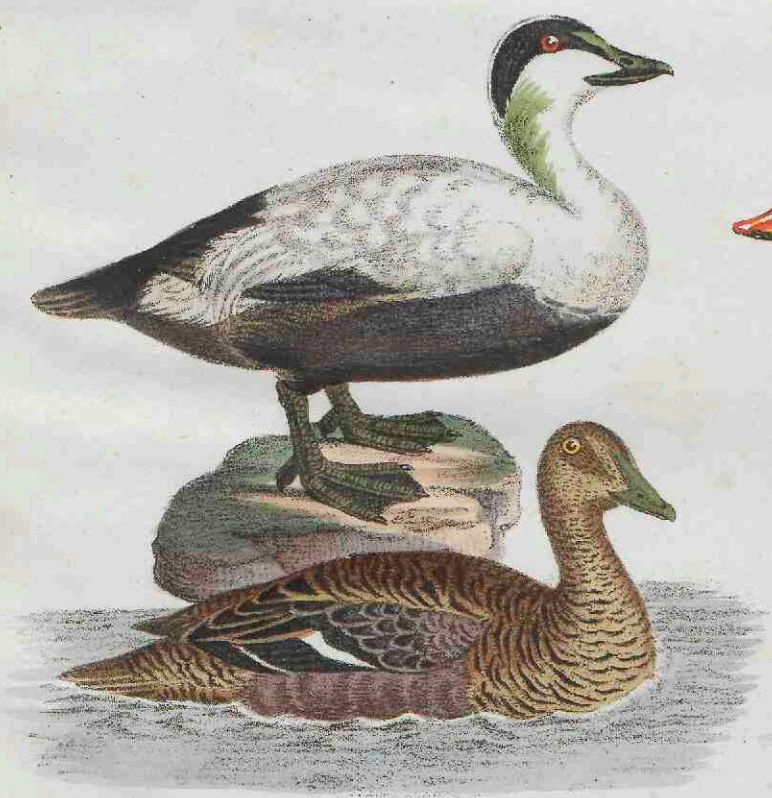
Schwarzer Schwan.
Cygnus platonius.
Cygne noire.



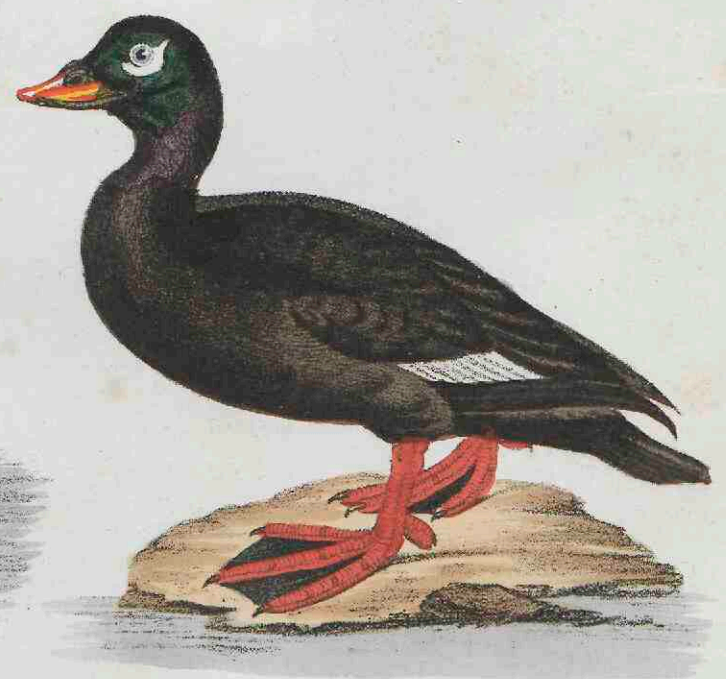
Die Ringelgans.
Anser Bernicla.
Oie cravant. 2/3



Die Saatgans.
Anser segetum.
Oie sawage.



Die Eiderente.
Anas platyrhynchos.
Canard Eider. 2/3



Die Sammetente.
Anas fusca.
Canard double macrouse.



Die Brandente.
Anas tadorna.
 Canard tadorne.

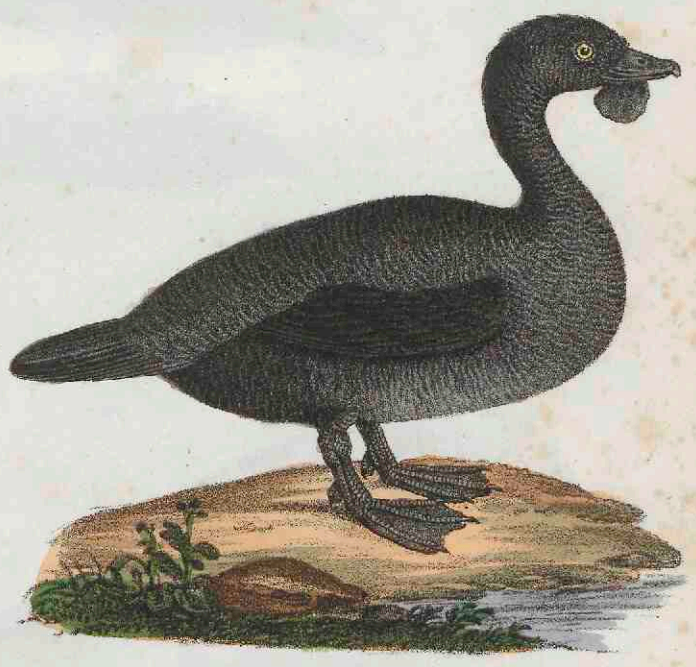
$\frac{2}{5}$

Die Kragenente.
Anas histrionica.
 Canard à collier.



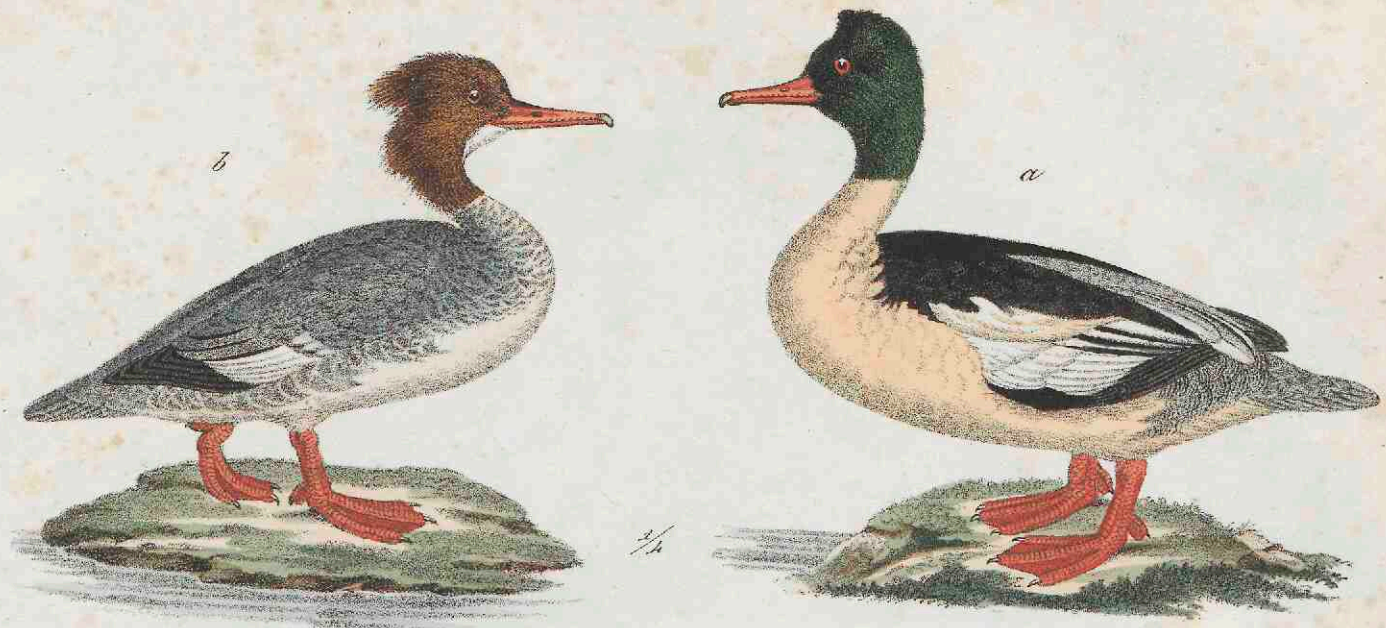
Die chinesische Ente.
Anas galericulata.
 Sarcelle de la Chine.

$\frac{1}{4}$

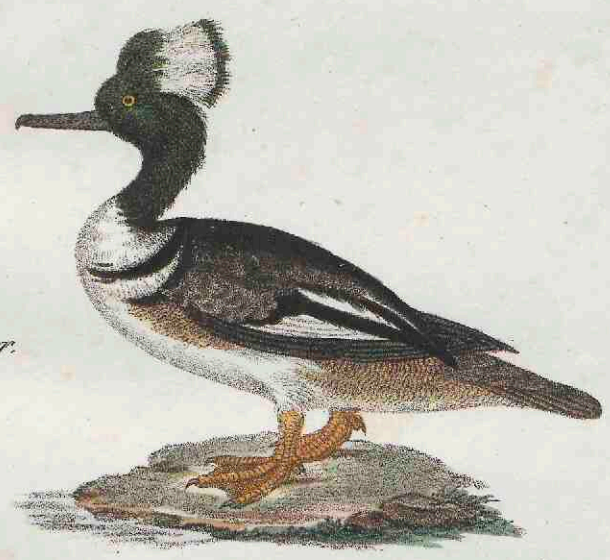


Die Wammenente.
Anas lobata. Mas.
 Canard à Hanon.

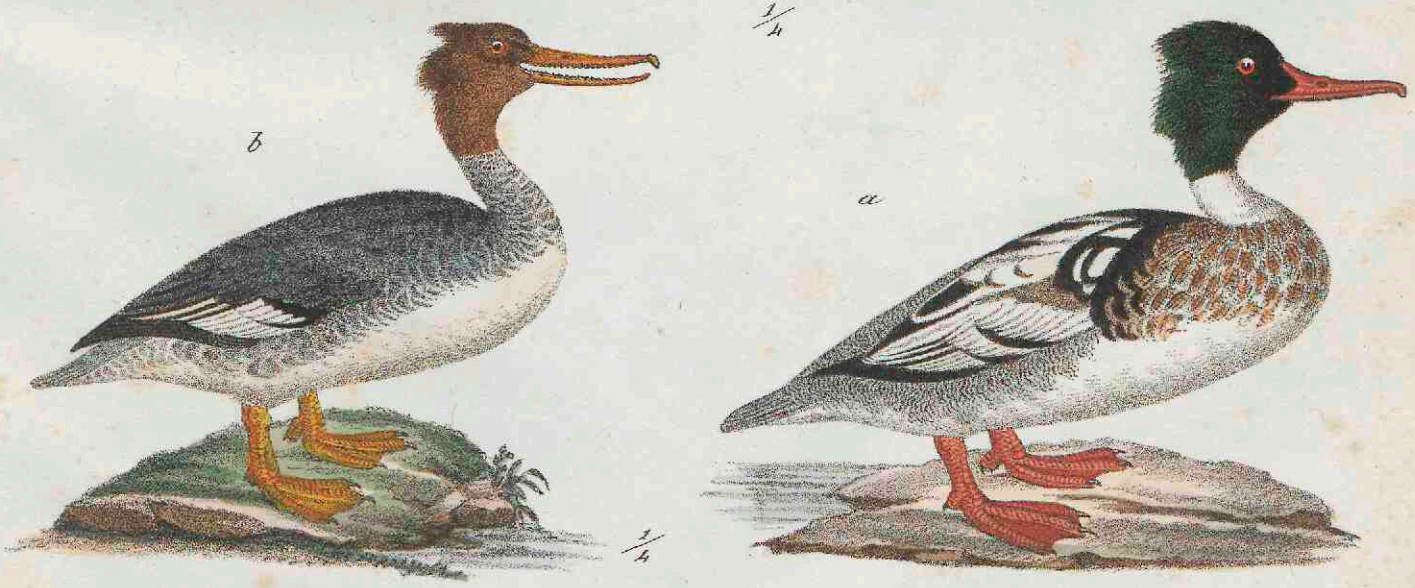
$\frac{1}{8}$



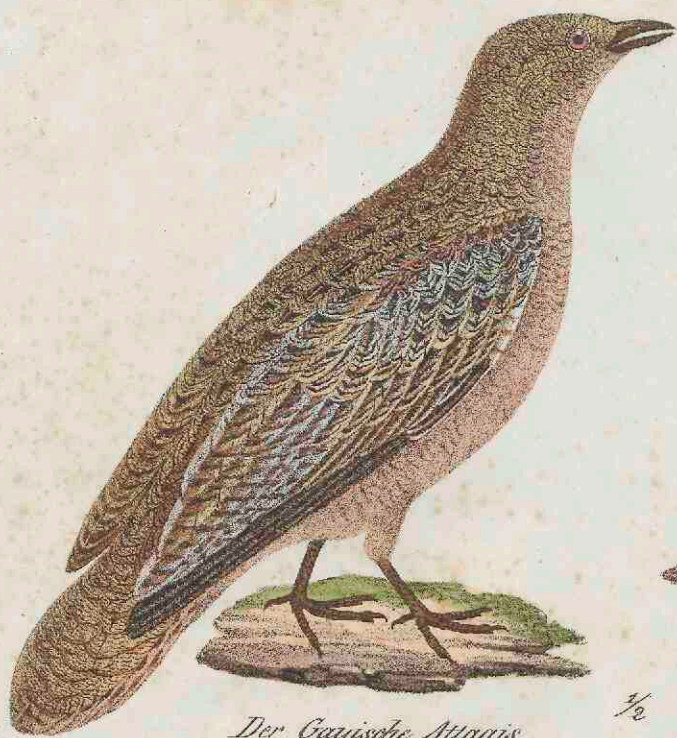
Die größte Tauchergans. a. Männch. b. Weibch. *Mergus Merganser*. Grand Harle.



Der amerikanische Haubensäger.
Mergus cucullatus.
Harle huppé d'Amérique.

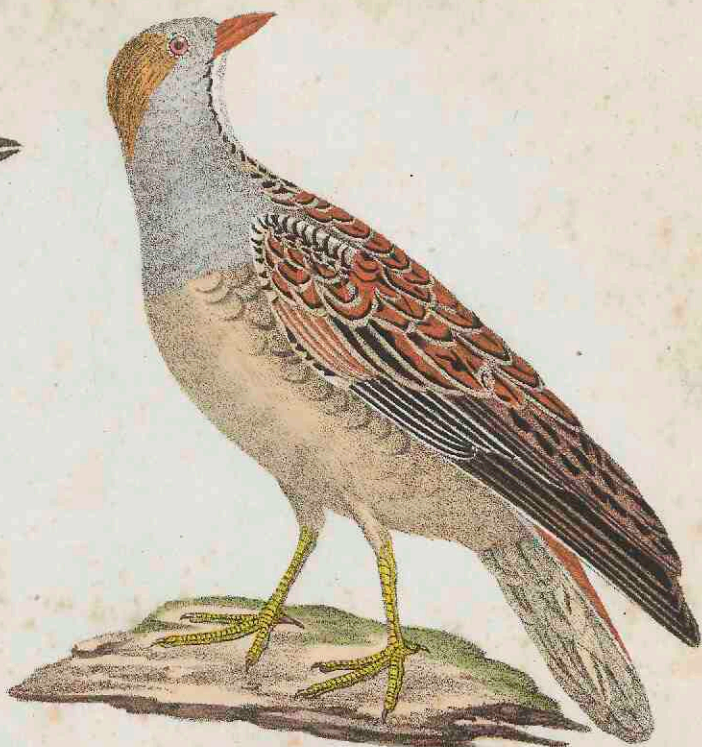


Der langschmäbelige Säger. a. Männch. b. Weibch. *Mergus serrator*. Harle huppé.



Der Gaysische Allagis.
Allagis Gaysi.
Allagis de Gays.

$\frac{1}{2}$

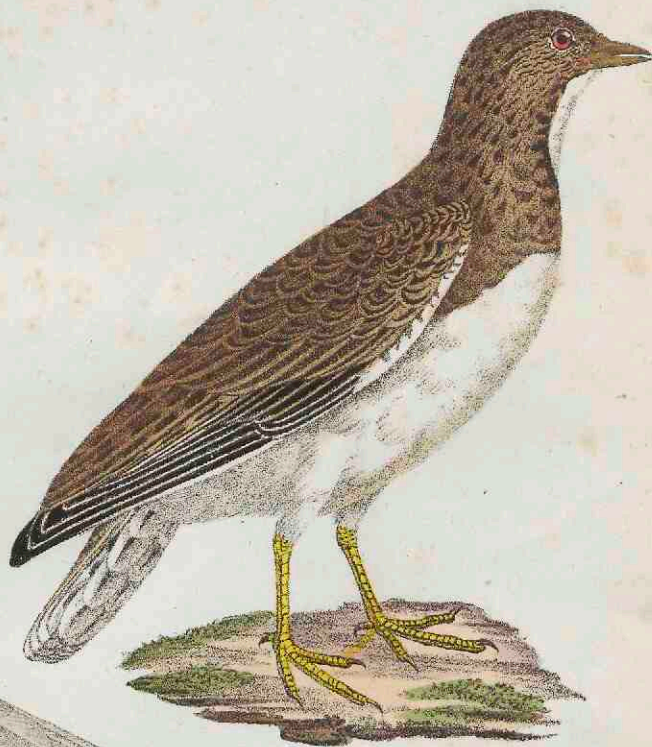


Orbigneys Strandlerchenhuhn.
Tinochorus Orbigneyanus.
Tinochore d'Orbigney.



Das weiße Scheidenhuhn.
Chionis alba.
Chionis blaw.

$\frac{1}{4}$



Eschholzisches Strandlerchenhuhn.
Tinochorus Eschholzii.
Tinochore d'Eschholz.